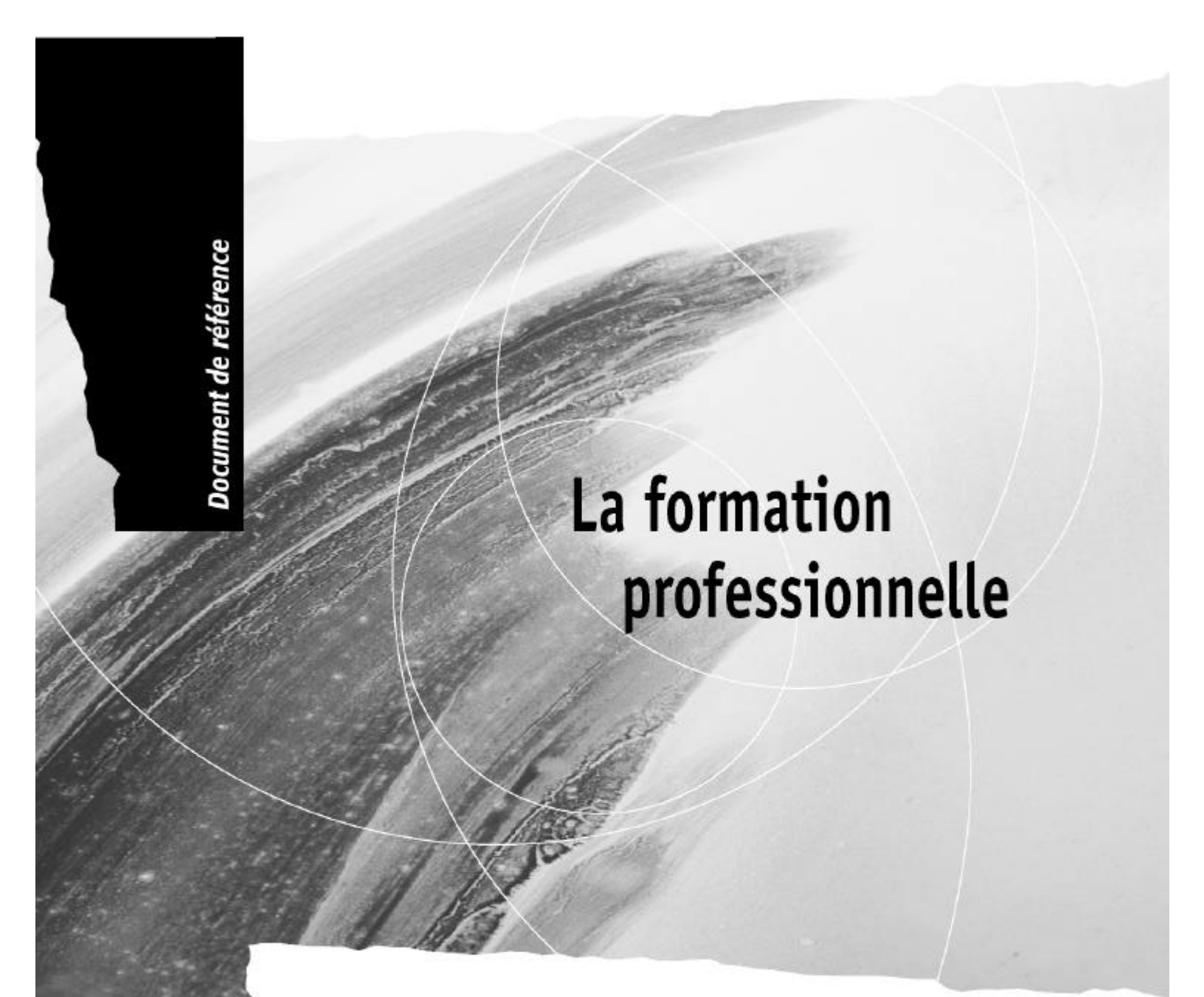


Document de référence

La formation professionnelle

Instruction 2003-2004



Document de référence

La formation professionnelle

Instruction 2003-2004

Formation professionnelle et technique
et formation continue

Direction générale des programmes
et du développement

Coordination et rédaction :

Direction de la planification et du développement

Secteur de la formation professionnelle et technique et de la formation continue

Gouvernement du Québec

© Ministère de l'Éducation, 2003 – 03-00262

ISBN 2-550-41007-6

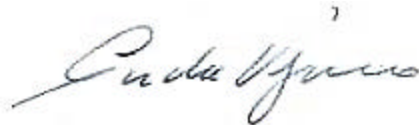
Dépôt légal - Bibliothèque nationale du Québec, 2003

Recommandation : le 27 juin 2003

A handwritten signature in dark ink, reading "R. Dépatie". The signature is fluid and cursive, with the first name "R." and the last name "Dépatie" clearly distinguishable.

Robert Dépatie, sous-ministre adjoint
à la formation professionnelle et technique et à la formation continue

Approbation : le 27 juin 2003

A handwritten signature in dark ink, reading "André Vézina". The signature is fluid and cursive, with the first name "André" and the last name "Vézina" clearly distinguishable.

André Vézina, sous-ministre

Entrée en vigueur : le 1^{er} juillet 2003

SIGLES

L.I.P. : Loi sur l'instruction publique (L.R.Q., c. I-13.3)
modifiée par les chapitres 63 et 75 des lois de 2002.

R.P. : Régime pédagogique de la formation professionnelle
Décret 653-2000 du 1^{er} juin 2000, Gazette officielle du Québec,
partie 2, 14 juin 2000, page 3444.

TABLE DES MATIÈRES

1	OBJET.....	1
2	LES PROGRAMMES D'ÉTUDES PROFESSIONNELLES	1
2.1	LES PROGRAMMES D'ÉTUDES	1
2.2	LA RÉPARTITION DES PROGRAMMES AUX FINS DE SUBVENTIONS.....	2
2.3	L'AUTORISATION PROVISOIRE AUX FINS DE SUBVENTIONS.....	3
3	ADMISSION.....	5
3.1	PROGRAMMES CONDUISANT À L'AFP.....	5
3.2	PROGRAMMES CONDUISANT AU DEP.....	6
3.3	PROGRAMMES CONDUISANT À L'ASP.....	8
4	PROFIL DE FORMATION DE L'ÉLÈVE.....	9
5	GRATUITÉ DES SERVICES ÉDUCATIFS	9
6	ÉVALUATION DES APPRENTISSAGES ET SANCTION DES ACQUIS	10
6.1	ÉVALUATION DES APPRENTISSAGES	10
6.2	RECONNAISSANCE DES ACQUIS SCOLAIRES ET EXTRASCOLAIRES	10
6.2.1	ACQUIS SCOLAIRES	10
6.2.2	ACQUIS EXTRASCOLAIRES RELATIFS AUX OBJECTIFS DES PROGRAMMES	11
6.3	ÉVALUATION DES ACTIVITÉS DE FORMATION GÉNÉRALE FAITES EN CONCOMITANCE ...	12
6.4	SANCTION DES ACQUIS.....	13

ANNEXES

- ANNEXE I** LISTE DES PROGRAMMES D'ÉTUDES PROFESSIONNELLES MENANT À L'OBTENTION DU DEP OU DE L'ASP, 2003-2004 (Disp. 2.1)
- ANNEXE II** LISTE DES PROGRAMMES D'ÉTUDES PROFESSIONNELLES RETIRÉS, 2003-2004 (Disp. 2.1)
- ANNEXE III** RÉPARTITION DES PROGRAMMES D'ÉTUDES PROFESSIONNELLES AUTORISÉS AUX FINS DE SUBVENTIONS, 2003-2004 (Disp. 2.2)
- SECTION 1 : PORTRAIT PROVINCIAL DES AUTORISATIONS PAR COMMISSION SCOLAIRE ET PAR RÉGION
- SECTION 2 : PORTRAIT PROVINCIAL DES AUTORISATIONS RELATIVES À L'ACHÈVEMENT D'UNE FORMATION ENTREPRISE AVANT LE 1^{ER} JUILLET 2003
- ANNEXE IV** LISTE DES PROGRAMMES D'ÉTUDES PROFESSIONNELLES POUR LESQUELS LE MINISTRE FIXE UN NOMBRE MAXIMAL D'ÉLÈVES (CONTINGEMENT), AUX FINS DE SUBVENTIONS, 2003-2004 (Disp. 2.2)
- ANNEXE V** LISTE DES COURS POUR LESQUELS LE MINISTRE DÉLIVRE UN RELEVÉ DE NOTES, 2003-2004 (Disp. 6.4)
- ANNEXE VI** LISTE DES PROGRAMMES D'ÉTUDES PROFESSIONNELLES POUR LESQUELS LE MINISTRE IMPOSE DES ÉPREUVES UTILISÉES AUX FINS DE SANCTION, 2003-2004 (Disp. 6.2.1)
- ANNEXE VII** LISTE DES PROGRAMMES SEMI-SPÉCIALISÉS MENANT À L'ÉMISSION D'UNE ATTESTATION DE FORMATION PROFESSIONNELLE (AFP), 2003-2004 (Disp. 2.1)

DISPOSITIONS	RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES
1 OBJET La présente Instruction a pour objet d'informer les commissions scolaires des décisions prises par le ministre de l'Éducation en vertu des dispositions de la Loi sur l'instruction publique et de les renseigner sur l'application des dispositions du Régime pédagogique de la formation professionnelle entrée en vigueur le 1^{er} juillet 2000. 2 LES PROGRAMMES D'ÉTUDES PROFESSIONNELLES 2.1 Les programmes d'études La liste des programmes d'études professionnelles et les types de sanction (DEP, ASP et AFP) sont présentés aux annexes I, II et VII. L'annexe I contient la liste des programmes d'études en vigueur en 2003-2004. Elle concerne l'élève qui souhaite poursuivre une formation conduisant à l'obtention du diplôme d'études professionnelles (DEP) ou de l'attestation de spécialisation professionnelle (ASP). L'annexe II contient la liste des programmes d'études qui ne peuvent plus être suivis par l'élève qui souhaite s'engager dans un programme de formation professionnelle. Elle s'applique à l'élève qui a commencé, avant le 1^{er} juillet 2003, une formation menant à l'obtention d'un DEP ou d'une ASP et qui satisfait la condition suivante :	1 OBJET Les dispositions du présent projet d'Instruction sont établies en vertu des articles suivants de la Loi : 1° les programmes d'études professionnelles (L.I.P., art. 461); 2° les conditions d'admission aux programmes d'études professionnelles (L.I.P., art. 465); 3° les règles d'évaluation des apprentissages et de reconnaissance des acquis (L.I.P., art. 110.12, 250); 4° la liste des spécialités professionnelles qu'une commission scolaire est autorisée à organiser aux fins de subventions (L.I.P., art. 467). 2 LES PROGRAMMES D'ÉTUDES PROFESSIONNELLES 2.1 Les programmes d'études En ce qui concerne l'élève qui désire poursuivre une formation commencée avant le 1^{er} juillet 2003 dans un programme d'études apparaissant à l'annexe II et qui remplit la condition prescrite ci-contre, la commission scolaire doit s'assurer qu'il ou elle continue d'avoir accès à la formation en question jusqu'à la date de fin d'application du programme d'études (L.I.P., art. 461 et 463). À cet effet, la commission scolaire doit : 1° soit continuer d'offrir elle-même le programme d'études; 2° soit permettre à l'élève de poursuivre sa formation dans un nouveau programme d'études (le cas échéant) en établissant les équivalences; 3° soit diriger l'élève vers une commission scolaire qui offre le programme d'études en question (L.I.P., art. 209).

DISPOSITIONS	RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES
- il ou elle a réussi un ou plusieurs cours d'un programme d'études apparaissant à cette annexe avant le 30 juin de l'année scolaire au cours de laquelle le ministre a retiré ce programme d'études. L'annexe VII contient la liste des programmes d'études en vigueur en 2003-2004 menant à l'émission d'une attestation de formation professionnelle (AFP). Chaque programme d'études ne doit pas excéder 900 heures et doit respecter les règles prévues au Régime pédagogique de la formation professionnelle. Le contenu de ces programmes d'études comprend trois composantes : - la préparation à l'exercice d'un métier semi-spécialisé (PEM) d'une durée d'au moins 350 heures et d'au plus 450 heures (faite uniquement en entreprise); - la préparation au marché du travail (PMT) d'une durée d'au moins 75 heures et d'au plus 100 heures (faite dans l'établissement d'enseignement); - la formation générale en langue d'enseignement, en langue seconde et en mathématique de 3^e secondaire dans des programmes d'études établis par le ministre. Si ces unités sont déjà obtenues, la formation générale en classe supérieure est optionnelle (R.P., art. 21). 2.2 La répartition des programmes aux fins de subventions La liste des programmes d'études professionnelles qu'une commission scolaire est autorisée à organiser, aux fins de subventions, est établie à l'annexe III.	En ce qui concerne l'annexe VII, le ministre peut autoriser de nouveaux programmes d'études tout au long de l'année selon les besoins exprimés par les entreprises. Toutefois, une telle autorisation est requise avant de débiter une formation dans un nouveau programme d'études. La formation dans un métier semi-spécialisé doit répondre à un besoin d'emploi sur le plan local entériné par une entreprise à la recherche de main-d'œuvre ou par une autorité locale ou régionale chargée d'intervenir dans le secteur de la main-d'œuvre. La pédagogie relative aux matières de base de formation générale du programme d'études doit être adaptée à la situation et aux caractéristiques des élèves. 2.2 La répartition des programmes aux fins de subventions (L.I.P., art. 467)

DISPOSITIONS	RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES
La liste des programmes d'études professionnelles pour lesquels le ministre fixe le nombre maximal d'élèves en équivalences au temps plein (ETP) qu'une commission scolaire est autorisée à recevoir, aux fins de subventions par le Ministère, est dressée à l'annexe IV. Toutefois, toutes les commissions scolaires sont autorisées à organiser des activités de formation préparant à l'exercice de tous les métiers semi-spécialisés dont les programmes d'études ont été établis par le ministre et dont la liste est dressée à l'annexe VII. 2.3 L'autorisation provisoire aux fins de subventions Une commission scolaire dont le nom apparaît à la section 1 de l'annexe III de la présente Instruction peut, sur demande, être autorisée à organiser, aux fins de subventions, pour la période déterminée par le ministre et pour le nombre d'élèves visés, un programme d'études qui ne figure pas dans la liste de ceux que la commission scolaire est autorisée à dispenser. L'autorisation provisoire, à laquelle est lié un financement par le ministère de l'Éducation, ne s'applique qu'aux programmes d'études de la formation professionnelle conduisant à l'obtention d'une reconnaissance officielle : soit le diplôme d'études professionnelles (DEP) et l'attestation de spécialisation professionnelle (ASP). Seules les commissions scolaires qui possèdent une compétence dans le domaine de formation ou qui sont associées à des partenaires possédant une telle compétence peuvent se prévaloir de cette disposition.	La liste des programmes d'études professionnelles à l'égard desquels le ministre fixe le nombre maximal d'élèves, en équivalents temps plein (ETP), qu'une commission scolaire est autorisée à admettre, aux fins de subventions, est établie selon les dispositions des règles budgétaires des commissions scolaires (L.I.P., art. 472). 2.3 L'autorisation provisoire aux fins de subventions L'autorisation provisoire a pour but de répondre à des besoins ponctuels de formation déterminés par les partenaires socio-économiques. Le projet de formation est réalisé en étroite collaboration avec les entreprises. L'autorisation provisoire est accordée pour permettre de former un nombre déterminé d'élèves mais peut cependant être reconduite si le besoin de formation dans le domaine en question n'est pas entièrement satisfait. Le nombre maximum d'élèves, en équivalents temps plein, visés par l'autorisation provisoire est fixé selon les dispositions des règles budgétaires des commissions scolaires (L.I.P., art. 472). L'avis accompagnant la demande doit donner des indications du volume de la demande additionnelle de main-d'œuvre dans ces métiers ou professions. Le ministère de l'Éducation ne soutiendra financièrement aucun aménagement ni aucune construction de locaux en vue de la réalisation du projet de formation.

DISPOSITIONS	RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES
La commission scolaire qui présente un projet de formation doit au préalable démontrer qu'elle a exploré toutes les possibilités d'entente afin qu'une des commissions scolaires déjà autorisées puisse dispenser la formation comme le prévoit la Loi au 3^e paragraphe du 1^{er} alinéa de l'article 209 (L.I.P., art. 467). Pour obtenir l'autorisation du ministre, la commission scolaire doit : 1^o transmettre à la Direction régionale du Ministère toute demande d'autorisation provisoire impliquant un financement de la part du ministère de l'Éducation; 2^o mentionner dans cette demande le nombre d'élèves visés; 3^o montrer qu'il existe une réelle pénurie de travailleurs et de travailleuses capables d'occuper la ou les fonctions de travail considérées en fournissant un avis écrit, de nature quantitative, provenant d'une autorité reconnue, sur les tendances prévues sur le marché du travail pour un horizon de deux à trois ans dans les métiers ou professions visés par le projet; 4^o organiser la formation en collaboration avec les entreprises; 5^o démontrer sa capacité à respecter intégralement les objectifs du programme d'études approuvé par le ministre; 6^o réaliser le projet de formation en question en respectant les paramètres financiers relatifs aux ressources humaines, matérielles et de soutien (RH, RM, RS) qui figurent dans les règles budgétaires.	Le guide d'organisation matérielle et pédagogique qui accompagne le programme d'études contient tous les renseignements relatifs à la mise en œuvre de celui-ci. Il sert également de document de référence quant à l'évaluation des conditions matérielles et pédagogiques dans lesquelles le programme d'études doit être offert. Cependant, le ministère de l'Éducation ne finance aucun achat de matériel, d'appareillage ou d'outillage (MAO) relatif à ce type d'autorisation.

DISPOSITIONS	RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES
Pour obtenir la reconduction d'une autorisation provisoire, la commission scolaire doit, en plus de répondre à nouveau aux six conditions énoncées ci-dessus, fournir les résultats du placement en entreprise des élèves formés dans le programme d'études faisant l'objet de la demande de reconduction. La formation ne peut débiter avant que le ministre en ait donné l'autorisation. 3 ADMISSION La commission scolaire détermine, conformément aux conditions établies par le régime pédagogique et par le ministre, si la personne qui désire être admise à un programme d'études conduisant à l'obtention d'une AFP, du DEP ou de l'ASP satisfait aux conditions d'admission à ce programme d'études. La commission scolaire verse au dossier de l'élève les pièces justifiant l'admission. 3.1 Programmes conduisant à l'AFP En ce qui regarde l'application de l'article 11 du Régime pédagogique de la formation professionnelle, tous les programmes d'études autorisés en 2003-2004 possèdent les mêmes conditions d'admission : - être âgé de 15 ans au 30 septembre de l'année scolaire en cours; - avoir obtenu au moins les unités de 2^e secondaire, en langue d'enseignement, langue seconde et mathématique dans des programmes d'études établis par le ministre.	3 ADMISSION (R.P., art. 11, 12, 13; L.I.P., art. 465) 3.1 Programmes conduisant à l'AFP (R.P. art. 11; L.I.P., art. 250) La formation générale au-delà des unités de 3^e secondaire exigées est optionnelle mais suggérée car elle permettrait à toute personne de poursuivre ses études en vue de l'obtention d'un DES ou d'un DEP.

DISPOSITIONS	RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES
Toutefois, il y a obligation de s'inscrire en 3^e secondaire dans les programmes d'études établis par le ministre pour obtenir les unités manquantes pour tout élève qui ne possède pas toutes les unités dans les trois matières de base. 3.2 Programmes conduisant au DEP En ce qui regarde l'application de l'article 12 du Régime pédagogique de la formation professionnelle : 1^o les conditions d'admission établies par le ministre en vertu de l'article 465 sont présentées dans les catégories de préalables définies à l'annexe I de la présente Instruction; 2^o la liste des cours de la formation générale de 3^e, de 4^e ou de 5^e secondaire et des cours de la formation professionnelle reconnus comme cours de formation générale préalables à l'admission à un programme d'études conduisant au DEP et le détail des unités correspondantes sont présentés dans le document <i>Liste des cours reconnus aux fins de vérification des conditions d'admission (Déclaration d'effectif en formation professionnelle)</i>; 3^o en vertu du 4^e paragraphe de l'article 12, tout élève ayant acquis les unités de 3^e secondaire, en langue d'enseignement, en langue seconde et en mathématique dans des programmes d'études établis par le ministre, peut être admis à un DEP, mais à la condition de poursuivre, en concomitance avec sa formation professionnelle, sa formation générale dans les programmes d'études du 2^e cycle de l'enseignement secondaire établis par le ministre et requis pour être admis à ce programme d'études en formation professionnelle.	3.2 Programmes conduisant au DEP (R.P., art. 12; L.I.P., art. 250) Les cours de la formation générale de 3^e, de 4^e ou de 5^e secondaire préalables à l'admission à un programme d'études conduisant au DEP peuvent avoir été reconnus en équivalence en vertu de l'article 250 de la Loi. Un ou une élève a les unités préalables d'une matière (langue d'enseignement, langue seconde ou mathématique) lorsqu'il ou elle a accumulé six unités dans cette matière dans le cadre de la formation générale des adultes, à l'exception des cours de mathématique en vigueur depuis le 1^{er} juillet 1996, pour lesquels quatre unités sont exigées. De même, le nombre d'unités requises pour que soit admis un élève qui a obtenu ses unités dans le cadre de la formation générale des jeunes est le même que celui indiqué, pour la matière et le niveau visé, à la disposition 2.2 de l'Instruction de la formation générale des jeunes. La concomitance des activités de formation professionnelle et des activités de formation générale est obligatoire pour tous ceux qui désirent entreprendre une formation sans avoir les préalables fixés pour ce programme d'études par le ministre. L'obtention des unités en formation générale ainsi définies est obligatoire pour l'obtention du diplôme d'études professionnelles (DEP) visé, et ce, depuis le 1^{er} juillet 2002 (R.P., art. 22).

DISPOSITIONS	RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES
4° les préalables fonctionnels prescrits pour l'admission à un tel programme d'une personne qui a atteint l'âge de 18 ans sont les suivants : a) la réussite d'un test mesurant son niveau de développement général (TDG), test qui est passé dans la langue d'enseignement du programme d'études et b) l'obtention des unités ou la réussite des épreuves relatives aux préalables spécifiques en langue d'enseignement et en mathématique désignés au regard de certains programmes d'études conduisant à l'obtention du DEP, tel que présentés à l'annexe I de la présente Instruction; 5° en ce qui concerne l'admission à la formation professionnelle, les candidates et candidats (âgés d'au moins 16 ans) qui possèdent une attestation d'équivalence de niveau de scolarité (AENS) sont admis à un programme d'études conduisant à l'obtention du DEP à moins qu'il en soit spécifié autrement dans l'annexe I.	(L.I.P., art. 465) L'élève qui a des unités d'une classe supérieure à celle qui est exigée par le programme d'études se voit reconnaître ces unités dans une proportion de un pour deux. Ainsi, une unité de 5^e secondaire en langue maternelle compte pour deux unités de 4^e secondaire dans la même matière et pour quatre unités de 3^e secondaire dans la même matière. Après l'appariement du dossier de l'élève au système SAGE, les unités provenant tant du système SESAME que du système SAGE sont prises en compte sans qu'il y ait cloisonnement entre ces deux systèmes. L'élève qui est déjà admis à un programme d'études conduisant à l'obtention du DEP ou de l'ASP peut s'inscrire au cours Sensibilisation à l'entrepreneuriat (499011).

DISPOSITIONS	RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES
3.3 Programmes conduisant à l'ASP En ce qui regarde l'application de l'article 13 du Régime pédagogique de la formation professionnelle, une personne est admise à un programme d'études conduisant à l'ASP si elle satisfait à l'une des conditions suivantes : 1° elle est titulaire du diplôme d'études professionnelles exigé, à titre de préalable à ce programme, ou elle possède les acquis jugés équivalents par la commission scolaire en application de l'article 250 de la Loi; 2° elle exerce un métier ou une profession en relation avec ce programme d'études. Toutefois, ces conditions ne s'appliquent pas dans le cas du programme <i>Lancement d'une entreprise</i> (505699).	3.3 Programmes conduisant à l'ASP (R.P., art. 13; L.I.P., art. 250) Il appartient à la commission scolaire de s'assurer que la personne possède les acquis équivalant au DEP ou qu'elle exerce un métier ou une profession en relation avec ce programme d'études afin de respecter les préalables pour son admission au programme conduisant à l'ASP. Les DEP reconnus comme préalables aux programmes d'études conduisant à l'obtention d'une ASP sont présentés dans le site de l'Inforoute FPT (www.inforoutefpt.org). Sous la rubrique <i>Programmes de formation</i>, il faut choisir <i>Niveau secondaire</i>, sélectionner ensuite le secteur de formation visé, puis le programme d'ASP recherché. Les acquis équivalents renvoient à la formation antérieure ou à l'expérience de travail. L'expérience de travail visée ici ne peut mener à l'obtention du DEP à moins que l'élève ne satisfasse également à la disposition 6.2.2 de la présente Instruction. Les acquis extrascolaires doivent avoir été obtenus dans l'exercice d'une occupation correspondant au programme d'études conduisant au DEP exigé comme préalable au programme conduisant à l'ASP.

DISPOSITIONS	RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES
6 ÉVALUATION DES APPRENTISSAGES ET SANCTION DES ACQUIS 6.1 Évaluation des apprentissages Pour chaque programme d'études, la forme des résultats à transmettre au ministre est précisée aux annexes I et II du présent document. Un résultat ne peut être transmis au Ministère que si l'élève a été soumis à un examen en vue de la sanction. Enfin, il faut noter que l'évaluation formative ne contribue en aucun cas à l'attribution d'unités. 6.2 Reconnaissance des acquis scolaires et extrascolaires 6.2.1 Acquis scolaires Un ou une élève obtient les unités rattachées à un cours de son programme d'études lorsque l'évaluation en vue de la sanction des études faite au moyen d'épreuves officielles imposées par la commission scolaire ou par le ministre démontre qu'il ou elle a acquis la compétence ou atteint les objectifs de ce cours. La liste des programmes d'études pour lesquels le ministre impose des épreuves se trouve à l'annexe VI du présent document.	6 ÉVALUATION DES APPRENTISSAGES ET SANCTION DES ACQUIS 6.1 Évaluation des apprentissages (L.I.P., art. 110.12, 1^{er} alinéa, par. 3) 6.2 Reconnaissance des acquis scolaires et extrascolaires 6.2.1 Acquis scolaires (L.I.P., art. 463) La réussite du test de développement général (TDG) est reconnue équivalente à l'obtention des unités de formation générale de 3^e secondaire aux fins d'admission et de sanction de l'AFP. L'inscription aux cours de formation générale de 3^e secondaire des élèves admis sur cette base n'est donc pas exigée. Conformément à l'article 249 de la Loi, la commission scolaire doit s'assurer de l'application de ces épreuves (L.I.P., art. 249).

DISPOSITIONS	RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES
Lorsque les épreuves que le ministre entend imposer à l'égard d'un programme d'études professionnelles ne sont pas disponibles, la commission scolaire prépare des épreuves conformément aux tableaux de spécifications ou aux tableaux d'analyse et de planification (TAP) fournis par le ministre ou, si ces tableaux ne sont pas disponibles, conformément aux exigences du ministre précisées dans le <i>Guide de gestion en formation générale des adultes et en formation professionnelle : Sanction des études</i>. L'élève qui a déjà réussi un cours de formation professionnelle ou technique dans un établissement québécois d'enseignement secondaire ou collégial peut se voir reconnaître des acquis scolaires aux fins de sanction au regard d'un cours d'un programme d'études conduisant à l'AFP, au DEP ou à l'ASP actuellement en vigueur. La reconnaissance de ces acquis peut être faite au moyen d'épreuves ou par équivalence. 6.2.2 Acquis extrascolaires relatifs aux objectifs des programmes Toute personne qui a fait des apprentissages autrement que de la manière prévue dans les régimes pédagogiques peut se faire reconnaître par la commission scolaire, conformément à l'article 250 de la Loi, les acquis résultant de ces apprentissages. Pour reconnaître des acquis extrascolaires, la commission scolaire doit les évaluer par rapport aux objectifs des programmes d'études, et ce, conformément aux critères ou conditions établis par le ministre.	(L.I.P., art. 250) 6.2.2 Acquis extrascolaires relatifs aux objectifs des programmes (L.I.P., art. 250)

DISPOSITIONS	RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES
Lorsque les épreuves imposées par le ministre, les fiches d'évaluation ou les instruments particuliers à la reconnaissance des acquis préparés par le ministre ne sont pas disponibles, la commission scolaire prépare des épreuves conformément aux tableaux de spécifications ou aux tableaux d'analyse et de planification (TAP) fournis par le ministre. Si ces tableaux ne sont pas disponibles, la commission scolaire préparera des épreuves conformément aux exigences du ministre qui sont précisées dans le <i>Guide de gestion en formation générale des adultes et en formation professionnelle</i>. En vertu de l'article 20 du Régime pédagogique de la formation professionnelle, la commission scolaire soumet l'élève qui en a fait la demande à des épreuves imposées en vue d'obtenir des unités liées à des cours que l'élève en question n'a pas suivis, en tenant compte des exigences pédagogiques et organisationnelles. 6.3 Évaluation des activités de formation générale faites en concomitance En vertu de l'article 19 du R.P., les parents de l'élève mineur sont en droit de recevoir au moins quatre bulletins scolaires relatifs à la formation générale que le centre de formation professionnelle lui dispense. Il en est de même pour l'élève mineur qui reçoit sa formation générale à l'école.	(R.P., art. 20) 6.3 Évaluation des activités de formation générale faites en concomitance L'article 19 du R.P. s'applique aussi pour la formation générale poursuivie par l'élève mineur en centre de formation professionnelle dans le cadre du Régime pédagogique de la formation générale des adultes (R.P., art. 19).

DISPOSITIONS	RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES
6.4 Sanction des acquis Le ministre décerne l'AFP, le DEP ou l'ASP à l'élève qui a obtenu toutes les unités du programme d'études auquel il a été admis ou elle a été admise conformément au R.P., unités qui comprennent tant les unités obtenues à la suite de la réussite d'un cours de ce programme d'études que celles qui ont été obtenues par la reconnaissance de ses acquis extrascolaires. Le ministre décerne en outre : a) un relevé de compétences à l'élève qui satisfait aux exigences applicables à un programme d'études établi selon le nouveau cadre des programmes d'études (AFP, DEP ou ASP); b) un relevé de notes qui indique les cours que l'élève a suivis et, s'il y a lieu, les unités obtenues, les cours pour lesquels l'élève a reçu une exemption ainsi que les unités qui lui ont été allouées à la suite de l'attribution d'une équivalence.	6.4 Sanction des acquis (R.P., art. 21, 22 et 23) .Le ministre décerne le diplôme d'études professionnelles (DEP), avec mention du métier ou de la profession et accompagné d'un relevé de compétences, à la personne qui a rempli toutes les conditions d'admission au programme d'études et a obtenu toutes les unités de ce programme (R.P., art. 22). L'article 22 du Régime pédagogique de la formation professionnelle, relatif aux conditions de délivrance du DEP, s'applique intégralement et obligatoirement depuis le 1^{er} juillet 2002. L'élève qui a terminé avec succès, avant le 1^{er} juillet 1993, un programme d'études conduisant à l'obtention du certificat d'études professionnelles (CEP) et qui conduit maintenant à l'obtention du DEP peut, à la suite de l'attribution d'équivalences par la commission scolaire, obtenir du ministre le DEP en question. La liste des cours pour lesquels le ministre délivre un relevé de notes est présentée à l'annexe V du présent document. La commission scolaire peut délivrer une attestation de formation à l'élève qui a terminé avec succès un programme de formation sur mesure élaboré et offert par la commission scolaire avec l'autorisation du ministre et aux conditions qu'il détermine. La commission scolaire peut utiliser, à cette fin, les formulaires établis par le ministre (L.I.P., art. 246.1 et 471). 1^{er} juillet 2003

ANNEXE I

LISTE DES PROGRAMMES D'ÉTUDES PROFESSIONNELLES MENANT À L'OBTENTION DU DEP OU DE L'ASP, 2003-2004

(Disp. 2.1)

PRÉSENTATION

La présente annexe contient la liste des programmes d'études professionnelles autorisés, par secteur de formation, menant à l'obtention du DEP ou de l'ASP, pour l'année scolaire 2003-2004. La liste est présentée selon trois sections : le programme d'études, les conditions d'admission et les préalables spécifiques.

- **Programme d'études**

Cette section de l'annexe contient, pour chaque programme d'études, les informations suivantes : le **code SESAME**, le **nom du programme d'études**, le **mode d'évaluation**, la **durée** (en heures) et la **catégorie d'évaluation**.

Le mode d'évaluation indique si les résultats doivent être transmis au Ministère sous forme de succès ou d'échec (S/E), de pourcentage (%) ou selon une forme mixte (M).

La catégorie d'évaluation indique quant à elle la lourdeur et la complexité du matériel utilisé pour l'évaluation du programme. L'allocation que touche la commission scolaire pour offrir ce programme d'études tient compte de cette donnée (réf. : *Règles budgétaires pour l'année scolaire 2003-2004*).

- **Conditions d'admission**

Cette section présente d'abord, pour chacun des programmes, la **catégorie de préalables**. Ces catégories sont décrites dans les pages suivantes.

Ensuite, le cas échéant, est spécifié le niveau (3^e, 4^e ou 5^e secondaire) des **unités** requises en **langue d'enseignement**, en **langue seconde** et en **mathématique**, conformément à l'article 465 de la Loi sur l'instruction publique, pour les personnes ayant atteint l'âge de 16 ans (visées par l'art. 12, par. 2^o, du Régime pédagogique de la formation professionnelle). Ces unités sont aussi celles dont l'obtention est requise pour les personnes admises en formation professionnelle en concomitance (art. 12, par. 4^o, et art. 22 du Régime pédagogique de la formation professionnelle). À moins d'indication contraire dans la liste, ces unités **ne sont pas requises** pour les titulaires du diplôme d'études secondaires (art. 12, par. 1^o, du Régime pédagogique de la formation professionnelle).

Conformément à l'article 14 du Régime pédagogique de la formation professionnelle, l'admission à un programme d'études menant à un DEP ou à une ASP peut se faire à la suite de la reconnaissance d'apprentissages ou d'acquis équivalents dûment reconnus.

On trouve aux catégories de préalables 1, 2, 4 et 5 les conditions d'admission aux programmes d'études menant à un DEP ainsi que, selon le cas, pour chacune des conditions prévues à l'article 12, celles que le ministre a ajoutées conformément à ce Régime et à l'article 465 de la Loi sur l'instruction publique. Tel que prévu à l'article 12 du Régime pédagogique de la formation professionnelle, une personne peut être admise si elle satisfait à l'un ou l'autre des paragraphes 1 à 4 de cet article.

La catégorie de préalables 3 correspond aux conditions d'admission aux programmes d'études menant à l'obtention de l'ASP prévues à l'article 13 du Régime pédagogique de la formation professionnelle. Étant donné que ni les trois matières de base, ni les préalables spécifiques ne s'appliquent aux ASP, les colonnes correspondantes sont laissées vides.

La catégorie de préalables 6 regroupe, quant à elle, les programmes d'études qui demandent des conditions d'admission qui ne correspondent à aucune des conditions prévues dans les autres catégories de préalables. On doit se reporter à la liste de la présente annexe pour connaître les conditions d'admission de ces programmes.

Catégorie 1

Pour la personne titulaire du diplôme d'études secondaires ou de son équivalent reconnu, aucune condition d'admission supplémentaire n'est requise.

OU

Pour la personne âgée d'au moins 16 ans au 30 septembre de l'année scolaire au cours de laquelle elle commence sa formation, la condition d'admission suivante s'ajoute : avoir obtenu les unités de 4^e secondaire en langue d'enseignement, en langue seconde et en mathématique ou des apprentissages reconnus équivalents.

OU

Pour la personne âgée d'au moins 18 ans, la réussite du test de développement général et les préalables spécifiques mentionnés dans la présente annexe, pour le programme visé, ou des apprentissages reconnus équivalents, sont requis comme préalables fonctionnels.

OU

Pour la personne ayant obtenu les unités de 3^e secondaire en langue d'enseignement, en langue seconde et en mathématique dans des programmes d'études établis par le ministre, la poursuite de sa formation générale en concomitance avec sa formation professionnelle est exigée afin d'obtenir les unités qui lui manquent parmi les suivantes : 4^e secondaire en langue d'enseignement, en langue seconde et en mathématique dans des programmes d'études établis par le ministre.

Catégorie 2

Pour la personne titulaire du diplôme d'études secondaires ou de son équivalent reconnu, aucune condition d'admission supplémentaire n'est requise.

OU

Pour la personne âgée d'au moins 16 ans au 30 septembre de l'année scolaire au cours de laquelle elle commence sa formation, la condition d'admission suivante s'ajoute : avoir obtenu les unités de 3^e secondaire en langue d'enseignement, en langue seconde et en mathématique ou des apprentissages reconnus équivalents.

OU

Pour la personne âgée d'au moins 18 ans, la réussite du test de développement général et les préalables spécifiques mentionnés dans la présente annexe pour le programme visé, ou des apprentissages reconnus équivalents, sont requis comme préalables fonctionnels.

N.B. : La condition relative à la concomitance n'est pas applicable à cette catégorie.

Catégorie 3

La personne s'inscrivant à un programme d'études menant à l'ASP doit :

- être titulaire d'un DEP dans le métier correspondant au programme d'études menant à l'ASP choisi ou se voir reconnaître les apprentissages équivalents,
OU
- exercer un métier ou une profession en relation avec ce programme d'études.

N.B. : Aucune condition d'admission n'est requise pour le programme Lancement d'une entreprise (505699).

Catégorie 4

Pour la personne titulaire du diplôme d'études secondaires ou de son équivalent reconnu, aucune condition d'admission supplémentaire n'est requise.

OU

Pour la personne âgée d'au moins 16 ans au 30 septembre de l'année scolaire au cours de laquelle elle commence sa formation, la condition d'admission suivante s'ajoute : avoir obtenu les unités de 5^e secondaire en langue d'enseignement et 4^e secondaire en langue seconde et en mathématique ou des apprentissages reconnus équivalents.

OU

Pour la personne âgée d'au moins 18 ans, la réussite du test de développement général, les préalables spécifiques mentionnés dans la présente annexe, pour le programme visé, ainsi que les unités de langue d'enseignement de 5^e secondaire, ou des apprentissages reconnus équivalents, sont requis comme préalables fonctionnels.

OU

Pour la personne ayant obtenu les unités de 3^e secondaire en langue d'enseignement, en langue seconde et en mathématique dans des programmes d'études établis par le ministre, la poursuite de sa formation générale en concomitance avec sa formation professionnelle est exigée afin d'obtenir les unités qui lui manquent parmi les suivantes : 5^e secondaire en langue d'enseignement ainsi que 4^e secondaire en langue seconde et en mathématique dans des programmes d'études établis par le ministre.

Catégorie 5

Pour la personne titulaire du diplôme d'études secondaires ou de son équivalent reconnu, une bonne connaissance de l'inuktitut est requise comme condition d'admission supplémentaire.

OU

Pour la personne âgée d'au moins 16 ans au 30 septembre de l'année scolaire au cours de laquelle elle commence sa formation, les conditions d'admission suivantes s'ajoutent : avoir une bonne connaissance de l'inuktitut et avoir obtenu les unités de 3^e secondaire en langue d'enseignement, en langue seconde et en mathématique ou des apprentissages reconnus équivalents.

OU

Pour la personne âgée d'au moins 18 ans, la réussite du test de développement général, les préalables spécifiques mentionnés dans la présente annexe, pour le programme visé, ou des apprentissages reconnus équivalents, ainsi qu'une bonne connaissance de l'inuktitut sont requis comme préalables fonctionnels.

N.B. : La condition relative à la concomitance n'est pas applicable à cette catégorie.

Catégorie 6

Pour la personne titulaire du diplôme d'études secondaires ou de son équivalent reconnu, aucune condition d'admission supplémentaire n'est requise, à moins qu'il n'en soit spécifié autrement dans la présente annexe, pour le programme visé.

OU

Pour la personne âgée d'au moins 16 ans au 30 septembre de l'année scolaire au cours de laquelle elle commence sa formation, la condition d'admission suivante s'ajoute : avoir obtenu les unités du degré indiqué dans la présente annexe pour le programme visé en langue d'enseignement, en langue seconde et en mathématique ou des apprentissages reconnus équivalents.

OU

Pour la personne âgée d'au moins 18 ans, la réussite du test de développement général et les préalables spécifiques mentionnés dans la présente annexe, pour le programme visé, ou des apprentissages reconnus équivalents, sont requis comme préalables fonctionnels.

OU

Pour la personne ayant obtenu les unités de 3^e secondaire en langue d'enseignement, en langue seconde et en mathématique dans des programmes d'études établis par le ministre, la poursuite de sa formation générale en concomitance avec sa formation professionnelle est exigée afin d'obtenir dans des programmes d'études établis par le ministre les unités qui lui manquent parmi celles qui sont indiquées pour le programme visé dans la présente annexe.

• Préalables spécifiques

Cette section indique les épreuves ou les codes de cours des programmes actuels de la formation générale des adultes requis comme préalables spécifiques en langue d'enseignement et en mathématique. Les préalables spécifiques et la réussite du test de développement général (TDG) constituent les préalables fonctionnels (art 12, par. 3^o, du Régime pédagogique de la formation professionnelle). Lorsqu'un DEP n'exige pas de préalables spécifiques en langue d'enseignement ou en mathématique, un tiret (-) apparaît dans les colonnes appropriées. Lorsque les préalables spécifiques d'un DEP ne sont pas disponibles ou ne s'appliquent pas, les mentions « N.D. » ou « N.A. » apparaissent dans les colonnes appropriées.

Est reconnu comme possédant les préalables spécifiques d'un programme d'études en formation professionnelle quiconque :

- a déjà complété, en formation générale des adultes, les cours désignés comme préalables spécifiques de ce programme;
OU
- a déjà complété, en formation générale des adultes ou des jeunes, les cours correspondant aux préalables spécifiques;
OU
- a réussi les épreuves qui sanctionnent ces cours (la mesure « examen seulement » peut s'appliquer à l'évaluation des préalables spécifiques);
OU
- s'est vu reconnaître une formation équivalente aux cours désignés comme préalables spécifiques ou aux cours correspondants.

Les programmes d'études en formation générale des jeunes correspondant aux deux types de préalables spécifiques sont aussi indiqués. Il est normal que ces cours soient souvent d'une classe plus élevée que celle des cours désignés comme préalables spécifiques car ils contiennent, en plus des préalables spécifiques prescrits, beaucoup d'autres objectifs et éléments de contenu qui ne sont pas indispensables à quiconque veut entreprendre les programmes d'études visés.

Préalables spécifiques en langue d'enseignement

Pour chaque DEP **en français**, on indique le **code de cours** (préfixe FRA) du programme de français langue maternelle (version 1996) en formation générale des adultes désigné comme préalable spécifique en langue d'enseignement. Le code du programme équivalent en formation générale des jeunes (préfixe 130) est également indiqué.

Pour les DEP **en anglais**, le Ministère a mis au point des **épreuves** (préfixe SPR, épreuves 01 à 09) pour vérifier l'atteinte des préalables spécifiques en langue d'enseignement. Chaque épreuve mesure la maîtrise d'objectifs et d'éléments de contenu particuliers à un des quatre savoirs définis dans le programme actuel d'anglais langue d'enseignement, en formation générale des adultes. Le numéro de chaque épreuve SPR requise comme préalable spécifique est indiqué pour chaque DEP en anglais. Le code du programme équivalent en formation générale des jeunes (préfixe 630) est également indiqué.

Préalables spécifiques en mathématique

Pour chaque DEP, on indique le code de cours (préfixe MAT ou MTH) du programme d'études actuel en mathématique désigné comme préalable spécifique. Le code du programme équivalent de la formation générale des jeunes (préfixe 068) est également indiqué.

LISTE DES PROGRAMMES D'ÉTUDES PROFESSIONNELLES MENANT À L'OBTENTION DU DEP OU DE L'ASP, 2003-2004

Date : 2003-06-30

Programme d'études					Conditions d'admission				Préalables spécifiques			
Code Sesame	Nom du programme d'études	Mode d'éval.	Durée	Cat. d'éval.	Cat. de préal.	Langue d'enseign.	Langue seconde	Mathé- matique	Langue d'enseignement		Mathématique	
									Adultes (FRA ou SPR)	Jeunes (130 ou 630)	Adultes (MAT ou MTH)	Jeunes (068)
Secteur 01 - Administration, commerce et informatique												
Filière	ASP											
505499	Représentation	S/E	450	2	3							
505699	Lancement d'une entreprise	S/E	330	3	3							
516399	Gestion d'une entreprise spécialisée de la construction	S/E	450	2	3							
522699	Secrétariat juridique	S/E	450	1	3							
522799	Secrétariat médical	S/E	450	1	3							
526499	Lancement d'une entreprise	S/E	330	3	3							
555499	Sales Representation	S/E	450	2	3							
555699	Starting a Business	S/E	330	3	3							
572699	Secretarial Studies - Legal	S/E	450	1	3							
572799	Secretarial Studies - Medical	S/E	450	1	3							
576499	Lancement d'une entreprise (Anglais) **	S/E	330	3	3							
Filière	DEP											
519699	Vente-conseil	S/E	900	2	1	4	4	4	1033-1	316	-	-
521299	Secrétariat	S/E	1485	1	1	4	4	4	-	-	-	-
522999	Soutien informatique	S/E	1800	2	1	4	4	4	4061-3	416	4067-2	416
523199	Comptabilité	S/E	1350	1	1	4	4	4	-	-	-	-
525599	Secrétariat (Inuktitut)	S/E	1740	1	5	3	3	3	-	-	-	-
569699	Professional Sales	S/E	900	2	1	4	4	4	1,3	316	-	-
571299	Secretarial Studies	S/E	1485	1	1	4	4	4	-	-	-	-
572999	Computing Support	S/E	1800	2	1	4	4	4	6,7,8,9	416	4067-2	416
573199	Accounting	S/E	1350	1	1	4	4	4	-	-	-	-
575599	Secretarial Studies (Inuktitut)	S/E	1740	1	5	3	3	3	-	-	-	-
Secteur 02 - Agriculture et pêches												
Filière	ASP											
504399	Spécialités en horticulture	%	450	3	3							
Filière	DEP											
108802	Horticulture ornementale	S/E	1350	3	1	4	4	4	2033-1	316	-	-
158899	Ornamental Horticulture	S/E	1350	3	1	4	4	4	3,4,5,6	316	-	-
507199	Réalisation d'aménagements paysagers	S/E	930	3	2	3	3	3	2033-1	316	3002-2	314
507999	Arboriculture-élagage	S/E	915	3	2	3	3	3	2033-1	316	-	-

LISTE DES PROGRAMMES D'ÉTUDES PROFESSIONNELLES MENANT À L'OBTENTION DU DEP OU DE L'ASP, 2003-2004

Date : 2003-06-30

Programme d'études					Conditions d'admission				Préalables spécifiques			
Code Sesame	Nom du programme d'études	Mode d'éval.	Durée	Cat. d'éval.	Cat. de préal.	Langue d'enseign.	Langue seconde	Mathé- matique	Langue d'enseignement		Mathématique	
									Adultes (FRA ou SPR)	Jeunes (130 ou 630)	Adultes (MAT ou MTH)	Jeunes (068)
509499	Aquiculture	S/E	900	3	2	3	3	3	-	-	-	-
510399	Préparation des produits de la pêche	S/E	900	2	2	3	3	3	-	-	-	-
510499	Vente des produits de la pêche	S/E	900	1	2	3	3	3	-	-	-	-
516799	Production laitière	S/E	1245	3	1	4	4	4	2033-1	316	-	-
516899	Production de bovins de boucherie	S/E	1245	3	1	4	4	4	2033-1	316	-	-
517199	Production porcine	S/E	1170	3	1	4	4	4	2033-1	316	-	-
517399	Fleuristerie	S/E	1035	2	2	3	3	3	-	-	-	-
521099	Production horticole	S/E	1470	3	1	4	4	4	2033-1	316	-	-
525499	Grandes cultures	S/E	1095	3	1	4	4	4	2033-1	316	-	-
525699	Production acéricole	S/E	1005	3	1	4	4	4	2033-1	316	3002-2	314
525799	Pêche professionnelle	S/E	1605	3	2	3	3	3	-	-	-	-
557199	Landscaping Operations	S/E	930	3	2	3	3	3	3,4,5,6	316	3002-2	314
566799	Dairy Production	S/E	1245	3	1	4	4	4	3,4,5,6	316	-	-
566899	Beef Production	S/E	1245	3	1	4	4	4	3,4,5,6	316	-	-
567199	Hog Production	S/E	1170	3	1	4	4	4	3,4,5,6	316	-	-

Secteur 03 - Alimentation et tourisme

Filière ASP												
105799	Pâtisserie de restaurant	%	450	2	3							
512999	Sommellerie	%	450	2	3							
515999	Cuisine actualisée	S/E	525	2	3							
565999	Contemporary Cuisine	S/E	525	2	3							
Filière DEP												
103899	Cuisine d'établissement	S/E	1350	2	1	4	4	4	2033-1	316	-	-
153899	Professional Cooking	S/E	1350	2	1	4	4	4	3,4,5,6	316	-	-
503999	Pâtisserie	S/E	1350	3	1	4	4	4	-	-	-	-
508799	Réceptionniste bilingue en hôtellerie	S/E	645	2	1	4	4	4	-	-	-	-
513099	Service de la restauration	S/E	900	2	2	3	3	3	2033-1	316	-	-
523699	Vente de voyages	S/E	1245	2	6	5	5	4	N.A.	N.A.	-	-

Les préalables spécifiques requis en plus du TDG sont les unités de 5e secondaire en langue d'enseignement et en langue seconde. Les titulaires du D.E.S. (ou d'un équivalent à ce diplôme) doivent détenir les unités de 5e secondaire en langue d'enseignement et en langue seconde pour l'admission à ce programme.

526899	Boucherie de détail	S/E	900	2	2	3	3	3	-	-	-	-
--------	---------------------	-----	-----	---	---	---	---	---	---	---	---	---

LISTE DES PROGRAMMES D'ÉTUDES PROFESSIONNELLES MENANT À L'OBTENTION DU DEP OU DE L'ASP, 2003-2004

Date : 2003-06-30

Programme d'études					Conditions d'admission				Préalables spécifiques			
Code Sesame	Nom du programme d'études	Mode d'éval.	Durée	Cat. d'éval.	Cat. de réal.	Langue d'enseign.	Langue seconde	Mathématique	Langue d'enseignement		Mathématique	
									Adultes (FRA ou SPR)	Jeunes (130 ou 630)	Adultes (MAT ou MTH)	Jeunes (068)
527099	Boulangerie	S/E	795	3	2	3	3	3	-	-	-	-
528399	Réception en hôtellerie	S/E	735	2	1	4	4	4	-	-	-	-
553999	Pastry Making	S/E	1350	3	1	4	4	4	-	-	-	-
558799	Bilingual Hotel Receptionist	S/E	645	2	1	4	4	4	-	-	-	-
563099	Restaurant Services	S/E	900	2	2	3	3	3	3,4,5,6	316	-	-
573699	Travel Sales	S/E	1245	2	6	5	5	4	N.A.	N.A.	-	-

Les préalables spécifiques requis en plus du TDG sont les unités de 5e secondaire en langue d'enseignement et en langue seconde. Les titulaires du D.E.S. (ou d'un équivalent à ce diplôme) doivent détenir les unités de 5e secondaire en langue d'enseignement et en langue seconde pour l'admission à ce programme.

576899	Retail Butchery	S/E	900	2	2	3	3	3	-	-	-	-
578399	Réception en hôtellerie (Anglais) **	S/E	735	2	1	4	4	4	-	-	-	-

Secteur 04 - Arts

Filière ASP												
101799	Vente et service en bijouterie	%	450	1	3							
Filière DEP												
500599	Décoration intérieure et étalage	S/E	1800	2	1	4	4	4	2033-1	316	3002-2	314
501399	Photographie	S/E	1800	2	1	4	4	4	3034-1	416	-	-
508599	Bijouterie-joaillerie	S/E	1800	2	1	4	4	4	3034-1	416	3002-2	314
515599	Soufflage de verre au néon	S/E	1140	3	1	4	4	4	-	-	-	-
517899	Taille de pierre	S/E	1440	2	2	3	3	3	2033-1	316	-	-
550599	Interior Decorating and Display	S/E	1800	2	1	4	4	4	3,4,5,6	316	3002-2	314

Secteur 05 - Bois et matériaux connexes

Filière ASP												
144299	Gabarits et échantillons	%	900	2	3							
Filière DEP												
502899	Fabrication en série de meubles et de produits en bois ouvré	S/E	1050	3	1	4	4	4	2033-1	316	2007-2	216
503099	Ébénisterie	S/E	1650	3	1	4	4	4	2033-1	316	-	-
503199	Rembourrage industriel	S/E	900	3	1	4	4	4	2033-1	316	2007-2	216
507299	Mise en oeuvre de matériaux composites	S/E	900	3	1	4	4	4	2033-1	316	-	-
508099	Rembourrage artisanal	S/E	1350	3	1	4	4	4	2033-1	316	2007-2	216
514299	Finition de meubles	S/E	900	2	1	4	4	4	-	-	-	-
515799	Modelage	S/E	1500	3	1	4	4	4	2033-1	316	-	-

LISTE DES PROGRAMMES D'ÉTUDES PROFESSIONNELLES MENANT À L'OBTENTION DU DEP OU DE L'ASP, 2003-2004

Date : 2003-06-30

Programme d'études					Conditions d'admission				Préalables spécifiques			
Code Sesame	Nom du programme d'études	Mode d'éval.	Durée	Cat. d'éval.	Cat. de préal.	Langue d'enseign.	Langue seconde	Mathé- matique	Langue d'enseignement		Mathématique	
									Adultes (FRA ou SPR)	Jeunes (130 ou 630)	Adultes (MAT ou MTH)	Jeunes (068)
526799	Mise en oeuvre de matériaux composites	S/E	900	3	1	4	4	4	2033-1	316	-	-
553099	Cabinet Making	S/E	1650	3	1	4	4	4	3,4,5,6	316	-	-
564299	Furniture Finishing	S/E	900	2	1	4	4	4	-	-	-	-
<i>Secteur 06 - Chimie et biologie</i>												
Filière DEP												
521399	Conduite de procédés de traitement de l'eau	S/E	1800	3	1	4	4	4	4061-3	416	3001-2	416
<i>Secteur 07 - Bâtiment et travaux publics</i>												
Filière ASP												
517299	Réparation d'appareils au gaz naturel	S/E	600	3	3							
521599	Restauration de maçonnerie	S/E	495	2	3							
Filière DEP												
142802	Charpenterie-menuiserie	S/E	1350	3	1	4	4	4	2033-1	316	-	-
145199	Vente de pièces de quincaillerie, bois, matériaux de construction	M	1215	1	1	4	4	4	2032-2	316	-	-
192802	Carpentry	S/E	1350	3	1	4	4	4	3,4,5,6	316	-	-
503299	Pose de revêtements de toiture	S/E	600	3	2	3	3	3	2033-1	316	-	-
507599	Réfrigération	S/E	1800	3	1	4	4	4	2033-1	316	3002-2	314
510899	Briquetage-maçonnerie	S/E	900	2	2	3	3	3	2033-1	316	-	-
511299	Carrelage	S/E	690	2	2	3	3	3	2033-1	316	-	-
511399	Plâtrage	S/E	810	2	2	3	3	3	2033-1	316	-	-
511599	Pose de revêtements souples	S/E	900	2	2	3	3	3	1033-1	316	-	-
511699	Peinture en bâtiment	S/E	900	2	2	3	3	3	2033-1	316	-	-
511799	Préparation et finition de béton	S/E	900	2	2	3	3	3	2033-1	316	-	-
511899	Pose de systèmes intérieurs	S/E	645	2	2	3	3	3	2033-1	316	-	-
511999	Calorifugeage	S/E	900	2	2	3	3	3	-	-	-	-
512199	Mécanique de protection contre les incendies	S/E	900	3	2	3	3	3	2033-1	316	1007-2	116
513999	Montage et installation de produits verriers	S/E	1350	3	1	4	4	4	2033-1	316	-	-
514099	Découpe et transformation du verre	S/E	960	3	1	4	4	4	2033-1	316	-	-
514699	Mécanique de machines fixes	S/E	1800	3	1	4	4	4	2033-1	316	3002-2	314
514899	Plomberie et chauffage	S/E	1500	2	1	4	4	4	2033-1	316	1006-2	116
519199	Intervention en sécurité-incendie	S/E	1185	3	1	4	4	4	2033-1	316	3002-2	314
520299	Entretien de bâtiments nordiques	S/E	1320	2	2	3	3	3	2033-1	316	-	-

LISTE DES PROGRAMMES D'ÉTUDES PROFESSIONNELLES MENANT À L'OBTENTION DU DEP OU DE L'ASP, 2003-2004

Date : 2003-06-30

Programme d'études					Conditions d'admission				Préalables spécifiques			
Code Sesame	Nom du programme d'études	Mode d'éval.	Durée	Cat. d'éval.	Cat. de préal.	Langue d'enseign.	Langue seconde	Mathé- matique	Langue d'enseignement		Mathématique	
									Adultes (FRA ou SPR)	Jeunes (130 ou 630)	Adultes (MAT ou MTH)	Jeunes (068)
521199	Entretien général d'immeubles	S/E	900	2	2	3	3	3	-	-	-	-
521499	Entretien et réparation de caravanes	S/E	975	2	2	3	3	3	2033-1	316	-	-
521699	Entretien de systèmes de tuyauterie industrielle	S/E	1650	2	1	4	4	4	4061-3	416	2006-2	216
523899	Arpentage et topographie	S/E	1800	3	1	4	4	4	2033-1	316	-	-
525099	Dessin de bâtiment	S/E	1800	1	1	4	4	4	2033-1	316	3002-2	314
527299	Vente de produits de quincaillerie	S/E	1110	1	1	4	4	4	2032-2	316	-	-
528699	Plâtrage *	S/E	810	2	2	3	3	3	2033-1	316	-	-
557599	Refrigeration	S/E	1800	3	1	4	4	4	3,4,5,6	316	3002-2	314
560899	Masonry: Bricklaying	S/E	900	2	2	3	3	3	3,4,5,6	316	-	-
561299	Tiling	S/E	690	2	2	3	3	3	3,4,5,6	316	-	-
561399	Plastering	S/E	810	2	2	3	3	3	3,4,5,6	316	-	-
561699	Commercial and Residential Painting	S/E	900	2	2	3	3	3	3,4,5,6	316	-	-
561799	Preparing and Finishing Concrete	S/E	900	2	2	3	3	3	3,4,5,6	316	-	-
564899	Plumbing and Heating	S/E	1500	2	1	4	4	4	3,4,5,6	316	1006-2	116
569199	Fire Safety Techniques	S/E	1185	3	1	4	4	4	3,4,5,6	316	3002-2	314
570299	Northern Building Maintenance	S/E	1320	2	2	3	3	3	3,4,5,6	316	-	-
571499	RV Maintenance and Repair	S/E	975	2	2	3	3	3	3,4,5,6	316	-	-
575099	Residential and Commercial Drafting	S/E	1800	1	1	4	4	4	3,4,5,6	316	3002-2	314
578699	Plâtrage (Anglais) *	S/E	810	2	2	3	3	3	3,4,5,6	316	-	-

Secteur 08 - Environnement et aménagement du territoire

Filière	DEP											
517999	Protection et exploitation de territoires fauniques	S/E	1320	3	1	4	4	4	2033-1	316	-	-
567999	Protection and Development of Wildlife Habitats	S/E	1320	3	1	4	4	4	3,4,5,6	316	-	-

Secteur 09 - Électrotechnique

Filière	ASP											
101999	Réparation de micro-ordinateurs	%	450	2	3							
151999	Computer Repair	%	450	2	3							
500099	Estimation en électricité	%	450	2	3							
508399	Réparation de magnétoscopes et de caméscopes	S/E	675	2	3							
516099	Électromécanique de machines distributrices	%	630	2	3							
528099	Liaison en réseau d'équipement bureautique	S/E	450	2	3							
558399	VCR and Camcorder Repair	S/E	675	2	3							

LISTE DES PROGRAMMES D'ÉTUDES PROFESSIONNELLES MENANT À L'OBTENTION DU DEP OU DE L'ASP, 2003-2004

Date : 2003-06-30

Programme d'études					Conditions d'admission				Préalables spécifiques			
Code Sesame	Nom du programme d'études	Mode d'éval.	Durée	Cat. d'éval.	Cat. de préal.	Langue d'enseign.	Langue seconde	Mathé- matique	Langue d'enseignement		Mathématique	
									Adultes (FRA ou SPR)	Jeunes (130 ou 630)	Adultes (MAT ou MTH)	Jeunes (068)
578099	Liaison en réseau d'équipement bureautique (Anglais) **	S/E	450	2	3							
Filière DEP												
143002	Électricité de construction	S/E	1350	2	1	4	4	4	2033-1	316	4068-1	416
145302	Électromécanique de systèmes automatisés	S/E	1800	3	1	4	4	4	2033-1	316	4068-1	416
193002	Construction Electricity	S/E	1350	2	1	4	4	4	3,4,5,6	316	4068-1	416
195302	Automated Systems Electromechanics	S/E	1800	3	1	4	4	4	3,4,5,6	316	4068-1	416
502499	Réparation d'appareils électroménagers	S/E	1350	2	1	4	4	4	2033-1	316	4068-1	416
505299	Électricité d'entretien	S/E	1800	3	1	4	4	4	2033-1	316	4068-1	416
518599	Montage de lignes électriques	S/E	900	3	2	3	3	3	2033-1	316	3002-2	314
524299	Installation et entretien de systèmes de sécurité	S/E	1485	2	1	4	4	4	2033-1	316	4068-1	416
526599	Service technique d'équipement bureautique	S/E	1800	2	1	4	4	4	2033-1	316	4065-2	416
526699	Installation et réparation d'équipement de télécommunication	S/E	1800	2	1	4	4	4	2033-1	316	4068-1	416
527199	Réparation d'appareils électroniques audiovisuels	S/E	1800	2	1	4	4	4	2033-1	316	4068-1	416
528199	Électromécanique de systèmes automatisés	S/E	1800	3	1	4	4	4	2033-1	316	4068-1	416
555299	Maintenance Electricity	S/E	1800	3	1	4	4	4	3,4,5,6	316	4068-1	416
576599	Service technique d'équipement bureautique (Anglais)**	S/E	1800	2	1	4	4	4	3,4,5,6	316	4065-2	416
576699	Installation and Repair of Telecommunications Equipment	S/E	1800	2	1	4	4	4	3,4,5,6	316	4068-1	416
577199	Electronic Audio/Video Equipment Repair	S/E	1800	2	1	4	4	4	3,4,5,6	316	4068-1	416
578199	Électromécanique de systèmes automatisés (Anglais) **	S/E	1800	3	1	4	4	4	3,4,5,6	316	4068-1	416
<i>Secteur 10 - Entretien d'équipement motorisé</i>												
Filière ASP												
148499	Mécanique de bateaux de pêche	%	450	2	3							
523299	Mécanique de motocyclettes	S/E	540	3	3							
525999	Mécanique de moteurs diesels et de contrôles électroniques	S/E	810	3	3							
Filière DEP												
125099	Mécanique marine	%	1350	2	1	4	4	4	2033-1	316	-	-
504999	Mécanique de véhicules lourds routiers	S/E	1800	3	1	4	4	4	2033-1	316	-	-
505599	Mécanique d'engins de chantier	S/E	1800	3	1	4	4	4	2033-1	316	-	-
507099	Mécanique agricole	S/E	1800	3	1	4	4	4	2033-1	316	-	-
515499	Mécanique de véhicules légers	S/E	1800	3	1	4	4	4	2033-1	316	-	-
519299	Mécanique automobile	S/E	1800	2	1	4	4	4	2033-1	316	3002-2	314

LISTE DES PROGRAMMES D'ÉTUDES PROFESSIONNELLES MENANT À L'OBTENTION DU DEP OU DE L'ASP, 2003-2004

Date : 2003-06-30

Programme d'études					Conditions d'admission				Préalables spécifiques			
Code Sesame	Nom du programme d'études	Mode d'éval.	Durée	Cat. d'éval.	Cat. de préal.	Langue d'enseign.	Langue seconde	Mathé- matique	Langue d'enseignement		Mathématique	
									Adultes (FRA ou SPR)	Jeunes (130 ou 630)	Adultes (MAT ou MTH)	Jeunes (068)
519499	Vente de pièces mécaniques et d'accessoires	S/E	1095	2	1	4	4	4	1033-1	316	1007-2	116
521799	Carrosserie	S/E	1590	3	1	4	4	4	2033-1	316	2007-2	216
525899	Service-conseil à la clientèle en équipement motorisé	S/E	930	2	1	4	4	4	1033-1	316	1007-2	116
569299	Automobile Mechanics	S/E	1800	2	1	4	4	4	3,4,5,6	316	3002-2	314
569499	Sale of Mechanical Parts and Accessories	S/E	1095	2	1	4	4	4	1,3	316	1007-2	116
571799	Automotive Body Repair and Repainting	S/E	1590	3	1	4	4	4	3,4,5,6	316	2007-2	216
<i>Secteur 11 - Fabrication mécanique</i>												
Filière ASP												
504199	Matriçage	S/E	900	3	3							
504299	Outillage	S/E	900	3	3							
522499	Usinage sur machines-outils à commande numérique	S/E	885	3	3							
524999	Fabrication de moules	S/E	1185	2	3							
554199	Diemaking	S/E	900	3	3							
554299	Toolmaking	S/E	900	3	3							
572499	Numerical Control Machine Tool Operation	S/E	885	3	3							
Filière DEP												
519399	Conduite et réglage de machines à mouler	S/E	1350	2	1	4	4	4	2033-1	316	1007-2	116
519799	Montage de structures en aérospatiale	S/E	975	3	1	4	4	4	-	-	-	-
519999	Montage mécanique en aérospatiale	S/E	1035	3	1	4	4	4	-	-	-	-
522399	Techniques d'usinage	S/E	1800	3	1	4	4	4	3036-1	416	2007-2	216
522599	Dessin industriel	S/E	1800	1	1	4	4	4	3036-1	416	2007-2	216
523099	Conduite de machines industrielles	S/E	900	2	2	3	3	3	-	-	-	-
524499	Tôlerie de précision	S/E	1275	3	1	4	4	4	-	-	1007-2	116
526999	Montage de câbles et de circuits	S/E	945	3	1	4	4	4	-	-	-	-
569399	Moulding Machine Set-up and Operation	S/E	1350	2	1	4	4	4	3,4,5,6	316	1007-2	116
569799	Aircraft Structural Assembly	S/E	975	3	1	4	4	4	-	-	-	-
569999	Aircraft Mechanical Assembly	S/E	1035	3	1	4	4	4	-	-	-	-
572399	Machining Technics	S/E	1800	3	1	4	4	4	6,7	416	2007-2	216
572599	Industrial Drafting	S/E	1800	1	1	4	4	4	6,7	416	2007-2	216
573099	Industrial Machinery Operation	S/E	900	2	2	3	3	3	-	-	-	-
576999	Cable and Circuit Assembly	S/E	945	3	1	4	4	4	-	-	-	-

LISTE DES PROGRAMMES D'ÉTUDES PROFESSIONNELLES MENANT À L'OBTENTION DU DEP OU DE L'ASP, 2003-2004

Date : 2003-06-30

Programme d'études					Conditions d'admission				Préalables spécifiques			
Code Sesame	Nom du programme d'études	Mode d'éval.	Durée	Cat. d'éval.	Cat. de préal.	Langue d'enseign.	Langue seconde	Mathé- matique	Langue d'enseignement		Mathématique	
									Adultes (FRA ou SPR)	Jeunes (130 ou 630)	Adultes (MAT ou MTH)	Jeunes (068)
<i>Secteur 12 - Foresterie et papier</i>												
Filière	DEP											
135102	Sylviculture	S/E	1350	3	1	4	4	4	-	-	-	-
507399	Affûtage	S/E	900	3	2	3	3	3	-	-	-	-
508899	Sciage	S/E	900	3	2	3	3	3	-	-	-	-
518199	Aménagement de la forêt	S/E	1215	3	1	4	4	4	-	-	-	-
518999	Abattage et façonnage des bois	S/E	840	3	2	3	3	3	-	-	-	-
519099	Récolte de la matière ligneuse	S/E	900	3	2	3	3	3	-	-	-	-
520899	Classement des bois débités	S/E	930	3	2	3	3	3	-	-	-	-
526299	Pâtes et papiers - Opérations	S/E	1170	3	1				2033-1	316	-	-
<i>Secteur 13 - Communications et documentation</i>												
Filière	DEP											
520499	Traduction-interprétation (Inuttitut)	S/E	1440	1	5	3	3	3	-	-	-	-
522199	Procédés infographiques	S/E	1800	2	1	4	4	4	4061-3	416	3002-2	314
524099	Reprographie et façonnage	S/E	840	2	1	4	4	4	2033-1	316	-	-
524699	Imprimerie	S/E	1350	2	1	4	4	4	2033-1	316	-	-
570499	Inuttitut Translation and Interpretation	S/E	1440	1	5	3	3	3	-	-	-	-
572199	Desktop Publishing	S/E	1800	2	1	4	4	4	6,7,8,9	416	3002-2	314
574699	Printing	S/E	1350	2	1	4	4	4	3,4,5,6	316	-	-
<i>Secteur 14 - Mécanique d'entretien</i>												
Filière	ASP											
500699	Mécanique d'entretien en commandes industrielles	S/E	450	2	3							
501299	Mécanique d'entretien préventif et prospectif industriel	S/E	450	2	3							
526399	Horlogerie-rhabillage	S/E	600	2	3							
551299	Preventive and Prospective Industrial Maintenance Mechanics	S/E	450	2	3							
Filière	DEP											
148999	Réparation d'armes à feu	%	1350	2	1	4	4	4	2033-1	316	-	-
516299	Serrurerie	S/E	1290	2	1	4	4	4	1031-3	116	-	-
518299	Horlogerie-bijouterie	S/E	1800	2	1	4	4	4	-	-	-	-
520099	Mécanique d'ascenseur	S/E	1800	3	1	4	4	4	2033-1	316	-	-
520999	Mécanique de machines à coudre industrielles	S/E	1350	2	1	4	4	4	1033-1	116	-	-

LISTE DES PROGRAMMES D'ÉTUDES PROFESSIONNELLES MENANT À L'OBTENTION DU DEP OU DE L'ASP, 2003-2004

Date : 2003-06-30

Programme d'études					Conditions d'admission				Préalables spécifiques			
Code Sesame	Nom du programme d'études	Mode d'éval.	Durée	Cat. d'éval.	Cat. de préal.	Langue d'enseign.	Langue seconde	Mathé- matique	Langue d'enseignement		Mathématique	
									Adultes (FRA ou SPR)	Jeunes (130 ou 630)	Adultes (MAT ou MTH)	Jeunes (068)
526099	Mécanique industrielle de construction et d'entretien	S/E	1800	2	1	4	4	4	2033-1	316	4068-1	416
570099	Elevator Mechanics	S/E	1800	3	1	4	4	4	3,4,5,6	316	-	-
576099	Industrial Construction and Maintenance Mechanics	S/E	1800	2	1	4	4	4	3,4,5,6	316	4068-1	416

Secteur 15 - Mines et travaux de chantier

Filière DEP												
509299	Forage et dynamitage	S/E	900	3	1	4	4	4	2033-1	316	4066-1	416
511099	Opération des équipements de traitement de minerai	%	900	3	2	3	3	3	-	-	-	-
522099	Conduite d'engins de chantier	S/E	1095	3	2	3	3	3	-	-	-	-
524899	Conduite de grues	S/E	870	3	2	3	3	3	2033-1	316	1006-2	116
525399	Forage au diamant	S/E	600	3	2	3	3	3	-	-	-	-
526199	Extraction de minerai	S/E	930	3	2	3	3	3	1031-3	116	-	-
527399	Conduite de machinerie lourde en voirie forestière	S/E	630	3	2	3	3	3	-	-	-	-
528499	Conduite d'engins de chantier nordique	S/E	900	3	2	3	3	3	-	-	-	-
576199	Ore Extraction	S/E	930	3	2	3	3	3	-	316	-	-
578499	Conduite d'engins de chantier nordique (Anglais) **	S/E	900	3	2	3	3	3	-	-	-	-

Secteur 16 - Métallurgie

Filière ASP												
523499	Soudage haute pression	S/E	600	3	3							
573499	High-Pressure Welding	S/E	600	3	3							
Filière DEP												
502099	Assemblage de structures métalliques	S/E	1350	3	1	4	4	4	2033-1	316	4068-1	416
507699	Pose d'armature du béton	S/E	735	1	2	3	3	3	2033-1	316	-	-
516199	Serrurerie de bâtiment	S/E	1590	2	1	4	4	4	2033-1	316	-	-
516599	Chaudronnerie	S/E	1290	2	1	4	4	4	2033-1	316	3002-2	314
517599	Montage d'acier de structure	S/E	750	2	2	3	3	3	-	-	-	-
519599	Soudage-montage	S/E	1800	3	1	4	4	4	2033-1	316	3002-2	314
520399	Fonderie	S/E	1230	3	1	4	4	4	2032-2	316	1007-2	116
522299	Traitement de surface	S/E	780	3	1	4	4	4	1031-3	316	-	-
523399	Ferblanterie-tôlerie	S/E	1800	3	1	4	4	4	2033-1	316	4068-1	416
569599	Welding and Fitting	S/E	1800	3	1	4	4	4	3,4,5,6	316	3002-2	314
573399	Sheet Metal Work	S/E	1800	3	1	4	4	4	3,4,5,6	316	4068-1	416

LISTE DES PROGRAMMES D'ÉTUDES PROFESSIONNELLES MENANT À L'OBTENTION DU DEP OU DE L'ASP, 2003-2004

Date : 2003-06-30

Programme d'études					Conditions d'admission				Préalables spécifiques			
Code Sesame	Nom du programme d'études	Mode d'éval.	Durée	Cat. d'éval.	Cat. de préal.	Langue d'enseign.	Langue seconde	Mathé- matique	Langue d'enseignement		Mathématique	
									Adultes (FRA ou SPR)	Jeunes (130 ou 630)	Adultes (MAT ou MTH)	Jeunes (068)

Secteur 17 - Transport

Filière	DEP											
514399	Conduite de camions	S/E	615	3	1	4	4	4	-	-	-	-
515099	Information aérienne	%	900	3	1	4	4	4	2033-1	316	2007-2	216
564399	Heavy-Truck Driving	S/E	615	3	1	4	4	4	-	-	-	-

Secteur 18 - Cuir, textile et habillement

Filière	DEP											
508299	Nettoyage à sec et entretien de vêtements	S/E	690	2	2	3	3	3	2033-1	316	1007-2	116
514599	Cordonnerie	S/E	900	2	2	3	3	3	1033-1	316	-	-
521899	Dessin de patron	S/E	1725	2	1	4	4	4	2033-1	316	1007-2	116
521999	Confection de vêtements (Façon tailleur)	S/E	1455	2	1	4	4	4	2033-1	316	-	-
523999	Confection sur mesure et retouche	S/E	1470	2	1	4	4	4	-	-	-	-
524399	Production textile (opérations)	S/E	885	3	2	3	3	3	2033-1	316	3002-3	314
524799	Confection de vêtements et d'articles de cuir	S/E	900	2	2	3	3	3	-	-	-	-
525299	Production industrielle de vêtements	S/E	870	2	2	3	3	3	-	-	-	-

Secteur 19 - Santé

Filière	DEP											
504599	Assistance familiale et sociale aux personnes à domicile	S/E	960	2	1	4	4	4	2033-1	316	-	-
508199	Assistance aux bénéficiaires en établissement de santé	S/E	630	3	2	3	3	3	2033-1	316	-	-
514199	Assistance technique en pharmacie	S/E	1200	2	1	4	4	4	2033-1	316	-	-
514499	Assistance dentaire	S/E	1500	2	1	4	4	4	2033-1	316	-	-
528799	Santé, assistance et soins infirmiers	S/E	1800	3	4	5	4	4	N.A.	N.A.	-	-

Les préalables spécifiques requis en plus du TDG sont les unités de 5e secondaire en langue d'enseignement.

554599	Home Care and Family and Social Assistance	S/E	960	2	1	4	4	4	3,4,5,6	316	-	-
558199	Assistance to Patients or Residents in Health Care Establishments	S/E	630	3	2	3	3	3	3,4,5,6	316	-	-
564199	Pharmacy Technical Assistance	S/E	1200	2	1	4	4	4	3,4,5,6	316	-	-
564499	Dental Assistance	S/E	1500	2	1	4	4	4	3,4,5,6	316	-	-
578799	Santé, assistance et soins infirmiers (Anglais) **	S/E	1800	3	4	5	4	4	N.A.	N.A.	-	-

Les préalables spécifiques requis en plus du TDG sont les unités de 5e secondaire en langue d'enseignement.

LISTE DES PROGRAMMES D'ÉTUDES PROFESSIONNELLES MENANT À L'OBTENTION DU DEP OU DE L'ASP, 2003-2004

Date : 2003-06-30

Programme d'études					Conditions d'admission				Préalables spécifiques			
Code Sesame	Nom du programme d'études	Mode d'éval.	Durée	Cat. d'éval.	Cat. de préal.	Langue d'enseign.	Langue seconde	Mathé- matique	Langue d'enseignement		Mathématique	
									Adultes (FRA ou SPR)	Jeunes (130 ou 630)	Adultes (MAT ou MTH)	Jeunes (068)
<i>Secteur 20 - Services sociaux, éducatifs et juridiques</i>												
Filière	DEP											
522899	Organisation de loisirs au Nunavik	S/E	1290	1	5	3	3	3	-	-	-	-
523799	Assistance à la clientèle des services sociaux et de santé au Nunavik	S/E	990	2	5	3	3	3	-	-	-	-
572899	Recreation Leadership in Nunavik	S/E	1290	1	5	3	3	3	-	-	-	-
573799	Health and Social Services Assistance in Nunavik	S/E	990	2	5	3	3	3	-	-	-	-
<i>Secteur 21 - Soins esthétiques</i>												
Filière	ASP											
506899	Épilation à l'électricité	S/E	450	2	3							
556899	Electrolysis	S/E	450	2	3							
Filière	DEP											
503599	Esthétique	S/E	1350	2	1	4	4	4	2033-1	316	-	-
524599	Coiffure	S/E	1455	2	1	4	4	4	1033-1	316	-	-
553599	Aesthetics	S/E	1350	2	1	4	4	4	3,4,5,6	316	-	-
574599	Hairdressing	S/E	1455	2	1	4	4	4	1	316	-	-

*Mode d'évaluation : (%) Pourcentage
(S/E) Succès-échec
(M) Mixte*

(*) Programme sous réserve de l'approbation ministérielle

(**) Programme sous réserve d'une traduction en langue anglaise

ANNEXE II

LISTE DES PROGRAMMES D'ÉTUDES PROFESSIONNELLES

RETIRÉS, 2003-2004

(Disp. 2.1)

PRÉSENTATION

La présente annexe regroupe les programmes d'études professionnelles dans lesquels les commissions scolaires ne sont plus autorisées à inscrire de nouveaux élèves ou de nouvelles élèves.

Ces programmes ne s'adressent plus désormais qu'aux élèves qui y ont commencé avant le 1^{er} juillet 2003 une formation, menant à l'obtention d'un DEP ou d'une ASP. L'élève doit satisfaire à la condition suivante :

- il ou elle a réussi un ou plusieurs cours d'un programme d'études apparaissant à cette annexe avant le 30 juin de l'année scolaire au cours de laquelle le ministre a retiré ce programme d'études.

Au regard de chaque programme de la présente annexe, on trouve l'année du retrait du programme en question de même que la date de fin d'application. Cette date correspond au moment où l'élève qui est inscrit dans l'un des programmes de la liste devra avoir terminé sa formation.

LISTE DES PROGRAMMES D'ÉTUDES PROFESSIONNELLES RETIRÉS, 2003-2004

Code Sesame	Titre du programme	Filière	Mode d'évaluation	Durée	Année de retrait	Fin d'application
01	Administration, commerce et informatique					
103399	Comptabilité informatisée et finance	ASP	S/E	450	2002	2006
104799	Secrétariat médical	ASP	S/E	450	2002	2006
104899	Secrétariat juridique	ASP	S/E	450	2002	2006
146099	Secrétariat bureautisé	ASP	S/E	450	2002	2006
153399	Automated Accounting and Finance	ASP	S/E	450	2002	2006
154799	Secretarial Studies - Medical	ASP	S/E	450	2002	2006
154899	Secretarial Studies - Legal	ASP	S/E	450	2002	2006
196099	Office Automation	ASP	S/E	450	2002	2006
500899	Informatique (exploitation du matériel)	DEP	S/E	900	2000	2004
503899	Secrétariat bilingue	ASP	S/E	450	2002	2006
513799	Secrétariat	DEP	S/E	1350	2001	2005
513899	Comptabilité	DEP	S/E	1350	2001	2005
517799	Secrétariat (Inuktitut)	DEP	S/E	1755	2002	2006
550899	Data Processing (Use of Materials)	DEP	S/E	900	2000	2004
553899	Bilingual Secretarial Studies	ASP	S/E	450	2002	2006
563799	Secretarial Studies	DEP	S/E	1350	2001	2005
563899	Accounting	DEP	S/E	1350	2001	2005
567799	Secretarial Studies (Inuktitut)	DEP	S/E	1755	2002	2006
02	Agriculture et pêches					
115999	Production végétale	DEP	%	1350	2001	2005
118602	Pêche professionnelle	DEP	%	1350	2002	2006
03	Alimentation et tourisme					
148799	Commercialisation des voyages	DEP	S/E	900	2001	2005
198799	Travel Services	DEP	S/E	900	2001	2005
517499	Boucherie	DEP	S/E	900	2003	2007
525199	Boulangerie	DEP	S/E	750	2003	2007
567499	Butchery	DEP	S/E	900	2003	2007
06	Chimie et biologie					
123302	Opération d'usine de traitement des eaux	DEP	%	1800	2000	2004

LISTE DES PROGRAMMES D'ÉTUDES PROFESSIONNELLES RETIRÉS, 2003-2004

Code Sesame	Titre du programme	Filière	Mode d'évaluation	Durée	Année de retrait	Fin d'application
07	Bâtiment et travaux publics					
109599	Dessin de bâtiment	DEP	S/E	1800	2002	2006
159599	Residential and Commercial Drafting	DEP	S/E	1800	2002	2006
505899	Arpentage et topographie	DEP	S/E	1800	2002	2006
511499	Mécanique de montage de vitre	DEP	%	690	2001	2005
09	Électrotechnique					
502299	Réparation et installation d'appareils électroniques domestiques	DEP	S/E	1800	2003	2007
502399	Techniques d'entretien d'équipement de bureau	DEP	S/E	1800	2003	2007
512099	Montage de lignes électriques	DEP	%	720	2000	2004
516699	Installation et réparation d'équipement de télécommunication	DEP	S/E	1800	2003	2007
518499	Installation et entretien de systèmes de sécurité	DEP	%	1350	2001	2005
552299	Home Electronic Equipment Repair and Installation	DEP	S/E	1800	2003	2007
566699	Telecommunications Equipment Installation and Repair	DEP	S/E	1800	2003	2007
10	Entretien d'équipement motorisé					
500999	Diesel (injection et contrôles électroniques)	ASP	%	900	2003	2007
515199	Mécanique automobile (spécialités)	ASP	S/E	450	2000	2004
565199	Automotive Specialty Mechanics	ASP	S/E	450	2000	2004
11	Fabrication mécanique					
146799	Mécanique de tôlerie aéronautique	DEP	%	1350	2002	2006
149302	Techniques d'usinage	DEP	S/E	1800	2000	2004
199302	Machining Technics	DEP	S/E	1800	2000	2004
501999	Usinage sur machines-outils à commande numérique	ASP	S/E	900	2001	2005
502799	Dessin industriel	DEP	S/E	1800	2000	2004
512699	Conduite de machines industrielles	DEP	%	900	2000	2004
515899	Fabrication de moules	ASP	S/E	1200	2000	2004
518899	Montage mécanique en aérospatiale	DEP	S/E	1320	2002	2006
519899	Montage de câbles et de circuits en aérospatiale	DEP	S/E	945	2003	2007
551999	Numerical Control Machine Tool Operation	ASP	S/E	900	2001	2005
552799	Industrial Drafting	DEP	S/E	1800	2000	2004
568899	Aircraft Mechanical Assembly	DEP	S/E	1320	2002	2006
569899	Aircraft Electrical Assembly	DEP	S/E	945	2003	2007

LISTE DES PROGRAMMES D'ÉTUDES PROFESSIONNELLES RETIRÉS, 2003-2004

Code Sesame	Titre du programme	Filière	Mode d'évaluation	Durée	Année de retrait	Fin d'application
12	Foresterie et papier					
509799	Sciage - classement	DEP	%	900	2001	2005
520199	Pâtes et papiers (Opérations)	DEP	S/E	930	2002	2006
13	Communications et documentation					
515299	Reprographie et façonnage	DEP	S/E	840	2001	2005
515699	Impression et finition	DEP	S/E	1350	2001	2005
565699	Printing and Finishing	DEP	S/E	1350	2001	2005
14	Mécanique d'entretien					
100599	Horlogerie-rhabillage	ASP	%	450	2002	2006
149002	Mécanique industrielle de construction et d'entretien	DEP	S/E	1800	2003	2007
199002	Industrial Construction and Maintenance Mechanics	DEP	S/E	1800	2003	2007
15	Mines et travaux de chantier					
509199	Conduite de grues	DEP	S/E	840	2001	2005
509899	Conduite de machinerie lourde en voirie forestière	DEP	%	630	2003	2007
510799	Opération de forage au diamant (surface)	DEP	%	600	2002	2006
516499	Extraction de minerai	DEP	S/E	900	2002	2006
518799	Conduite d'engins de chantier nordique	DEP	%	900	2003	2007
566499	Ore Extraction	DEP	S/E	900	2003	2007
16	Métallurgie					
105299	Soudage-assemblage	ASP	S/E	525	2000	2004
155299	Welding Assembly	ASP	S/E	525	2000	2004
506999	Soudage sur tuyaux	ASP	S/E	600	2001	2005
517099	Ferblanterie-tôlerie	DEP	S/E	1770	2000	2004
556999	Pipe Welding	ASP	S/E	600	2001	2005
567099	Sheet Metal Work	DEP	S/E	1770	2000	2004
18	Cuir, textile et habillement					
101399	Coupe et confection de cuir	DEP	%	1230	2001	2005
514999	Confection sur mesure et retouche	DEP	S/E	1470	2001	2005
516999	Confection industrielle de vêtements haut de gamme	DEP	S/E	1350	2002	2006

LISTE DES PROGRAMMES D'ÉTUDES PROFESSIONNELLES RETIRÉS, 2003-2004

Code Sesame	Titre du programme	Filière	Mode d'évaluation	Durée	Année de retrait	Fin d'application
19	Santé					
109499	Santé, assistance et soins infirmiers	DEP	S/E	1800	2001	2005
159499	Health, Assistance and Nursing Care	DEP	S/E	1800	2001	2005
518699	Santé, assistance et soins infirmiers	DEP	S/E	1800	2001	2005
523599	Santé, assistance et soins infirmiers	DEP	S/E	1800	2003	2007
568699	Health, Assistance and Nursing	DEP	S/E	1800	2001	2005
573599	Health, Assistance and Nursing	DEP	S/E	1800	2003	2007
21	Soins esthétiques					
108502	Coiffure	DEP	S/E	1350	2002	2006
158502	Hairdressing	DEP	S/E	1350	2002	2006
514799	Coiffure spécialisée	ASP	S/E	480	2003	2007
564799	Specialized Hairdressing	ASP	S/E	480	2003	2007

Mode d'évaluation : (%) Pourcentage
(S/E) Succès-échec
(M) Mixte

ANNEXE III

RÉPARTITION DES PROGRAMMES D'ÉTUDES PROFESSIONNELLES

AUTORISÉS AUX FINS DE SUBVENTIONS, 2003-2004

(Disp. 2.2)

PRÉSENTATION

Pour offrir un programme d'études de formation professionnelle et pour bénéficier des subventions allouées par le ministre de l'Éducation, une commission scolaire doit y être autorisée (Loi sur l'instruction publique, L.R.Q., c. I-13.3, art. 467).

La présente annexe donne la liste des commissions scolaires autorisées, aux fins de subventions, à offrir un ou des programmes de formation professionnelle menant à l'obtention d'un diplôme délivré par le ministre. Y figurent d'autres organismes offrant de tels programmes, soit les organismes publics qui relèvent d'autres ministères et les organismes privés reconnus par le ministère de l'Éducation en vertu de la Loi sur l'enseignement privé. Cette annexe est divisée en deux sections :

Section 1 : Portrait provincial des autorisations par commission scolaire et par région

Cette section présente, pour l'ensemble du Québec, les autorisations par commission scolaire et par région. Les programmes de cette section correspondent à ceux qui sont indiqués à l'annexe I de la présente Instruction, c'est-à-dire ceux pour lesquels les commissions scolaires autorisées, aux fins de subventions, peuvent donner la formation.

Section 2 : Portrait provincial des autorisations relatives à l'achèvement d'une formation entreprise avant le 1^{er} juillet 2003

Cette section présente, pour chaque région et chaque commission scolaire, la liste des programmes que les commissions scolaires sont autorisées à offrir pour terminer la formation des élèves ayant entrepris l'un de ces programmes avant le 1^{er} juillet 2003. Aucune nouvelle inscription ne peut être acceptée à l'égard de ces programmes.

La signification des astérisques ou des commentaires rattachés à certains programmes est la suivante :

- Le simple astérisque « * » signifie que le programme est sous réserve de l'approbation ministérielle.
- Le double astérisque « ** » signifie que le programme est sous réserve d'une traduction en langue anglaise.
- Les trois astérisques « *** » rattachés à la commission scolaire Kativik signifient que les autorisations des programmes de cette commission scolaire sont conditionnelles à l'approbation ministérielle.
- La mention « **Autorisation conditionnelle** » signifie que la commission scolaire est autorisée à offrir le programme, mais que le coût lié à l'achat d'un nouvel équipement ainsi qu'à la modification ou à la construction de bâtiments doit être assumé par la commission scolaire.
- La mention « **À EQMBO seulement** » signifie que l'autorisation de donner le programme en question est accordée seulement pour l'École québécoise du meuble et du bois ouvré (EQMBO).

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION
PORTRAIT PROVINCIAL / ORGANISME / RÉGION 2003-2004
(SECTION 1)

Numéro et nom de l'organisme

<i>Numéro et nom du programme</i>	<i>Filière</i>	<i>Commentaire</i>
-----------------------------------	----------------	--------------------

RÉGION 01 BAS-SAINT-LAURENT

711000 Monts-et-Marées, CS des

518999	Abattage et façonnage des bois	DEP
518199	Aménagement de la forêt	DEP
520899	Classement des bois débités	DEP
523199	Comptabilité	DEP
523099	Conduite de machines industrielles	DEP
505699	Lancement d'une entreprise	ASP
526499	Lancement d'une entreprise	ASP
519299	Mécanique automobile	DEP
515499	Mécanique de véhicules légers	DEP
526099	Mécanique industrielle de construction et d'entretien	DEP
525299	Production industrielle de vêtements	DEP
517999	Protection et exploitation de territoires fauniques	DEP
519099	Récolte de la matière ligneuse	DEP
502499	Réparation d'appareils électroménagers	DEP
521299	Secrétariat	DEP
519599	Soudage-montage	DEP
135102	Sylviculture	DEP
522399	Techniques d'usinage	DEP

712000 Phares, CS des

508199	Assistance aux bénéficiaires en établissement de santé	DEP
510899	Briquetage-maçonnerie	DEP
521799	Carrosserie	DEP
524599	Coiffure	DEP
523199	Comptabilité	DEP
525099	Dessin de bâtiment	DEP
522599	Dessin industriel	DEP
503099	Ébénisterie	DEP
506899	Épilation à l'électricité	ASP
503599	Esthétique	DEP
526699	Installation et réparation d'équipement de télécommunication	DEP
505699	Lancement d'une entreprise	ASP
526499	Lancement d'une entreprise	ASP

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION
PORTRAIT PROVINCIAL / ORGANISME / RÉGION 2003-2004
(SECTION 1)

Numéro et nom de l'organisme

<i>Numéro et nom du programme</i>		<i>Filière</i>	<i>Commentaire</i>
507099	Mécanique agricole	DEP	
519299	Mécanique automobile	DEP	
516899	Production de bovins de boucherie	DEP	
516799	Production laitière	DEP	
527199	Réparation d'appareils électroniques audiovisuels	DEP	
508399	Réparation de magnétoscopes et de caméscopes	ASP	
101999	Réparation de micro-ordinateurs	ASP	
528799	Santé, assistance et soins infirmiers	DEP	
522699	Secrétariat juridique	ASP	
522799	Secrétariat médical	ASP	
521299	Secrétariat	DEP	
523499	Soudage haute pression	ASP	
519599	Soudage-montage	DEP	
522999	Soutien informatique	DEP	
519699	Vente-conseil	DEP	
713000 Fleuve-et-des-Lacs, CS du			
504599	Assistance familiale et sociale aux personnes à domicile	DEP	
523199	Comptabilité	DEP	
523099	Conduite de machines industrielles	DEP	
505699	Lancement d'une entreprise	ASP	
526499	Lancement d'une entreprise	ASP	
525699	Production acéricole	DEP	
521299	Secrétariat	DEP	
714000 Kamouraska - Rivière-du-Loup, CS de			
504599	Assistance familiale et sociale aux personnes à domicile	DEP	
526899	Boucherie de détail	DEP	
142802	Charpenterie-menuiserie	DEP	
523199	Comptabilité	DEP	
515999	Cuisine actualisée	ASP	
103899	Cuisine d'établissement	DEP	
143002	Électricité de construction	DEP	
145302	Électromécanique de systèmes automatisés	DEP	
528199	Électromécanique de systèmes automatisés	DEP	
521199	Entretien général d'immeubles	DEP	
505699	Lancement d'une entreprise	ASP	
526499	Lancement d'une entreprise	ASP	

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION
PORTRAIT PROVINCIAL / ORGANISME / RÉGION 2003-2004
(SECTION 1)

Numéro et nom de l'organisme

<i>Numéro et nom du programme</i>	<i>Filière</i>	<i>Commentaire</i>
525999 Mécanique de moteurs diesels et de contrôles électroniques	ASP	
504999 Mécanique de véhicules lourds routiers	DEP	
505599 Mécanique d'engins de chantier	DEP	
105799 Pâtisserie de restaurant	ASP	
503999 Pâtisserie	DEP	
514899 Plomberie et chauffage	DEP	
505499 Représentation	ASP	
528799 Santé, assistance et soins infirmiers	DEP	
522799 Secrétariat médical	ASP	
521299 Secrétariat	DEP	
513099 Service de la restauration	DEP	
519599 Soudage-montage	DEP	
522399 Techniques d'usinage	DEP	
522499 Usinage sur machines-outils à commande numérique	ASP	
145199 Vente de pièces de quincaillerie, bois, matériaux de construction	DEP	
519499 Vente de pièces mécaniques et d'accessoires	DEP	
527299 Vente de produits de quincaillerie	DEP	
519699 Vente-conseil	DEP	

RÉGION 02 SAGUENAY - LAC-SAINT-JEAN

527500 Centre de formation professionnelle Conduitec inc.

514399 Conduite de camions	DEP	
----------------------------	-----	--

721000 Pays-des-Bleuets, CS du

518999 Abattage et façonnage des bois	DEP	
507399 Affûtage	DEP	
518199 Aménagement de la forêt	DEP	
520899 Classement des bois débités	DEP	
524599 Coiffure	DEP	
523199 Comptabilité	DEP	
527399 Conduite de machinerie lourde en voirie forestière	DEP	Autorisation conditionnelle
523099 Conduite de machines industrielles	DEP	
505699 Lancement d'une entreprise	ASP	
526499 Lancement d'une entreprise	ASP	
507099 Mécanique agricole	DEP	
519299 Mécanique automobile	DEP	

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION
PORTRAIT PROVINCIAL / ORGANISME / RÉGION 2003-2004
(SECTION I)

Numéro et nom de l'organisme

<i>Numéro et nom du programme</i>		<i>Filière</i>	<i>Commentaire</i>
505599	Mécanique d'engins de chantier	DEP	
519099	Récolte de la matière ligneuse	DEP	
508899	Sciage	DEP	
521299	Secrétariat	DEP	
519599	Soudage-montage	DEP	
519699	Vente-conseil	DEP	
722000 Lac-Saint-Jean, CS du			
508199	Assistance aux bénéficiaires en établissement de santé	DEP	
504599	Assistance familiale et sociale aux personnes à domicile	DEP	
524599	Coiffure	DEP	
523199	Comptabilité	DEP	
525099	Dessin de bâtiment	DEP	
503599	Esthétique	DEP	
517399	Fleuristerie	DEP	
108802	Horticulture ornementale	DEP	
505699	Lancement d'une entreprise	ASP	
526499	Lancement d'une entreprise	ASP	
522199	Procédés infographiques	DEP	
516899	Production de bovins de boucherie	DEP	
516799	Production laitière	DEP	
528799	Santé, assistance et soins infirmiers	DEP	
521299	Secrétariat	DEP	
519599	Soudage-montage	DEP	
522999	Soutien informatique	DEP	
522399	Techniques d'usinage	DEP	
522499	Usinage sur machines-outils à commande numérique	ASP	
723000 Rives-du-Saguenay, CS des			
508199	Assistance aux bénéficiaires en établissement de santé	DEP	
514499	Assistance dentaire	DEP	
504599	Assistance familiale et sociale aux personnes à domicile	DEP	
521799	Carrosserie	DEP	
524599	Coiffure	DEP	
523199	Comptabilité	DEP	
506899	Épilation à l'électricité	ASP	
503599	Esthétique	DEP	
523399	Ferblanterie-tôlerie	DEP	

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION
PORTRAIT PROVINCIAL / ORGANISME / RÉGION 2003-2004
(SECTION 1)

Numéro et nom de l'organisme

<i>Numéro et nom du programme</i>		<i>Filière</i>	<i>Commentaire</i>
520399	Fonderie	DEP	
505699	Lancement d'une entreprise	ASP	
526499	Lancement d'une entreprise	ASP	
519299	Mécanique automobile	DEP	
515499	Mécanique de véhicules légers	DEP	
504999	Mécanique de véhicules lourds routiers	DEP	
515799	Modelage	DEP	
526299	Pâtes et papiers - Opérations	DEP	
505499	Représentation	ASP	
528799	Santé, assistance et soins infirmiers	DEP	
522699	Secrétariat juridique	ASP	
522799	Secrétariat médical	ASP	
521299	Secrétariat	DEP	
523499	Soudage haute pression	ASP	
519599	Soudage-montage	DEP	
519499	Vente de pièces mécaniques et d'accessoires	DEP	
519699	Vente-conseil	DEP	
724000 De La Jonquière, CS			
523899	Arpentage et topographie	DEP	
526899	Boucherie de détail	DEP	
510899	Briquetage-maçonnerie	DEP	
142802	Charpenterie-menuiserie	DEP	
523199	Comptabilité	DEP	
523099	Conduite de machines industrielles	DEP	
523999	Confection sur mesure et retouche	DEP	
515999	Cuisine actualisée	ASP	
103899	Cuisine d'établissement	DEP	
500599	Décoration intérieure et étalage	DEP	
522599	Dessin industriel	DEP	
143002	Électricité de construction	DEP	
505299	Électricité d'entretien	DEP	
145302	Électromécanique de systèmes automatisés	DEP	
528199	Électromécanique de systèmes automatisés	DEP	
521199	Entretien général d'immeubles	DEP	
505699	Lancement d'une entreprise	ASP	Autorisation conditionnelle
526499	Lancement d'une entreprise	ASP	Autorisation conditionnelle
500699	Mécanique d'entretien en commandes industrielles	ASP	

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION
PORTRAIT PROVINCIAL / ORGANISME / RÉGION 2003-2004
(SECTION 1)

Numéro et nom de l'organisme

	<i>Numéro et nom du programme</i>	<i>Filière</i>	<i>Commentaire</i>
501299	Mécanique d'entretien préventif et prospectif industriel	ASP	
526099	Mécanique industrielle de construction et d'entretien	DEP	
503999	Pâtisserie	DEP	
511699	Peinture en bâtiment	DEP	
528699	Plâtrage *	DEP	
511399	Plâtrage	DEP	
514899	Plomberie et chauffage	DEP	
507599	Réfrigération	DEP	
502499	Réparation d'appareils électroménagers	DEP	
527199	Réparation d'appareils électroniques audiovidéos	DEP	
508399	Réparation de magnétoscopes et de caméscopes	ASP	
521299	Secrétariat	DEP	
513099	Service de la restauration	DEP	
145199	Vente de pièces de quincaillerie, bois, matériaux de construction	DEP	Autorisation conditionnelle
527299	Vente de produits de quincaillerie	DEP	

RÉGION 03 CAPITALE - NATIONALE

032501 Aviron Québec, Collège Technique

522599	Dessin industriel	DEP	
519299	Mécanique automobile	DEP	
527199	Réparation d'appareils électroniques audiovidéos	DEP	
519599	Soudage-montage	DEP	

485501 Campus Notre-Dame-De-Foy

521899	Dessin de patron	DEP	
519199	Intervention en sécurité-incendie	DEP	

494501 Collège O'Sullivan de Québec

571299	Secretarial Studies	DEP	
521299	Secrétariat	DEP	

514501 École nationale de camionnage et équipement lourd

514399	Conduite de camions	DEP	
522099	Conduite d'engins de chantier	DEP	

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION
PORTRAIT PROVINCIAL / ORGANISME / RÉGION 2003-2004
(SECTION 1)

Numéro et nom de l'organisme

<i>Numéro et nom du programme</i>		<i>Filière</i>	<i>Commentaire</i>
731000	Charlevoix, CS de		
504599	Assistance familiale et sociale aux personnes à domicile	DEP	
523199	Comptabilité	DEP	
515999	Cuisine actualisée	ASP	
103899	Cuisine d'établissement	DEP	
505699	Lancement d'une entreprise	ASP	Autorisation conditionnelle
526499	Lancement d'une entreprise	ASP	Autorisation conditionnelle
519299	Mécanique automobile	DEP	
105799	Pâtisserie de restaurant	ASP	
521299	Secrétariat	DEP	
513099	Service de la restauration	DEP	
732000	Capitale, CS de la		
507399	Affûtage	DEP	
518199	Aménagement de la forêt	DEP	
523899	Arpentage et topographie	DEP	
502099	Assemblage de structures métalliques	DEP	
526899	Boucherie de détail	DEP	
527099	Boulangerie	DEP	
510899	Briquetage-maçonnerie	DEP	
511299	Carrelage	DEP	Autorisation conditionnelle
521799	Carrosserie	DEP	
142802	Charpenterie-menuiserie	DEP	
520899	Classement des bois débités	DEP	
524599	Coiffure	DEP	
523199	Comptabilité	DEP	
523099	Conduite de machines industrielles	DEP	
524799	Confection de vêtements et d'articles de cuir	DEP	
523999	Confection sur mesure et retouche	DEP	
514599	Cordonnerie	DEP	
515999	Cuisine actualisée	ASP	
103899	Cuisine d'établissement	DEP	
525099	Dessin de bâtiment	DEP	
522599	Dessin industriel	DEP	
503099	Ébénisterie	DEP	
143002	Électricité de construction	DEP	
505299	Électricité d'entretien	DEP	

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION
PORTRAIT PROVINCIAL / ORGANISME / RÉGION 2003-2004
(SECTION 1)

Numéro et nom de l'organisme

<i>Numéro et nom du programme</i>		<i>Filière</i>	<i>Commentaire</i>
145302	Électromécanique de systèmes automatisés	DEP	
528199	Électromécanique de systèmes automatisés	DEP	
506899	Épilation à l'électricité	ASP	
503599	Esthétique	DEP	
500099	Estimation en électricité	ASP	
523399	Ferblanterie-tôlerie	DEP	
516399	Gestion d'une entreprise spécialisée de la construction	ASP	
524299	Installation et entretien de systèmes de sécurité	DEP	
505699	Lancement d'une entreprise	ASP	
526499	Lancement d'une entreprise	ASP	
504199	Matriçage	ASP	
519299	Mécanique automobile	DEP	
514699	Mécanique de machines fixes	DEP	
515499	Mécanique de véhicules légers	DEP	
504999	Mécanique de véhicules lourds routiers	DEP	
505599	Mécanique d'engins de chantier	DEP	
508299	Nettoyage à sec et entretien de vêtements	DEP	
504299	Outillage	ASP	
105799	Pâtisserie de restaurant	ASP	Autorisation conditionnelle
503999	Pâtisserie	DEP	
511699	Peinture en bâtiment	DEP	
528699	Plâtrage *	DEP	
511399	Plâtrage	DEP	
503299	Pose de revêtements de toiture	DEP	
511599	Pose de revêtements souples	DEP	
511899	Pose de systèmes intérieurs	DEP	
511799	Préparation et finition de béton	DEP	
525299	Production industrielle de vêtements	DEP	
517999	Protection et exploitation de territoires fauniques	DEP	
519099	Récolte de la matière ligneuse	DEP	
507599	Réfrigération	DEP	
508099	Rembourrage artisanal	DEP	
527199	Réparation d'appareils électroniques audiovisuels	DEP	
508399	Réparation de magnétoscopes et de caméscopes	ASP	
508899	Sciage	DEP	
521299	Secrétariat	DEP	
513099	Service de la restauration	DEP	
525899	Service-conseil à la clientèle en équipement motorisé	DEP	

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION
PORTRAIT PROVINCIAL / ORGANISME / RÉGION 2003-2004
(SECTION 1)

Numéro et nom de l'organisme

<i>Numéro et nom du programme</i>		<i>Filière</i>	<i>Commentaire</i>
512999	Sommellerie	ASP	Autorisation conditionnelle
519599	Soudage-montage	DEP	
135102	Sylviculture	DEP	
522399	Techniques d'usinage	DEP	
522499	Usinage sur machines-outils à commande numérique	ASP	
523699	Vente de voyages	DEP	
733000 Découvreurs, CS des			
508599	Bijouterie-joaillerie	DEP	
523199	Comptabilité	DEP	
500599	Décoration intérieure et étalage	DEP	
525099	Dessin de bâtiment	DEP	
524699	Imprimerie	DEP	
505699	Lancement d'une entreprise	ASP	
526499	Lancement d'une entreprise	ASP	
528099	Liaison en réseau d'équipement bureautique	ASP	
501399	Photographie	DEP	
522199	Procédés infographiques	DEP	
101999	Réparation de micro-ordinateurs	ASP	
505499	Représentation	ASP	
524099	Reprographie et façonnage	DEP	
522699	Secrétariat juridique	ASP	
521299	Secrétariat	DEP	
526599	Service technique d'équipement bureautique	DEP	
522999	Soutien informatique	DEP	
101799	Vente et service en bijouterie	ASP	
519699	Vente-conseil	DEP	
734000 Premières-Seigneuries, CS des			
507999	Arboriculture-élagage	DEP	
508199	Assistance aux bénéficiaires en établissement de santé	DEP	
514499	Assistance dentaire	DEP	
504599	Assistance familiale et sociale aux personnes à domicile	DEP	
514199	Assistance technique en pharmacie	DEP	
523199	Comptabilité	DEP	
514399	Conduite de camions	DEP	
515999	Cuisine actualisée	ASP	
103899	Cuisine d'établissement	DEP	

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION
PORTRAIT PROVINCIAL / ORGANISME / RÉGION 2003-2004
(SECTION I)

Numéro et nom de l'organisme

Numéro et nom du programme		Filière	Commentaire
521199	Entretien général d'immeubles	DEP	
517399	Fleuristerie	DEP	
564399	Heavy-Truck Driving	DEP	
108802	Horticulture ornementale	DEP	
515099	Information aérienne	DEP	
505699	Lancement d'une entreprise	ASP	
526499	Lancement d'une entreprise	ASP	
513999	Montage et installation de produits verriers	DEP	
105799	Pâtisserie de restaurant	ASP	
503999	Pâtisserie	DEP	
514899	Plomberie et chauffage	DEP	
521099	Production horticole	DEP	
507199	Réalisation d'aménagements paysagers	DEP	
528399	Réception en hôtellerie	DEP	
508799	Réceptionniste bilingue en hôtellerie	DEP	
505499	Représentation	ASP	
528799	Santé, assistance et soins infirmiers	DEP	
522799	Secrétariat médical	ASP	
521299	Secrétariat	DEP	
513099	Service de la restauration	DEP	
522999	Soutien informatique	DEP	
145199	Vente de pièces de quincaillerie, bois, matériaux de construction	DEP	Autorisation conditionnelle
519499	Vente de pièces mécaniques et d'accessoires	DEP	
527299	Vente de produits de quincaillerie	DEP	
519699	Vente-conseil	DEP	
735000	Portneuf, CS de		
504599	Assistance familiale et sociale aux personnes à domicile	DEP	
523199	Comptabilité	DEP	
145302	Électromécanique de systèmes automatisés	DEP	
528199	Électromécanique de systèmes automatisés	DEP	
505699	Lancement d'une entreprise	ASP	
526499	Lancement d'une entreprise	ASP	
519299	Mécanique automobile	DEP	
526099	Mécanique industrielle de construction et d'entretien	DEP	
526299	Pâtes et papiers - Opérations	DEP	
521299	Secrétariat	DEP	
519599	Soudage-montage	DEP	

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION
PORTRAIT PROVINCIAL / ORGANISME / RÉGION 2003-2004
(SECTION I)

Numéro et nom de l'organisme

	<i>Numéro et nom du programme</i>	<i>Filière</i>	<i>Commentaire</i>
522399	Techniques d'usinage	DEP	
881000	Central Québec, CS		
573199	Accounting	DEP	
558799	Bilingual Hotel Receptionist	DEP	
554599	Home Care and Family and Social Assistance	DEP	
576499	Lancement d'une entreprise (Anglais) **	ASP	
569699	Professional Sales	DEP	
578399	Réception en hôtellerie (Anglais) **	DEP	
571299	Secretarial Studies	DEP	
555699	Starting a Business	ASP	

RÉGION 04 MAURICIE

496501 École commerciale du cap inc.

521299	Secrétariat	DEP	
--------	-------------	-----	--

497501 École du Routier G.C. inc.

514399	Conduite de camions	DEP	
--------	---------------------	-----	--

741000 Chemin-du-Roy, CS du

508199	Assistance aux bénéficiaires en établissement de santé	DEP	
504599	Assistance familiale et sociale aux personnes à domicile	DEP	
526899	Boucherie de détail	DEP	
510899	Briquetage-maçonnerie	DEP	
521799	Carrosserie	DEP	
142802	Charpenterie-menuiserie	DEP	
524599	Coiffure	DEP	
523199	Comptabilité	DEP	
515999	Cuisine actualisée	ASP	
103899	Cuisine d'établissement	DEP	
143002	Électricité de construction	DEP	
145302	Électromécanique de systèmes automatisés	DEP	
528199	Électromécanique de systèmes automatisés	DEP	
506899	Épilation à l'électricité	ASP	
503599	Esthétique	DEP	

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION
PORTRAIT PROVINCIAL / ORGANISME / RÉGION 2003-2004
(SECTION I)

Numéro et nom de l'organisme

<i>Numéro et nom du programme</i>		<i>Filière</i>	<i>Commentaire</i>
520399	Fonderie	DEP	
516399	Gestion d'une entreprise spécialisée de la construction	ASP	
518299	Horlogerie-bijouterie	DEP	
526399	Horlogerie-rhabillage	ASP	
524699	Imprimerie	DEP	
519299	Mécanique automobile	DEP	
515799	Modelage	DEP	
105799	Pâtisserie de restaurant	ASP	
503999	Pâtisserie	DEP	
501399	Photographie	DEP	
522199	Procédés infographiques	DEP	
527199	Réparation d'appareils électroniques audiovisuels	DEP	
508399	Réparation de magnétoscopes et de caméscopes	ASP	
528799	Santé, assistance et soins infirmiers	DEP	
522799	Secrétariat médical	ASP	
521299	Secrétariat	DEP	
513099	Service de la restauration	DEP	
523499	Soudage haute pression	ASP	
519599	Soudage-montage	DEP	
522999	Soutien informatique	DEP	
145199	Vente de pièces de quincaillerie, bois, matériaux de construction	DEP	
519499	Vente de pièces mécaniques et d'accessoires	DEP	
527299	Vente de produits de quincaillerie	DEP	
101799	Vente et service en bijouterie	ASP	
742000	Énergie, CS de l'		
518199	Aménagement de la forêt	DEP	
523199	Comptabilité	DEP	
527399	Conduite de machinerie lourde en voirie forestière	DEP	Autorisation conditionnelle
523099	Conduite de machines industrielles	DEP	
525099	Dessin de bâtiment	DEP	
505699	Lancement d'une entreprise	ASP	
526499	Lancement d'une entreprise	ASP	
504999	Mécanique de véhicules lourds routiers	DEP	
505599	Mécanique d'engins de chantier	DEP	
500699	Mécanique d'entretien en commandes industrielles	ASP	
501299	Mécanique d'entretien préventif et prospectif industriel	ASP	
526099	Mécanique industrielle de construction et d'entretien	DEP	

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION
PORTRAIT PROVINCIAL / ORGANISME / RÉGION 2003-2004
(SECTION I)

Numéro et nom de l'organisme

	<i>Numéro et nom du programme</i>	<i>Filière</i>	<i>Commentaire</i>
517999	Protection et exploitation de territoires fauniques	DEP	
519099	Récolte de la matière ligneuse	DEP	Autorisation conditionnelle
505499	Représentation	ASP	
521299	Secrétariat	DEP	
522399	Techniques d'usinage	DEP	
522499	Usinage sur machines-outils à commande numérique	ASP	
519699	Vente-conseil	DEP	

RÉGION 05 ESTRIE

215501 École d'administration, de secrétariat et d'informatique de Sherbrooke

523199	Comptabilité	DEP	
522699	Secrétariat juridique	ASP	
522799	Secrétariat médical	ASP	
521299	Secrétariat	DEP	

751000 Hauts-Cantons, CS des

523199	Comptabilité	DEP	
517399	Fleuristerie	DEP	
108802	Horticulture ornementale	DEP	
505699	Lancement d'une entreprise	ASP	
526499	Lancement d'une entreprise	ASP	
507099	Mécanique agricole	DEP	
519299	Mécanique automobile	DEP	
525699	Production acéricole	DEP	
516899	Production de bovins de boucherie	DEP	
521099	Production horticole	DEP	
525299	Production industrielle de vêtements	DEP	
516799	Production laitière	DEP	
517199	Production porcine	DEP	
507199	Réalisation d'aménagements paysagers	DEP	
519099	Récolte de la matière ligneuse	DEP	
521299	Secrétariat	DEP	
135102	Sylviculture	DEP	
517899	Taille de pierre	DEP	

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION
PORTRAIT PROVINCIAL / ORGANISME / RÉGION 2003-2004
(SECTION 1)

Numéro et nom de l'organisme

<i>Numéro et nom du programme</i>		<i>Filière</i>	<i>Commentaire</i>
752000	Région-de-Sherbrooke, CS de la		
508199	Assistance aux bénéficiaires en établissement de santé	DEP	
514499	Assistance dentaire	DEP	
504599	Assistance familiale et sociale aux personnes à domicile	DEP	
526899	Boucherie de détail	DEP	
510899	Briquetage-maçonnerie	DEP	
521799	Carrosserie	DEP	
142802	Charpenterie-menuiserie	DEP	
524599	Coiffure	DEP	
523199	Comptabilité	DEP	
523999	Confection sur mesure et retouche	DEP	
515999	Cuisine actualisée	ASP	Autorisation conditionnelle
103899	Cuisine d'établissement	DEP	
525099	Dessin de bâtiment	DEP	
521899	Dessin de patron	DEP	
522599	Dessin industriel	DEP	
503099	Ébénisterie	DEP	
143002	Électricité de construction	DEP	
145302	Électromécanique de systèmes automatisés	DEP	
528199	Électromécanique de systèmes automatisés	DEP	
521199	Entretien général d'immeubles	DEP	
506899	Épilation à l'électricité	ASP	
503599	Esthétique	DEP	
509299	Forage et dynamitage	DEP	
524699	Imprimerie	DEP	
505699	Lancement d'une entreprise	ASP	
526499	Lancement d'une entreprise	ASP	
504199	Matriçage	ASP	
519299	Mécanique automobile	DEP	
525999	Mécanique de moteurs diesels et de contrôles électroniques	ASP	
504999	Mécanique de véhicules lourds routiers	DEP	
505599	Mécanique d'engins de chantier	DEP	
105799	Pâtisserie de restaurant	ASP	
503999	Pâtisserie	DEP	
522199	Procédés infographiques	DEP	
524399	Production textile (opérations)	DEP	
528399	Réception en hôtellerie	DEP	

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION
PORTRAIT PROVINCIAL / ORGANISME / RÉGION 2003-2004
(SECTION 1)

Numéro et nom de l'organisme

<i>Numéro et nom du programme</i>		<i>Filière</i>	<i>Commentaire</i>
508799	Réceptionniste bilingue en hôtellerie	DEP	
507599	Réfrigération	DEP	
527199	Réparation d'appareils électroniques audiovisuels	DEP	
508399	Réparation de magnétoscopes et de caméscopes	ASP	
505499	Représentation	ASP	
528799	Santé, assistance et soins infirmiers	DEP	
522699	Secrétariat juridique	ASP	
522799	Secrétariat médical	ASP	
521299	Secrétariat	DEP	
513099	Service de la restauration	DEP	
523499	Soudage haute pression	ASP	
519599	Soudage-montage	DEP	
522399	Techniques d'usinage	DEP	
522499	Usinage sur machines-outils à commande numérique	ASP	
519699	Vente-conseil	DEP	
753000	Sommets, CS des		
523199	Comptabilité	DEP	
523099	Conduite de machines industrielles	DEP	
519399	Conduite et réglage de machines à mouler	DEP	
505299	Électricité d'entretien	DEP	
524999	Fabrication de moules	ASP	
505699	Lancement d'une entreprise	ASP	
526499	Lancement d'une entreprise	ASP	
520999	Mécanique de machines à coudre industrielles	DEP	
526099	Mécanique industrielle de construction et d'entretien	DEP	
504299	Outillage	ASP	
526299	Pâtes et papiers - Opérations	DEP	
521299	Secrétariat	DEP	
519599	Soudage-montage	DEP	
522399	Techniques d'usinage	DEP	
522499	Usinage sur machines-outils à commande numérique	ASP	
519499	Vente de pièces mécaniques et d'accessoires	DEP	
883005	Eastern Townships, CS		
573199	Accounting	DEP	
554599	Home Care and Family and Social Assistance	DEP	
576499	Lancement d'une entreprise (Anglais) **	ASP	

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION
PORTRAIT PROVINCIAL / ORGANISME / RÉGION 2003-2004
(SECTION I)

Numéro et nom de l'organisme

<i>Numéro et nom du programme</i>	<i>Filière</i>	<i>Commentaire</i>
572399 Machining Technics	DEP	
569699 Professional Sales	DEP	
571299 Secretarial Studies	DEP	
555699 Starting a Business	ASP	
569599 Welding and Fitting	DEP	

RÉGION 06 MONTRÉAL CENTRE

034600 Institut de tourisme et d'hôtellerie du Québec

515999 Cuisine actualisée	ASP	
103899 Cuisine d'établissement	DEP	
105799 Pâtisserie de restaurant	ASP	
503999 Pâtisserie	DEP	
513099 Service de la restauration	DEP	
512999 Sommellerie	ASP	

045501 Académie internationale Edith Serei

553599 Aesthetics	DEP	
556899 Electrolysis	ASP	
506899 Épilation à l'électricité	ASP	
503599 Esthétique	DEP	

068501 Collège d'informatique Marsan inc.

522999 Soutien informatique	DEP	
-----------------------------	-----	--

084501 Collège supérieur de Montréal (CSM)

523199 Comptabilité	DEP	
521299 Secrétariat	DEP	

105501 Collège Inter-Dec

553599 Aesthetics	DEP	
524599 Coiffure	DEP	
556899 Electrolysis	ASP	
506899 Épilation à l'électricité	ASP	
503599 Esthétique	DEP	
574599 Hairdressing	DEP	

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION
PORTRAIT PROVINCIAL / ORGANISME / RÉGION 2003-2004
(SECTION I)

Numéro et nom de l'organisme

<i>Numéro et nom du programme</i>	<i>Filière</i>	<i>Commentaire</i>
218501 École du routier professionnel du Québec (1996) inc.		
514399 Conduite de camions	DEP	
375501 Institut technique Aviron de Montréal		
569299 Automobile Mechanics	DEP	
193002 Construction Electricity	DEP	
522599 Dessin industriel	DEP	
143002 Électricité de construction	DEP	
577199 Electronic Audio/Video Equipment Repair	DEP	
572599 Industrial Drafting	DEP	
519299 Mécanique automobile	DEP	
527199 Réparation d'appareils électroniques audiovisuels	DEP	
519599 Soudage-montage	DEP	
569599 Welding and Fitting	DEP	
495501 Collège O'Sullivan de Montréal inc.		
571299 Secretarial Studies	DEP	
521299 Secrétariat	DEP	
761000 Pointe-de-l'Île, CS de la		
502099 Assemblage de structures métalliques	DEP	
526899 Boucherie de détail	DEP	
527099 Boulangerie	DEP	
516599 Chaudronnerie	DEP	
524599 Coiffure	DEP	
523199 Comptabilité	DEP	
523099 Conduite de machines industrielles	DEP	
515999 Cuisine actualisée	ASP	
103899 Cuisine d'établissement	DEP	
516099 Électromécanique de machines distributrices	ASP	
145302 Électromécanique de systèmes automatisés	DEP	
528199 Électromécanique de systèmes automatisés	DEP	
506899 Épilation à l'électricité	ASP	
503599 Esthétique	DEP	
524699 Imprimerie	DEP	
505699 Lancement d'une entreprise	ASP	

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION
PORTRAIT PROVINCIAL / ORGANISME / RÉGION 2003-2004
(SECTION I)

Numéro et nom de l'organisme

<i>Numéro et nom du programme</i>		<i>Filière</i>	<i>Commentaire</i>
526499	Lancement d'une entreprise	ASP	
519299	Mécanique automobile	DEP	
517599	Montage d'acier de structure	DEP	
105799	Pâtisserie de restaurant	ASP	Autorisation conditionnelle
503999	Pâtisserie	DEP	
514899	Plomberie et chauffage	DEP	
507699	Pose d'armature du béton	DEP	
522199	Procédés infographiques	DEP	
517299	Réparation d'appareils au gaz naturel	ASP	
502499	Réparation d'appareils électroménagers	DEP	
505499	Représentation	ASP	
524099	Reprographie et façonnage	DEP	
522699	Secrétariat juridique	ASP	
522799	Secrétariat médical	ASP	
521299	Secrétariat	DEP	
516199	Serrurerie de bâtiment	DEP	
513099	Service de la restauration	DEP	
523499	Soudage haute pression	ASP	
519599	Soudage-montage	DEP	
522399	Techniques d'usinage	DEP	
522499	Usinage sur machines-outils à commande numérique	ASP	
519499	Vente de pièces mécaniques et d'accessoires	DEP	
519699	Vente-conseil	DEP	
569599	Welding and Fitting	DEP	
762000 Montréal, CS de			
569999	Aircraft Mechanical Assembly	DEP	
569799	Aircraft Structural Assembly	DEP	
523899	Arpentage et topographie	DEP	
508199	Assistance aux bénéficiaires en établissement de santé	DEP	
514499	Assistance dentaire	DEP	
504599	Assistance familiale et sociale aux personnes à domicile	DEP	
514199	Assistance technique en pharmacie	DEP	
508599	Bijouterie-joaillerie	DEP	
510899	Briquetage-maçonnerie	DEP	
576999	Cable and Circuit Assembly	DEP	
511999	Calorifugeage	DEP	
192802	Carpentry	DEP	

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION
PORTRAIT PROVINCIAL / ORGANISME / RÉGION 2003-2004
(SECTION 1)

Numéro et nom de l'organisme

<i>Numéro et nom du programme</i>		<i>Filière</i>	<i>Commentaire</i>
511299	Carrelage	DEP	Autorisation conditionnelle
521799	Carrosserie	DEP	
142802	Charpenterie-menuiserie	DEP	
524599	Coiffure	DEP	
561699	Commercial and Residential Painting	DEP	
523199	Comptabilité	DEP	
519399	Conduite et réglage de machines à mouler	DEP	
521999	Confection de vêtements (Façon tailleur)	DEP	
523999	Confection sur mesure et retouche	DEP	
193002	Construction Electricity	DEP	
514599	Cordonnerie	DEP	
515999	Cuisine actualisée	ASP	
103899	Cuisine d'établissement	DEP	
525099	Dessin de bâtiment	DEP	
521899	Dessin de patron	DEP	
522599	Dessin industriel	DEP	
503099	Ébénisterie	DEP	
143002	Électricité de construction	DEP	
145302	Électromécanique de systèmes automatisés	DEP	
528199	Électromécanique de systèmes automatisés	DEP	
570099	Elevator Mechanics	DEP	
521199	Entretien général d'immeubles	DEP	
506899	Épilation à l'électricité	ASP	
503599	Esthétique	DEP	
523399	Ferblanterie-tôlerie	DEP	
514299	Finition de meubles	DEP	
517399	Fleuristerie	DEP	
516399	Gestion d'une entreprise spécialisée de la construction	ASP	
108802	Horticulture ornementale	DEP	
505699	Lancement d'une entreprise	ASP	
526499	Lancement d'une entreprise	ASP	
572399	Machining Technics	DEP	
560899	Masonry: Bricklaying	DEP	
519299	Mécanique automobile	DEP	
520099	Mécanique d'ascenseur	DEP	
520999	Mécanique de machines à coudre industrielles	DEP	
523299	Mécanique de motocyclettes	ASP	
515499	Mécanique de véhicules légers	DEP	

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION
PORTRAIT PROVINCIAL / ORGANISME / RÉGION 2003-2004
(SECTION I)

Numéro et nom de l'organisme

<i>Numéro et nom du programme</i>	<i>Filière</i>	<i>Commentaire</i>
504999	Mécanique de véhicules lourds routiers	DEP
505599	Mécanique d'engins de chantier	DEP
500699	Mécanique d'entretien en commandes industrielles	ASP
501299	Mécanique d'entretien préventif et prospectif industriel	ASP
526099	Mécanique industrielle de construction et d'entretien	DEP
526999	Montage de câbles et de circuits	DEP
519799	Montage de structures en aérospatiale	DEP
519999	Montage mécanique en aérospatiale	DEP
572499	Numerical Control Machine Tool Operation	ASP
504299	Outillage	ASP
511699	Peinture en bâtiment	DEP
561399	Plastering	DEP
578699	Plâtrage (Anglais) *	DEP
528699	Plâtrage *	DEP
511399	Plâtrage	DEP
514899	Plomberie et chauffage	DEP
564899	Plumbing and Heating	DEP
511599	Pose de revêtements souples	DEP
511899	Pose de systèmes intérieurs	DEP
511799	Préparation et finition de béton	DEP
561799	Preparing and Finishing Concrete	DEP
525299	Production industrielle de vêtements	DEP
507199	Réalisation d'aménagements paysagers	DEP
508099	Rembourrage artisanal	DEP
502499	Réparation d'appareils électroménagers	DEP
527199	Réparation d'appareils électroniques audiovisuels	DEP
521599	Restauration de maçonnerie	ASP
528799	Santé, assistance et soins infirmiers	DEP
522699	Secrétariat juridique	ASP
522799	Secrétariat médical	ASP
521299	Secrétariat	DEP
513099	Service de la restauration	DEP
525899	Service-conseil à la clientèle en équipement motorisé	DEP
573399	Sheet Metal Work	DEP
523499	Soudage haute pression	ASP
519599	Soudage-montage	DEP
522999	Soutien informatique	DEP
504399	Spécialités en horticulture	ASP

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION
PORTRAIT PROVINCIAL / ORGANISME / RÉGION 2003-2004
(SECTION I)

Numéro et nom de l'organisme

<i>Numéro et nom du programme</i>		<i>Filière</i>	<i>Commentaire</i>
517899	Taille de pierre	DEP	
522399	Techniques d'usinage	DEP	
561299	Tiling	DEP	
524499	Tôlerie de précision	DEP	
522299	Traitement de surface	DEP	
522499	Usinage sur machines-outils à commande numérique	ASP	
145199	Vente de pièces de quincaillerie, bois, matériaux de construction	DEP	
527299	Vente de produits de quincaillerie	DEP	
523699	Vente de voyages	DEP	
519699	Vente-conseil	DEP	
763000	Marguerite-Bourgeoys, CS		
569299	Automobile Mechanics	DEP	
571799	Automotive Body Repair and Repainting	DEP	
521799	Carrosserie	DEP	
524599	Coiffure	DEP	
523199	Comptabilité	DEP	
151999	Computer Repair	ASP	
500599	Décoration intérieure et étalage	DEP	
525099	Dessin de bâtiment	DEP	
522599	Dessin industriel	DEP	
503099	Ébénisterie	DEP	
143002	Électricité de construction	DEP	
505299	Électricité d'entretien	DEP	
577199	Electronic Audio/Video Equipment Repair	DEP	
521199	Entretien général d'immeubles	DEP	
506899	Épilation à l'électricité	ASP	
503599	Esthétique	DEP	
524999	Fabrication de moules	ASP	
576699	Installation and Repair of Telecommunications Equipment	DEP	
526699	Installation et réparation d'équipement de télécommunication	DEP	
505699	Lancement d'une entreprise	ASP	
526499	Lancement d'une entreprise	ASP	
578099	Liaison en réseau d'équipement bureautique (Anglais) **	ASP	
528099	Liaison en réseau d'équipement bureautique	ASP	
519299	Mécanique automobile	DEP	
514699	Mécanique de machines fixes	DEP	
526099	Mécanique industrielle de construction et d'entretien	DEP	

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION
PORTRAIT PROVINCIAL / ORGANISME / RÉGION 2003-2004
(SECTION I)

Numéro et nom de l'organisme

	<i>Numéro et nom du programme</i>	<i>Filière</i>	<i>Commentaire</i>
507299	Mise en oeuvre de matériaux composites	DEP	
526799	Mise en oeuvre de matériaux composites	DEP	
515799	Modelage	DEP	
522199	Procédés infographiques	DEP	
528399	Réception en hôtellerie	DEP	
508799	Réceptionniste bilingue en hôtellerie	DEP	
507599	Réfrigération	DEP	
557599	Refrigeration	DEP	
527199	Réparation d'appareils électroniques audiovisuels	DEP	
508399	Réparation de magnétoscopes et de caméscopes	ASP	
101999	Réparation de micro-ordinateurs	ASP	
521299	Secrétariat	DEP	
576599	Service technique d'équipement bureautique (Anglais)**	DEP	
526599	Service technique d'équipement bureautique	DEP	
519599	Soudage-montage	DEP	
522999	Soutien informatique	DEP	
522399	Techniques d'usinage	DEP	
524499	Tôlerie de précision	DEP	
522499	Usinage sur machines-outils à commande numérique	ASP	
558399	VCR and Camcorder Repair	ASP	
523699	Vente de voyages	DEP	
519699	Vente-conseil	DEP	
887000	English-Montréal, CS		
573199	Accounting	DEP	
553599	Aesthetics	DEP	
195302	Automated Systems Electromechanics	DEP	
569299	Automobile Mechanics	DEP	
558799	Bilingual Hotel Receptionist	DEP	
553099	Cabinet Making	DEP	
572199	Desktop Publishing	DEP	
556899	Electrolysis	ASP	
578199	Électromécanique de systèmes automatisés (Anglais) **	DEP	
564299	Furniture Finishing	DEP	
574599	Hairdressing	DEP	
572599	Industrial Drafting	DEP	
573099	Industrial Machinery Operation	DEP	
576499	Lancement d'une entreprise (Anglais) **	ASP	

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION
PORTRAIT PROVINCIAL / ORGANISME / RÉGION 2003-2004
(SECTION I)

Numéro et nom de l'organisme

<i>Numéro et nom du programme</i>		<i>Filière</i>	<i>Commentaire</i>
572399	Machining Technics	DEP	
574699	Printing	DEP	
153899	Professional Cooking	DEP	
569699	Professional Sales	DEP	
578399	Réception en hôtellerie (Anglais) **	DEP	
563099	Restaurant Services	DEP	
555499	Sales Representation	ASP	
572699	Secretarial Studies - Legal	ASP	
571299	Secretarial Studies	DEP	
555699	Starting a Business	ASP	
573699	Travel Sales	DEP	
569599	Welding and Fitting	DEP	
888000 Lester-B.-Pearson, CS			
573199	Accounting	DEP	
553599	Aesthetics	DEP	
558199	Assistance to Patients or Residents in Health Care Establishments	DEP	
569299	Automobile Mechanics	DEP	
193002	Construction Electricity	DEP	
565999	Contemporary Cuisine	ASP	
564499	Dental Assistance	DEP	
556899	Electrolysis	ASP	
574599	Hairdressing	DEP	
554599	Home Care and Family and Social Assistance	DEP	
550599	Interior Decorating and Display	DEP	
576499	Lancement d'une entreprise (Anglais) **	ASP	
572399	Machining Technics	DEP	
555299	Maintenance Electricity	DEP	
572499	Numerical Control Machine Tool Operation	ASP	
553999	Pastry Making	DEP	
564199	Pharmacy Technical Assistance	DEP	
153899	Professional Cooking	DEP	
569699	Professional Sales	DEP	
575099	Residential and Commercial Drafting	DEP	
563099	Restaurant Services	DEP	
576899	Retail Butchery	DEP	
578799	Santé, assistance et soins infirmiers (Anglais) **	DEP	
572799	Secretarial Studies - Medical	ASP	

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION
PORTRAIT PROVINCIAL / ORGANISME / RÉGION 2003-2004
(SECTION I)

Numéro et nom de l'organisme

	<i>Numéro et nom du programme</i>	<i>Filière</i>	<i>Commentaire</i>
571299	Secretarial Studies	DEP	
555699	Starting a Business	ASP	
569599	Welding and Fitting	DEP	

RÉGION 07 OUTAOUAIS

516501 Académie internationale en soins esthétiques

506899	Épilation à l'électricité	ASP	
503599	Esthétique	DEP	

771000 Draveurs, CS des

524599	Coiffure	DEP	
523199	Comptabilité	DEP	
523999	Confection sur mesure et retouche	DEP	
500599	Décoration intérieure et étalage	DEP	
525099	Dessin de bâtiment	DEP	
506899	Épilation à l'électricité	ASP	
503599	Esthétique	DEP	
524699	Imprimerie	DEP	
505699	Lancement d'une entreprise	ASP	
526499	Lancement d'une entreprise	ASP	
526299	Pâtes et papiers - Opérations	DEP	
522199	Procédés infographiques	DEP	
528399	Réception en hôtellerie	DEP	
508799	Réceptionniste bilingue en hôtellerie	DEP	
505499	Représentation	ASP	
524099	Reprographie et façonnage	DEP	
522699	Secrétariat juridique	ASP	
522799	Secrétariat médical	ASP	
521299	Secrétariat	DEP	
522999	Soutien informatique	DEP	
523699	Vente de voyages	DEP	
519699	Vente-conseil	DEP	

772000 Portages-de-l'Outaouais, CS des

508199	Assistance aux bénéficiaires en établissement de santé	DEP	
--------	--	-----	--

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION
PORTRAIT PROVINCIAL / ORGANISME / RÉGION 2003-2004
(SECTION I)

Numéro et nom de l'organisme

<i>Numéro et nom du programme</i>		<i>Filière</i>	<i>Commentaire</i>
514499	Assistance dentaire	DEP	
504599	Assistance familiale et sociale aux personnes à domicile	DEP	
510899	Briquetage-maçonnerie	DEP	
521799	Carrosserie	DEP	
142802	Charpenterie-menuiserie	DEP	
523199	Comptabilité	DEP	
143002	Électricité de construction	DEP	
145302	Électromécanique de systèmes automatisés	DEP	
528199	Électromécanique de systèmes automatisés	DEP	
521199	Entretien général d'immeubles	DEP	
517399	Fleuristerie	DEP	
526699	Installation et réparation d'équipement de télécommunication	DEP	
519299	Mécanique automobile	DEP	
504999	Mécanique de véhicules lourds routiers	DEP	
514899	Plomberie et chauffage	DEP	
527199	Réparation d'appareils électroniques audiovisuels	DEP	
508399	Réparation de magnétoscopes et de caméscopes	ASP	
101999	Réparation de micro-ordinateurs	ASP	
528799	Santé, assistance et soins infirmiers	DEP	
521299	Secrétariat	DEP	
523499	Soudage haute pression	ASP	
519599	Soudage-montage	DEP	
522399	Techniques d'usinage	DEP	
522499	Usinage sur machines-outils à commande numérique	ASP	
145199	Vente de pièces de quincaillerie, bois, matériaux de construction	DEP	Autorisation conditionnelle
519499	Vente de pièces mécaniques et d'accessoires	DEP	
527299	Vente de produits de quincaillerie	DEP	
773000	Coeur-des-Vallées, CS au		
526899	Boucherie de détail	DEP	
523199	Comptabilité	DEP	
515999	Cuisine actualisée	ASP	
103899	Cuisine d'établissement	DEP	
108802	Horticulture ornementale	DEP	
519299	Mécanique automobile	DEP	
526099	Mécanique industrielle de construction et d'entretien	DEP	
503999	Pâtisserie	DEP	
516899	Production de bovins de boucherie	DEP	

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION
PORTRAIT PROVINCIAL / ORGANISME / RÉGION 2003-2004
(SECTION I)

Numéro et nom de l'organisme

<i>Numéro et nom du programme</i>		<i>Filière</i>	<i>Commentaire</i>
521099	Production horticole	DEP	
516799	Production laitière	DEP	
507199	Réalisation d'aménagements paysagers	DEP	
519099	Récolte de la matière ligneuse	DEP	
521299	Secrétariat	DEP	
513099	Service de la restauration	DEP	
774000 Hauts-Bois-de-l'Outaouais, CS des			
523199	Comptabilité	DEP	
519299	Mécanique automobile	DEP	
515499	Mécanique de véhicules légers	DEP	
148999	Réparation d'armes à feu	DEP	
521299	Secrétariat	DEP	
886000 Western Québec, CS			
573199	Accounting	DEP	
569299	Automobile Mechanics	DEP	
558799	Bilingual Hotel Receptionist	DEP	
577199	Electronic Audio/Video Equipment Repair	DEP	
576499	Lancement d'une entreprise (Anglais) **	ASP	Autorisation conditionnelle
569699	Professional Sales	DEP	
578399	Réception en hôtellerie (Anglais) **	DEP	
571299	Secretarial Studies	DEP	
555699	Starting a Business	ASP	Autorisation conditionnelle
573699	Travel Sales	DEP	
558399	VCR and Camcorder Repair	ASP	

RÉGION 08 ABITIBI - TÉMISCAMINGUE

781000 Lac-Témiscamingue, CS du

517399	Fleuristerie	DEP	
526299	Pâtes et papiers - Opérations	DEP	
516899	Production de bovins de boucherie	DEP	
516799	Production laitière	DEP	
521299	Secrétariat	DEP	

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION
PORTRAIT PROVINCIAL / ORGANISME / RÉGION 2003-2004
(SECTION I)

Numéro et nom de l'organisme

<i>Numéro et nom du programme</i>		<i>Filière</i>	<i>Commentaire</i>
782000	Rouyn-Noranda, CS de		
142802	Charpenterie-menuiserie	DEP	
524599	Coiffure	DEP	
523199	Comptabilité	DEP	
143002	Électricité de construction	DEP	
505299	Électricité d'entretien	DEP	
145302	Électromécanique de systèmes automatisés	DEP	
528199	Électromécanique de systèmes automatisés	DEP	
521199	Entretien général d'immeubles	DEP	
506899	Épilation à l'électricité	ASP	
503599	Esthétique	DEP	
527199	Réparation d'appareils électroniques audiovisuels	DEP	
508399	Réparation de magnétoscopes et de caméscopes	ASP	
521299	Secrétariat	DEP	
145199	Vente de pièces de quincaillerie, bois, matériaux de construction	DEP	
527299	Vente de produits de quincaillerie	DEP	
783000	Harricana, CS		
518999	Abattage et façonnage des bois	DEP	
518199	Aménagement de la forêt	DEP	
508199	Assistance aux bénéficiaires en établissement de santé	DEP	
504599	Assistance familiale et sociale aux personnes à domicile	DEP	
523099	Conduite de machines industrielles	DEP	
505699	Lancement d'une entreprise	ASP	
526499	Lancement d'une entreprise	ASP	
500699	Mécanique d'entretien en commandes industrielles	ASP	
526099	Mécanique industrielle de construction et d'entretien	DEP	
517999	Protection et exploitation de territoires fauniques	DEP	
519099	Récolte de la matière ligneuse	DEP	
528799	Santé, assistance et soins infirmiers	DEP	
521299	Secrétariat	DEP	
135102	Sylviculture	DEP	
522399	Techniques d'usinage	DEP	
522499	Usinage sur machines-outils à commande numérique	ASP	

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION
PORTRAIT PROVINCIAL / ORGANISME / RÉGION 2003-2004
(SECTION I)

Numéro et nom de l'organisme

<i>Numéro et nom du programme</i>		<i>Filière</i>	<i>Commentaire</i>
784000	Or-et-des-Bois, CS de l'		
521799	Carrosserie	DEP	
524599	Coiffure	DEP	
525099	Dessin de bâtiment	DEP	
522599	Dessin industriel	DEP	
526199	Extraction de minerais	DEP	
525399	Forage au diamant	DEP	Autorisation conditionnelle
519299	Mécanique automobile	DEP	
511099	Opération des équipements de traitement de minerais	DEP	
576199	Ore Extraction	DEP	
505499	Représentation	ASP	
522699	Secrétariat juridique	ASP	
522799	Secrétariat médical	ASP	
521299	Secrétariat	DEP	
519699	Vente-conseil	DEP	
785000	Lac-Abitibi, CS du		
526899	Boucherie de détail	DEP	
515999	Cuisine actualisée	ASP	
103899	Cuisine d'établissement	DEP	
504999	Mécanique de véhicules lourds routiers	DEP	
505599	Mécanique d'engins de chantier	DEP	
105799	Pâtisserie de restaurant	ASP	
521299	Secrétariat	DEP	
513099	Service de la restauration	DEP	
523499	Soudage haute pression	ASP	
519599	Soudage-montage	DEP	
519499	Vente de pièces mécaniques et d'accessoires	DEP	

RÉGION 09 CÔTE-NORD

791000 Estuaire, CS de l'

518999	Abattage et façonnage des bois	DEP	
518199	Aménagement de la forêt	DEP	
504599	Assistance familiale et sociale aux personnes à domicile	DEP	

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION
PORTRAIT PROVINCIAL / ORGANISME / RÉGION 2003-2004
(SECTION I)

Numéro et nom de l'organisme

	<i>Numéro et nom du programme</i>	<i>Filière</i>	<i>Commentaire</i>
520899	Classement des bois débités	DEP	
524599	Coiffure	DEP	
523199	Comptabilité	DEP	
527399	Conduite de machinerie lourde en voirie forestière	DEP	Autorisation conditionnelle
523099	Conduite de machines industrielles	DEP	
103899	Cuisine d'établissement	DEP	
505299	Électricité d'entretien	DEP	
145302	Électromécanique de systèmes automatisés	DEP	
528199	Électromécanique de systèmes automatisés	DEP	
505699	Lancement d'une entreprise	ASP	
526499	Lancement d'une entreprise	ASP	
519299	Mécanique automobile	DEP	
500699	Mécanique d'entretien en commandes industrielles	ASP	
526099	Mécanique industrielle de construction et d'entretien	DEP	
519099	Récolte de la matière ligneuse	DEP	
522799	Secrétariat médical	ASP	
521299	Secrétariat	DEP	
513099	Service de la restauration	DEP	
522399	Techniques d'usinage	DEP	

792000 Fer, CS du

142802	Charpenterie-menuiserie	DEP	
524599	Coiffure	DEP	
523199	Comptabilité	DEP	
522599	Dessin industriel	DEP	
143002	Électricité de construction	DEP	
503599	Esthétique	DEP	
505599	Mécanique d'engins de chantier	DEP	
526099	Mécanique industrielle de construction et d'entretien	DEP	
521299	Secrétariat	DEP	
519599	Soudage-montage	DEP	

RÉGION 10 NORD DU QUÉBEC

759000 Crie, CS

573199	Accounting	DEP	
508199	Assistance aux bénéficiaires en établissement de santé	DEP	

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION
PORTRAIT PROVINCIAL / ORGANISME / RÉGION 2003-2004
(SECTION I)

Numéro et nom de l'organisme

	<i>Numéro et nom du programme</i>	<i>Filière</i>	<i>Commentaire</i>
504599	Assistance familiale et sociale aux personnes à domicile	DEP	
558199	Assistance to Patients or Residents in Health Care Establishments	DEP	
192802	Carpentry	DEP	
142802	Charpenterie-menuiserie	DEP	
523199	Comptabilité	DEP	
572999	Computing Support	DEP	
578499	Conduite d'engins de chantier nordique (Anglais) **	DEP	
528499	Conduite d'engins de chantier nordique	DEP	
520299	Entretien de bâtiments nordiques	DEP	
554599	Home Care and Family and Social Assistance	DEP	
576499	Lancement d'une entreprise (Anglais) **	ASP	
505699	Lancement d'une entreprise	ASP	
526499	Lancement d'une entreprise	ASP	
557199	Landscaping Operations	DEP	
505599	Mécanique d'engins de chantier	DEP	
570299	Northern Building Maintenance	DEP	
561399	Plastering	DEP	
578699	Plâtrage (Anglais) *	DEP	
528699	Plâtrage *	DEP	
511399	Plâtrage	DEP	
507199	Réalisation d'aménagements paysagers	DEP	
578799	Santé, assistance et soins infirmiers (Anglais) **	DEP	
528799	Santé, assistance et soins infirmiers	DEP	
522999	Soutien informatique	DEP	
555699	Starting a Business	ASP	
769000	Kativik, CS ***		
573199	Accounting	DEP	
523199	Comptabilité	DEP	
572999	Computing Support	DEP	
528499	Conduite d'engins de chantier nordique	DEP	
193002	Construction Electricity	DEP	
103899	Cuisine d'établissement	DEP	
143002	Électricité de construction	DEP	
570499	Inuttitut Translation and Interpretation	DEP	
576499	Lancement d'une entreprise (Anglais) **	ASP	
505699	Lancement d'une entreprise	ASP	
526499	Lancement d'une entreprise	ASP	

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION
PORTRAIT PROVINCIAL / ORGANISME / RÉGION 2003-2004
(SECTION I)

Numéro et nom de l'organisme

<i>Numéro et nom du programme</i>	<i>Filière</i>	<i>Commentaire</i>
515499 Mécanique de véhicules légers	DEP	
505599 Mécanique d'engins de chantier	DEP	
522899 Organisation de loisirs au Nunavik	DEP	
514899 Plomberie et chauffage	DEP	
564899 Plumbing and Heating	DEP	
525299 Production industrielle de vêtements	DEP	
153899 Professional Cooking	DEP	
572899 Recreation Leadership in Nunavik	DEP	
575599 Secretarial Studies (Inuktitut)	DEP	
571299 Secretarial Studies	DEP	
525599 Secrétariat (Inuktitut)	DEP	
521299 Secrétariat	DEP	
522999 Soutien informatique	DEP	
555699 Starting a Business	ASP	
520499 Traduction-interprétation (Inuktitut)	DEP	
801000 Baie-James, CS de la		
523199 Comptabilité	DEP	
505699 Lancement d'une entreprise	ASP	
526499 Lancement d'une entreprise	ASP	
521299 Secrétariat	DEP	

RÉGION 11 GASPÉSIE - ÎLES-DE-LA-MADELEINE

001600 Centre spécialisé des pêches

148499 Mécanique de bateaux de pêche	ASP	
125099 Mécanique marine	DEP	
525799 Pêche professionnelle	DEP	
510399 Préparation des produits de la pêche	DEP	
510499 Vente des produits de la pêche	DEP	

811000 Îles, CS des

505699 Lancement d'une entreprise	ASP	
526499 Lancement d'une entreprise	ASP	
525799 Pêche professionnelle	DEP	Autorisation conditionnelle

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION
PORTRAIT PROVINCIAL / ORGANISME / RÉGION 2003-2004
(SECTION I)

Numéro et nom de l'organisme

<i>Numéro et nom du programme</i>		<i>Filière</i>	<i>Commentaire</i>
812000	Chic-Chocs, CS des		
523199	Comptabilité	DEP	
515999	Cuisine actualisée	ASP	
103899	Cuisine d'établissement	DEP	
145302	Électromécanique de systèmes automatisés	DEP	
528199	Électromécanique de systèmes automatisés	DEP	
505699	Lancement d'une entreprise	ASP	
526499	Lancement d'une entreprise	ASP	
105799	Pâtisserie de restaurant	ASP	
525799	Pêche professionnelle	DEP	Autorisation conditionnelle
528799	Santé, assistance et soins infirmiers	DEP	
521299	Secrétariat	DEP	
513099	Service de la restauration	DEP	Autorisation conditionnelle
519599	Soudage-montage	DEP	
522399	Techniques d'usinage	DEP	
569599	Welding and Fitting	DEP	
813000	René-Lévesque, CS		
509499	Aquiculture	DEP	
508199	Assistance aux bénéficiaires en établissement de santé	DEP	
504599	Assistance familiale et sociale aux personnes à domicile	DEP	
142802	Charpenterie-menuiserie	DEP	
524599	Coiffure	DEP	
523199	Comptabilité	DEP	
143002	Électricité de construction	DEP	
503599	Esthétique	DEP	
505699	Lancement d'une entreprise	ASP	
526499	Lancement d'une entreprise	ASP	
519299	Mécanique automobile	DEP	
505599	Mécanique d'engins de chantier	DEP	
526299	Pâtes et papiers - Opérations	DEP	
525799	Pêche professionnelle	DEP	Autorisation conditionnelle
516899	Production de bovins de boucherie	DEP	
516799	Production laitière	DEP	
505499	Représentation	ASP	
528799	Santé, assistance et soins infirmiers	DEP	
522799	Secrétariat médical	ASP	

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION
PORTRAIT PROVINCIAL / ORGANISME / RÉGION 2003-2004
(SECTION 1)

Numéro et nom de l'organisme

	<i>Numéro et nom du programme</i>	<i>Filière</i>	<i>Commentaire</i>
521299	Secrétariat	DEP	
522999	Soutien informatique	DEP	
519699	Vente-conseil	DEP	
882000	Eastern Shores, CS		
573199	Accounting	DEP	
572399	Machining Technics	DEP	
525799	Pêche professionnelle	DEP	Autorisation conditionnelle
571299	Secretarial Studies	DEP	

RÉGION 12 CHAUDIÈRE - APPALACHES

821000 Côte-du-Sud, CS de la

526899	Boucherie de détail	DEP	
523199	Comptabilité	DEP	
519399	Conduite et réglage de machines à mouler	DEP	
103899	Cuisine d'établissement	DEP	
524999	Fabrication de moules	ASP	
505699	Lancement d'une entreprise	ASP	
526499	Lancement d'une entreprise	ASP	
507099	Mécanique agricole	DEP	
519299	Mécanique automobile	DEP	
105799	Pâtisserie de restaurant	ASP	
516899	Production de bovins de boucherie	DEP	
516799	Production laitière	DEP	
517199	Production porcine	DEP	
521299	Secrétariat	DEP	
513099	Service de la restauration	DEP	
522399	Techniques d'usinage	DEP	
522499	Usinage sur machines-outils à commande numérique	ASP	

822000 L'Amiante, CS de

508199	Assistance aux bénéficiaires en établissement de santé	DEP	
524599	Coiffure	DEP	
523199	Comptabilité	DEP	
525099	Dessin de bâtiment	DEP	

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION
PORTRAIT PROVINCIAL / ORGANISME / RÉGION 2003-2004
(SECTION I)

Numéro et nom de l'organisme

<i>Numéro et nom du programme</i>		<i>Filière</i>	<i>Commentaire</i>
503599	Esthétique	DEP	
523399	Ferblanterie-tôlerie	DEP	
505699	Lancement d'une entreprise	ASP	
526499	Lancement d'une entreprise	ASP	
519299	Mécanique automobile	DEP	
515499	Mécanique de véhicules légers	DEP	
501299	Mécanique d'entretien préventif et prospectif industriel	ASP	
526099	Mécanique industrielle de construction et d'entretien	DEP	
528799	Santé, assistance et soins infirmiers	DEP	
521299	Secrétariat	DEP	
519599	Soudage-montage	DEP	
522399	Techniques d'usinage	DEP	
823000 Beauce-Etchemin, CS de la			
502099	Assemblage de structures métalliques	DEP	
508199	Assistance aux bénéficiaires en établissement de santé	DEP	
504599	Assistance familiale et sociale aux personnes à domicile	DEP	
521799	Carrosserie	DEP	
142802	Charpenterie-menuiserie	DEP	
524599	Coiffure	DEP	
523199	Comptabilité	DEP	
523099	Conduite de machines industrielles	DEP	
522599	Dessin industriel	DEP	
503099	Ébénisterie	DEP	
505299	Électricité d'entretien	DEP	
503599	Esthétique	DEP	
524699	Imprimerie	DEP	
505699	Lancement d'une entreprise	ASP	
526499	Lancement d'une entreprise	ASP	
519299	Mécanique automobile	DEP	
500699	Mécanique d'entretien en commandes industrielles	ASP	
526099	Mécanique industrielle de construction et d'entretien	DEP	
507299	Mise en oeuvre de matériaux composites	DEP	
526799	Mise en oeuvre de matériaux composites	DEP	
522199	Procédés infographiques	DEP	
524399	Production textile (opérations)	DEP	
528799	Santé, assistance et soins infirmiers	DEP	
521299	Secrétariat	DEP	

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION
PORTRAIT PROVINCIAL / ORGANISME / RÉGION 2003-2004
(SECTION I)

Numéro et nom de l'organisme

<i>Numéro et nom du programme</i>		<i>Filière</i>	<i>Commentaire</i>
519599	Soudage-montage	DEP	
522399	Techniques d'usinage	DEP	
522499	Usinage sur machines-outils à commande numérique	ASP	
824000	Navigateurs, CS des		
508199	Assistance aux bénéficiaires en établissement de santé	DEP	
524599	Coiffure	DEP	
523199	Comptabilité	DEP	
522099	Conduite d'engins de chantier	DEP	
523999	Confection sur mesure et retouche	DEP	
143002	Électricité de construction	DEP	
516099	Électromécanique de machines distributrices	ASP	
145302	Électromécanique de systèmes automatisés	DEP	
528199	Électromécanique de systèmes automatisés	DEP	
503599	Esthétique	DEP	
516399	Gestion d'une entreprise spécialisée de la construction	ASP	
526699	Installation et réparation d'équipement de télécommunication	DEP	
505699	Lancement d'une entreprise	ASP	
526499	Lancement d'une entreprise	ASP	
519299	Mécanique automobile	DEP	
525999	Mécanique de moteurs diesels et de contrôles électroniques	ASP	
504999	Mécanique de véhicules lourds routiers	DEP	
505599	Mécanique d'engins de chantier	DEP	
518599	Montage de lignes électriques	DEP	
502499	Réparation d'appareils électroménagers	DEP	
527199	Réparation d'appareils électroniques audiovidéos	DEP	
508399	Réparation de magnétoscopes et de caméscopes	ASP	
505499	Représentation	ASP	
528799	Santé, assistance et soins infirmiers	DEP	
521299	Secrétariat	DEP	
523499	Soudage haute pression	ASP	
519599	Soudage-montage	DEP	
145199	Vente de pièces de quincaillerie, bois, matériaux de construction	DEP	Autorisation conditionnelle
519499	Vente de pièces mécaniques et d'accessoires	DEP	
527299	Vente de produits de quincaillerie	DEP	
519699	Vente-conseil	DEP	

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION
PORTRAIT PROVINCIAL / ORGANISME / RÉGION 2003-2004
(SECTION 1)

Numéro et nom de l'organisme

<i>Numéro et nom du programme</i>	<i>Filière</i>	<i>Commentaire</i>
RÉGION 13 LAVAL		
831000 Laval, CS de		
507999 Arboriculture-élagage	DEP	
508199 Assistance aux bénéficiaires en établissement de santé	DEP	
504599 Assistance familiale et sociale aux personnes à domicile	DEP	
510899 Briquetage-maçonnerie	DEP	
142802 Charpenterie-menuiserie	DEP	
524599 Coiffure	DEP	
523199 Comptabilité	DEP	
523099 Conduite de machines industrielles	DEP	
523999 Confection sur mesure et retouche	DEP	
514599 Cordonnerie	DEP	
515999 Cuisine actualisée	ASP	
103899 Cuisine d'établissement	DEP	
500599 Décoration intérieure et étalage	DEP	
514099 Découpe et transformation du verre	DEP	
522599 Dessin industriel	DEP	
143002 Électricité de construction	DEP	
145302 Électromécanique de systèmes automatisés	DEP	
528199 Électromécanique de systèmes automatisés	DEP	
521199 Entretien général d'immeubles	DEP	
506899 Épilation à l'électricité	ASP	
503599 Esthétique	DEP	
500099 Estimation en électricité	ASP	
523399 Ferblanterie-tôlerie	DEP	
517399 Fleuristerie	DEP	
516399 Gestion d'une entreprise spécialisée de la construction	ASP	
108802 Horticulture ornementale	DEP	
524699 Imprimerie	DEP	
519199 Intervention en sécurité-incendie	DEP	
505699 Lancement d'une entreprise	ASP	
526499 Lancement d'une entreprise	ASP	
519299 Mécanique automobile	DEP	
512199 Mécanique de protection contre les incendies	DEP	
515499 Mécanique de véhicules légers	DEP	

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION
PORTRAIT PROVINCIAL / ORGANISME / RÉGION 2003-2004
(SECTION I)

Numéro et nom de l'organisme

<i>Numéro et nom du programme</i>		<i>Filière</i>	<i>Commentaire</i>
500699	Mécanique d'entretien en commandes industrielles	ASP	
501299	Mécanique d'entretien préventif et prospectif industriel	ASP	
526099	Mécanique industrielle de construction et d'entretien	DEP	
513999	Montage et installation de produits verriers	DEP	
508299	Nettoyage à sec et entretien de vêtements	DEP	
105799	Pâtisserie de restaurant	ASP	
503999	Pâtisserie	DEP	
514899	Plomberie et chauffage	DEP	
503299	Pose de revêtements de toiture	DEP	
511599	Pose de revêtements souples	DEP	
522199	Procédés infographiques	DEP	
507199	Réalisation d'aménagements paysagers	DEP	
507599	Réfrigération	DEP	
527199	Réparation d'appareils électroniques audiovisuels	DEP	
508399	Réparation de magnétoscopes et de caméscopes	ASP	
505499	Représentation	ASP	
528799	Santé, assistance et soins infirmiers	DEP	
522699	Secrétariat juridique	ASP	
522799	Secrétariat médical	ASP	
521299	Secrétariat	DEP	
513099	Service de la restauration	DEP	
523499	Soudage haute pression	ASP	
519599	Soudage-montage	DEP	
515599	Soufflage de verre au néon	DEP	
522999	Soutien informatique	DEP	
519499	Vente de pièces mécaniques et d'accessoires	DEP	
523699	Vente de voyages	DEP	
519699	Vente-conseil	DEP	
885013 Sir-Wilfrid-Laurier, CS			
573199	Accounting	DEP	
558799	Bilingual Hotel Receptionist	DEP	
572999	Computing Support	DEP	
576499	Lancement d'une entreprise (Anglais) **	ASP	
578399	Réception en hôtellerie (Anglais) **	DEP	
571299	Secretarial Studies	DEP	
555699	Starting a Business	ASP	

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION
PORTRAIT PROVINCIAL / ORGANISME / RÉGION 2003-2004
(SECTION I)

Numéro et nom de l'organisme

<i>Numéro et nom du programme</i>	<i>Filière</i>	<i>Commentaire</i>
-----------------------------------	----------------	--------------------

RÉGION 14 LANAUDIÈRE
841000 Affluents, CS des

524599	Coiffure	DEP
523199	Comptabilité	DEP
525099	Dessin de bâtiment	DEP
503099	Ébénisterie	DEP
145302	Électromécanique de systèmes automatisés	DEP
528199	Électromécanique de systèmes automatisés	DEP
514299	Finition de meubles	DEP
505699	Lancement d'une entreprise	ASP
526499	Lancement d'une entreprise	ASP
526099	Mécanique industrielle de construction et d'entretien	DEP
507299	Mise en oeuvre de matériaux composites	DEP
526799	Mise en oeuvre de matériaux composites	DEP
508099	Rembourrage artisanal	DEP
502499	Réparation d'appareils électroménagers	DEP
527199	Réparation d'appareils électroniques audiovidéos	DEP
508399	Réparation de magnétoscopes et de caméscopes	ASP
505499	Représentation	ASP
521299	Secrétariat	DEP
522999	Soutien informatique	DEP
522399	Techniques d'usinage	DEP
522499	Usinage sur machines-outils à commande numérique	ASP
145199	Vente de pièces de quincaillerie, bois, matériaux de construction	DEP
527299	Vente de produits de quincaillerie	DEP
519699	Vente-conseil	DEP

842000 Samares, CS des

508199	Assistance aux bénéficiaires en établissement de santé	DEP
504599	Assistance familiale et sociale aux personnes à domicile	DEP
526899	Boucherie de détail	DEP
521799	Carrosserie	DEP
524599	Coiffure	DEP
523199	Comptabilité	DEP
523099	Conduite de machines industrielles	DEP

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION
PORTRAIT PROVINCIAL / ORGANISME / RÉGION 2003-2004
(SECTION 1)

Numéro et nom de l'organisme

	<i>Numéro et nom du programme</i>	<i>Filière</i>	<i>Commentaire</i>
103899	Cuisine d'établissement	DEP	
503599	Esthétique	DEP	
505699	Lancement d'une entreprise	ASP	
526499	Lancement d'une entreprise	ASP	
507099	Mécanique agricole	DEP	
519299	Mécanique automobile	DEP	
105799	Pâtisserie de restaurant	ASP	
516899	Production de bovins de boucherie	DEP	
516799	Production laitière	DEP	Autorisation conditionnelle
517199	Production porcine	DEP	
528799	Santé, assistance et soins infirmiers	DEP	
522699	Secrétariat juridique	ASP	
522799	Secrétariat médical	ASP	
521299	Secrétariat	DEP	
513099	Service de la restauration	DEP	
519599	Soudage-montage	DEP	
522399	Techniques d'usinage	DEP	
522499	Usinage sur machines-outils à commande numérique	ASP	

885014 Sir-Wilfrid-Laurier, CS

573199	Accounting	DEP	
571299	Secretarial Studies	DEP	

RÉGION 15 LAURENTIDES

513501 Académie des pompiers

519199	Intervention en sécurité-incendie	DEP	
--------	-----------------------------------	-----	--

851000 Seigneurie-des-Mille-Îles, CS de la

523199	Comptabilité	DEP	
523099	Conduite de machines industrielles	DEP	
525099	Dessin de bâtiment	DEP	
517399	Fleuristerie	DEP	
525499	Grandes cultures	DEP	
505699	Lancement d'une entreprise	ASP	
526499	Lancement d'une entreprise	ASP	

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION
PORTRAIT PROVINCIAL / ORGANISME / RÉGION 2003-2004
(SECTION 1)

Numéro et nom de l'organisme

	<i>Numéro et nom du programme</i>	<i>Filière</i>	<i>Commentaire</i>
528099	Liaison en réseau d'équipement bureautique	ASP	
504199	Matriçage	ASP	
519299	Mécanique automobile	DEP	
504299	Outillage	ASP	
516899	Production de bovins de boucherie	DEP	
521099	Production horticole	DEP	
516799	Production laitière	DEP	
101999	Réparation de micro-ordinateurs	ASP	
505499	Représentation	ASP	
521299	Secrétariat	DEP	
526599	Service technique d'équipement bureautique	DEP	
525899	Service-conseil à la clientèle en équipement motorisé	DEP	
522999	Soutien informatique	DEP	
522399	Techniques d'usinage	DEP	
522499	Usinage sur machines-outils à commande numérique	ASP	
519699	Vente-conseil	DEP	
852000	Rivière-du-Nord, CS de la		
508199	Assistance aux bénéficiaires en établissement de santé	DEP	
521799	Carrosserie	DEP	
523199	Comptabilité	DEP	
514399	Conduite de camions	DEP	
522599	Dessin industriel	DEP	
505299	Électricité d'entretien	DEP	
145302	Électromécanique de systèmes automatisés	DEP	
528199	Électromécanique de systèmes automatisés	DEP	
564399	Heavy-Truck Driving	DEP	
505699	Lancement d'une entreprise	ASP	
526499	Lancement d'une entreprise	ASP	
519299	Mécanique automobile	DEP	
504999	Mécanique de véhicules lourds routiers	DEP	
526099	Mécanique industrielle de construction et d'entretien	DEP	
528799	Santé, assistance et soins infirmiers	DEP	
521299	Secrétariat	DEP	
519599	Soudage-montage	DEP	
522399	Techniques d'usinage	DEP	
519499	Vente de pièces mécaniques et d'accessoires	DEP	
519699	Vente-conseil	DEP	

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION
PORTRAIT PROVINCIAL / ORGANISME / RÉGION 2003-2004
(SECTION 1)

Numéro et nom de l'organisme

<i>Numéro et nom du programme</i>		<i>Filière</i>	<i>Commentaire</i>
853000	Laurentides, CS des		
508199	Assistance aux bénéficiaires en établissement de santé	DEP	
526899	Boucherie de détail	DEP	
527099	Boulangerie	DEP	
523199	Comptabilité	DEP	
515999	Cuisine actualisée	ASP	
103899	Cuisine d'établissement	DEP	
108802	Horticulture ornementale	DEP	
505699	Lancement d'une entreprise	ASP	
526499	Lancement d'une entreprise	ASP	
105799	Pâtisserie de restaurant	ASP	Autorisation conditionnelle
503999	Pâtisserie	DEP	
507199	Réalisation d'aménagements paysagers	DEP	
528399	Réception en hôtellerie	DEP	
508799	Réceptionniste bilingue en hôtellerie	DEP	
527199	Réparation d'appareils électroniques audiovisuels	DEP	
528799	Santé, assistance et soins infirmiers	DEP	
521299	Secrétariat	DEP	
513099	Service de la restauration	DEP	
512999	Sommellerie	ASP	Autorisation conditionnelle
519699	Vente-conseil	DEP	
854000	Pierre-Neveu, CS		
518999	Abattage et façonnage des bois	DEP	
507399	Affûtage	DEP	
518199	Aménagement de la forêt	DEP	
508199	Assistance aux bénéficiaires en établissement de santé	DEP	
504599	Assistance familiale et sociale aux personnes à domicile	DEP	
520899	Classement des bois débités	DEP	
524599	Coiffure	DEP	
523199	Comptabilité	DEP	
527399	Conduite de machinerie lourde en voirie forestière	DEP	Autorisation conditionnelle
505699	Lancement d'une entreprise	ASP	Autorisation conditionnelle
526499	Lancement d'une entreprise	ASP	Autorisation conditionnelle
505599	Mécanique d'engins de chantier	DEP	
517999	Protection et exploitation de territoires fauniques	DEP	
519099	Récolte de la matière ligneuse	DEP	

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION
PORTRAIT PROVINCIAL / ORGANISME / RÉGION 2003-2004
(SECTION 1)

Numéro et nom de l'organisme

	<i>Numéro et nom du programme</i>	<i>Filière</i>	<i>Commentaire</i>
528799	Santé, assistance et soins infirmiers	DEP	
508899	Sciage	DEP	
521299	Secrétariat	DEP	
135102	Sylviculture	DEP	
885015	Sir-Wilfrid-Laurier, CS		
573199	Accounting	DEP	
572999	Computing Support	DEP	
576099	Industrial Construction and Maintenance Mechanics	DEP	
576499	Lancement d'une entreprise (Anglais) **	ASP	
571299	Secretarial Studies	DEP	
555699	Starting a Business	ASP	
PEN851	Pénitencier (Seigneurie-des-Mille-Îles)		
510899	Briquetage-maçonnerie	DEP	
521799	Carrosserie	DEP	
524599	Coiffure	DEP	
523199	Comptabilité	DEP	
522599	Dessin industriel	DEP	
523499	Soudage haute pression	ASP	
519599	Soudage-montage	DEP	
522399	Techniques d'usinage	DEP	
PEN854	Pénitencier (Pierre-Neveu)		
108802	Horticulture ornementale	DEP	
RÉGION 16 MONTÉREGIE			
008501	Académie int. des Hautes Études en soins esthétiques Compétence Beauté		
524599	Coiffure	DEP	
506899	Épilation à l'électricité	ASP	
503599	Esthétique	DEP	
205501	École d'administration et de secrétariat de la Rive-Sud inc.		
523199	Comptabilité	DEP	
521299	Secrétariat	DEP	

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION
PORTRAIT PROVINCIAL / ORGANISME / RÉGION 2003-2004
(SECTION I)

Numéro et nom de l'organisme

<i>Numéro et nom du programme</i>	<i>Filière</i>	<i>Commentaire</i>
216501 École de technologie gazière		
517299 Réparation d'appareils au gaz naturel	ASP	
487501 Centre de Formation de Routier Express		
514399 Conduite de camions	DEP	
518501 Centre de formation professionnelle d'électrolyse et d'esthétique		
506899 Épilation à l'électricité	ASP	
503599 Esthétique	DEP	
861000 Sorel-Tracy, CS de		
508199 Assistance aux bénéficiaires en établissement de santé	DEP	
524599 Coiffure	DEP	
523199 Comptabilité	DEP	
523099 Conduite de machines industrielles	DEP	
522599 Dessin industriel	DEP	
505299 Électricité d'entretien	DEP	
145302 Électromécanique de systèmes automatisés	DEP	
528199 Électromécanique de systèmes automatisés	DEP	
505699 Lancement d'une entreprise	ASP	
526499 Lancement d'une entreprise	ASP	
500699 Mécanique d'entretien en commandes industrielles	ASP	
501299 Mécanique d'entretien préventif et prospectif industriel	ASP	
526099 Mécanique industrielle de construction et d'entretien	DEP	
522199 Procédés infographiques	DEP	
528799 Santé, assistance et soins infirmiers	DEP	
521299 Secrétariat	DEP	
523499 Soudage haute pression	ASP	
519599 Soudage-montage	DEP	
522399 Techniques d'usinage	DEP	
522499 Usinage sur machines-outils à commande numérique	ASP	
862000 Saint-Hyacinthe, CS de		
508199 Assistance aux bénéficiaires en établissement de santé	DEP	
504599 Assistance familiale et sociale aux personnes à domicile	DEP	

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION
PORTRAIT PROVINCIAL / ORGANISME / RÉGION 2003-2004
(SECTION 1)

Numéro et nom de l'organisme

<i>Numéro et nom du programme</i>		<i>Filière</i>	<i>Commentaire</i>
510899	Briquetage-maçonnerie	DEP	
142802	Charpenterie-menuiserie	DEP	
524599	Coiffure	DEP	
523199	Comptabilité	DEP	
500599	Décoration intérieure et étalage	DEP	
525099	Dessin de bâtiment	DEP	
143002	Électricité de construction	DEP	
503599	Esthétique	DEP	
517399	Fleuristerie	DEP	
525499	Grandes cultures	DEP	
108802	Horticulture ornementale	DEP	
505699	Lancement d'une entreprise	ASP	
526499	Lancement d'une entreprise	ASP	
507099	Mécanique agricole	DEP	
519299	Mécanique automobile	DEP	
514899	Plomberie et chauffage	DEP	
516899	Production de bovins de boucherie	DEP	
521099	Production horticole	DEP	
516799	Production laitière	DEP	
517199	Production porcine	DEP	
507199	Réalisation d'aménagements paysagers	DEP	
527199	Réparation d'appareils électroniques audiovisuels	DEP	
505499	Représentation	ASP	
528799	Santé, assistance et soins infirmiers	DEP	
521299	Secrétariat	DEP	
522399	Techniques d'usinage	DEP	
522499	Usinage sur machines-outils à commande numérique	ASP	
519699	Vente-conseil	DEP	
863000 Hautes-Rivières, CS des			
523899	Arpentage et topographie	DEP	
508199	Assistance aux bénéficiaires en établissement de santé	DEP	
504599	Assistance familiale et sociale aux personnes à domicile	DEP	
524599	Coiffure	DEP	
523199	Comptabilité	DEP	
519399	Conduite et réglage de machines à mouler	DEP	
103899	Cuisine d'établissement	DEP	
522599	Dessin industriel	DEP	

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION
PORTRAIT PROVINCIAL / ORGANISME / RÉGION 2003-2004
(SECTION 1)

Numéro et nom de l'organisme

<i>Numéro et nom du programme</i>	<i>Filière</i>	<i>Commentaire</i>
505299 Électricité d'entretien	DEP	
506899 Épilation à l'électricité	ASP	
503599 Esthétique	DEP	
524999 Fabrication de moules	ASP	
505699 Lancement d'une entreprise	ASP	
526499 Lancement d'une entreprise	ASP	
519299 Mécanique automobile	DEP	
515499 Mécanique de véhicules légers	DEP	
528799 Santé, assistance et soins infirmiers	DEP	
521299 Secrétariat	DEP	
513099 Service de la restauration	DEP	
519599 Soudage-montage	DEP	
522399 Techniques d'usinage	DEP	
864000 Marie-Victorin, CS		
526899 Boucherie de détail	DEP	
527099 Boulangerie	DEP	
510899 Briquetage-maçonnerie	DEP	
511299 Carrelage	DEP	
142802 Charpenterie-menuiserie	DEP	
524599 Coiffure	DEP	
523199 Comptabilité	DEP	
515999 Cuisine actualisée	ASP	
103899 Cuisine d'établissement	DEP	
500599 Décoration intérieure et étalage	DEP	
525099 Dessin de bâtiment	DEP	
143002 Électricité de construction	DEP	
145302 Électromécanique de systèmes automatisés	DEP	
528199 Électromécanique de systèmes automatisés	DEP	
521199 Entretien général d'immeubles	DEP	
503599 Esthétique	DEP	
516399 Gestion d'une entreprise spécialisée de la construction	ASP	
524699 Imprimerie	DEP	
505699 Lancement d'une entreprise	ASP	
526499 Lancement d'une entreprise	ASP	
507299 Mise en oeuvre de matériaux composites	DEP	
526799 Mise en oeuvre de matériaux composites	DEP	
504299 Outillage	ASP	

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION
PORTRAIT PROVINCIAL / ORGANISME / RÉGION 2003-2004
(SECTION 1)

Numéro et nom de l'organisme

<i>Numéro et nom du programme</i>		<i>Filière</i>	<i>Commentaire</i>
105799	Pâtisserie de restaurant	ASP	
503999	Pâtisserie	DEP	
511599	Pose de revêtements souples	DEP	
522199	Procédés infographiques	DEP	
507599	Réfrigération	DEP	
527199	Réparation d'appareils électroniques audiovisuels	DEP	
508399	Réparation de magnétoscopes et de caméscopes	ASP	
505499	Représentation	ASP	
522699	Secrétariat juridique	ASP	
522799	Secrétariat médical	ASP	
521299	Secrétariat	DEP	
513099	Service de la restauration	DEP	
519599	Soudage-montage	DEP	
522399	Techniques d'usinage	DEP	
524499	Tôlerie de précision	DEP	
522499	Usinage sur machines-outils à commande numérique	ASP	
523699	Vente de voyages	DEP	
519699	Vente-conseil	DEP	
865000 Patriotes, CS des			
526899	Boucherie de détail	DEP	
523199	Comptabilité	DEP	
523999	Confection sur mesure et retouche	DEP	
503099	Ébénisterie	DEP	
521499	Entretien et réparation de caravanes	DEP	
514299	Finition de meubles	DEP	
505699	Lancement d'une entreprise	ASP	
526499	Lancement d'une entreprise	ASP	
520999	Mécanique de machines à coudre industrielles	DEP	
525299	Production industrielle de vêtements	DEP	
508099	Rembourrage artisanal	DEP	
505499	Représentation	ASP	
521299	Secrétariat	DEP	
519699	Vente-conseil	DEP	
866000 Val-des-Cerfs, CS du			
508199	Assistance aux bénéficiaires en établissement de santé	DEP	
524599	Coiffure	DEP	

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION
PORTRAIT PROVINCIAL / ORGANISME / RÉGION 2003-2004
(SECTION 1)

Numéro et nom de l'organisme

<i>Numéro et nom du programme</i>		<i>Filière</i>	<i>Commentaire</i>
523199	Comptabilité	DEP	
103899	Cuisine d'établissement	DEP	
505299	Électricité d'entretien	DEP	
145302	Électromécanique de systèmes automatisés	DEP	
528199	Électromécanique de systèmes automatisés	DEP	
505699	Lancement d'une entreprise	ASP	
526499	Lancement d'une entreprise	ASP	
519299	Mécanique automobile	DEP	
526099	Mécanique industrielle de construction et d'entretien	DEP	
522199	Procédés infographiques	DEP	
524399	Production textile (opérations)	DEP	
528799	Santé, assistance et soins infirmiers	DEP	
521299	Secrétariat	DEP	
513099	Service de la restauration	DEP	
519599	Soudage-montage	DEP	
522399	Techniques d'usinage	DEP	
522499	Usinage sur machines-outils à commande numérique	ASP	
867000 Grandes-Seigneuries, CS des			
514499	Assistance dentaire	DEP	
504599	Assistance familiale et sociale aux personnes à domicile	DEP	
514199	Assistance technique en pharmacie	DEP	
521799	Carrosserie	DEP	
142802	Charpenterie-menuiserie	DEP	
524599	Coiffure	DEP	
523199	Comptabilité	DEP	
503599	Esthétique	DEP	
517399	Fleuristerie	DEP	
524299	Installation et entretien de systèmes de sécurité	DEP	
505699	Lancement d'une entreprise	ASP	
526499	Lancement d'une entreprise	ASP	
519299	Mécanique automobile	DEP	
522799	Secrétariat médical	ASP	
521299	Secrétariat	DEP	
516299	Serrurerie	DEP	
525899	Service-conseil à la clientèle en équipement motorisé	DEP	
522999	Soutien informatique	DEP	
145199	Vente de pièces de quincaillerie, bois, matériaux de construction	DEP	

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION
PORTRAIT PROVINCIAL / ORGANISME / RÉGION 2003-2004
(SECTION 1)

Numéro et nom de l'organisme

<i>Numéro et nom du programme</i>		<i>Filière</i>	<i>Commentaire</i>
519499	Vente de pièces mécaniques et d'accessoires	DEP	
527299	Vente de produits de quincaillerie	DEP	
519699	Vente-conseil	DEP	
868000	Vallée-des-Tisserands, CS de la		
507999	Arboriculture-élagage	DEP	
508199	Assistance aux bénéficiaires en établissement de santé	DEP	
526899	Boucherie de détail	DEP	
524599	Coiffure	DEP	
523199	Comptabilité	DEP	
525499	Grandes cultures	DEP	
108802	Horticulture ornementale	DEP	
505699	Lancement d'une entreprise	ASP	
526499	Lancement d'une entreprise	ASP	
526099	Mécanique industrielle de construction et d'entretien	DEP	
521099	Production horticole	DEP	
516799	Production laitière	DEP	
507199	Réalisation d'aménagements paysagers	DEP	
528799	Santé, assistance et soins infirmiers	DEP	
522699	Secrétariat juridique	ASP	
521299	Secrétariat	DEP	
519599	Soudage-montage	DEP	
519699	Vente-conseil	DEP	
869000	Trois-Lacs, CS des		
523199	Comptabilité	DEP	
524899	Conduite de grues	DEP	
521399	Conduite de procédés de traitement de l'eau	DEP	
522099	Conduite d'engins de chantier	DEP	
145302	Électromécanique de systèmes automatisés	DEP	
528199	Électromécanique de systèmes automatisés	DEP	
516399	Gestion d'une entreprise spécialisée de la construction	ASP	
505699	Lancement d'une entreprise	ASP	
526499	Lancement d'une entreprise	ASP	
504199	Matriçage	ASP	
525999	Mécanique de moteurs diesels et de contrôles électroniques	ASP	
504999	Mécanique de véhicules lourds routiers	DEP	
505599	Mécanique d'engins de chantier	DEP	

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION
PORTRAIT PROVINCIAL / ORGANISME / RÉGION 2003-2004
(SECTION I)

Numéro et nom de l'organisme

<i>Numéro et nom du programme</i>		<i>Filière</i>	<i>Commentaire</i>
521299	Secrétariat	DEP	
522399	Techniques d'usinage	DEP	
883016	Eastern Townships, CS		
573199	Accounting	DEP	
572199	Desktop Publishing	DEP	
574599	Hairdressing	DEP	
576099	Industrial Construction and Maintenance Mechanics	DEP	
572399	Machining Technics	DEP	
153899	Professional Cooking	DEP	
563099	Restaurant Services	DEP	
571299	Secretarial Studies	DEP	
569599	Welding and Fitting	DEP	
884000	Riverside, CS		
573199	Accounting	DEP	
576499	Lancement d'une entreprise (Anglais) **	ASP	
569699	Professional Sales	DEP	
571499	RV Maintenance and Repair	DEP	
555499	Sales Representation	ASP	
571299	Secretarial Studies	DEP	
555699	Starting a Business	ASP	
889000	New Frontiers, CS		
573199	Accounting	DEP	
569299	Automobile Mechanics	DEP	
192802	Carpentry	DEP	
566799	Dairy Production	DEP	
574599	Hairdressing	DEP	
573499	High-Pressure Welding	ASP	
554599	Home Care and Family and Social Assistance	DEP	
550599	Interior Decorating and Display	DEP	
576499	Lancement d'une entreprise (Anglais) **	ASP	
557199	Landscaping Operations	DEP	
158899	Ornamental Horticulture	DEP	
575099	Residential and Commercial Drafting	DEP	
571299	Secretarial Studies	DEP	

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION
PORTRAIT PROVINCIAL / ORGANISME / RÉGION 2003-2004
(SECTION I)

Numéro et nom de l'organisme

<i>Numéro et nom du programme</i>		<i>Filière</i>	<i>Commentaire</i>
555699	Starting a Business	ASP	
569599	Welding and Fitting	DEP	
PEN866 Pénitencier (Val-des-Cerfs)			
521799	Carrosserie	DEP	
523199	Comptabilité	DEP	
522599	Dessin industriel	DEP	
519599	Soudage-montage	DEP	

RÉGION 17 CENTRE-DU-QUÉBEC

006600 École québécoise du meuble et du bois ouvré

523099	Conduite de machines industrielles	DEP	
503099	Ébénisterie	DEP	A EQMBO seulement
502899	Fabrication en série de meubles et de produits en bois ouvré	DEP	
514299	Finition de meubles	DEP	
144299	Gabarits et échantillons	ASP	
508099	Rembourrage artisanal	DEP	A EQMBO seulement
503199	Rembourrage industriel	DEP	

490501 Collège d'affaires Ellis (1974) inc.

521299	Secrétariat	DEP	
--------	-------------	-----	--

871000 Riveraine, CS de la

523199	Comptabilité	DEP	
517399	Fleuristerie	DEP	
525499	Grandes cultures	DEP	
108802	Horticulture ornementale	DEP	
505699	Lancement d'une entreprise	ASP	Autorisation conditionnelle
526499	Lancement d'une entreprise	ASP	Autorisation conditionnelle
507099	Mécanique agricole	DEP	
516899	Production de bovins de boucherie	DEP	
521099	Production horticole	DEP	
516799	Production laitière	DEP	
517199	Production porcine	DEP	
507199	Réalisation d'aménagements paysagers	DEP	

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION
PORTRAIT PROVINCIAL / ORGANISME / RÉGION 2003-2004
(SECTION 1)

Numéro et nom de l'organisme

<i>Numéro et nom du programme</i>		<i>Filière</i>	<i>Commentaire</i>
521299	Secrétariat	DEP	
872000	Bois-Francis, CS des		
508199	Assistance aux bénéficiaires en établissement de santé	DEP	
504599	Assistance familiale et sociale aux personnes à domicile	DEP	
523199	Comptabilité	DEP	
145302	Électromécanique de systèmes automatisés	DEP	
528199	Électromécanique de systèmes automatisés	DEP	
519299	Mécanique automobile	DEP	
526099	Mécanique industrielle de construction et d'entretien	DEP	
514899	Plomberie et chauffage	DEP	
525299	Production industrielle de vêtements	DEP	
507599	Réfrigération	DEP	
505499	Représentation	ASP	
528799	Santé, assistance et soins infirmiers	DEP	
521299	Secrétariat	DEP	
145199	Vente de pièces de quincaillerie, bois, matériaux de construction	DEP	
527299	Vente de produits de quincaillerie	DEP	
519699	Vente-conseil	DEP	
873000	Chênes, CS des		
524599	Coiffure	DEP	
523199	Comptabilité	DEP	
523099	Conduite de machines industrielles	DEP	
103899	Cuisine d'établissement	DEP	
522599	Dessin industriel	DEP	
505299	Électricité d'entretien	DEP	
506899	Épilation à l'électricité	ASP	
503599	Esthétique	DEP	
523399	Ferblanterie-tôlerie	DEP	
504199	Matriçage	ASP	
519299	Mécanique automobile	DEP	
504299	Outillage	ASP	
105799	Pâtisserie de restaurant	ASP	
503999	Pâtisserie	DEP	
524399	Production textile (opérations)	DEP	
522699	Secrétariat juridique	ASP	
521299	Secrétariat	DEP	

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION
PORTRAIT PROVINCIAL / ORGANISME / RÉGION 2003-2004
(SECTION 1)

Numéro et nom de l'organisme

<i>Numéro et nom du programme</i>		<i>Filière</i>	<i>Commentaire</i>
513099	Service de la restauration	DEP	
512999	Sommellerie	ASP	
519599	Soudage-montage	DEP	
522399	Techniques d'usinage	DEP	
522499	Usinage sur machines-outils à commande numérique	ASP	

(*) Programme sous réserve de l'approbation ministérielle

(**) Programme sous réserve d'une traduction en langue anglaise

(***) Les autorisations de la commission scolaire Kativik sont conditionnelles à l'approbation ministérielle

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION
PORTRAIT PROVINCIAL / ORGANISME / RÉGION 2003-2004
(SECTION 2)

Numéro et nom de l'organisme

<i>Numéro et nom du programme</i>	<i>Filière</i>	<i>Commentaire</i>
-----------------------------------	----------------	--------------------

RÉGION 01 BAS-SAINT-LAURENT

711000 Monts-et-Marées, CS des

103399	Comptabilité informatisée et finance	ASP
513899	Comptabilité	DEP
516999	Confection industrielle de vêtements haut de gamme	DEP
149002	Mécanique industrielle de construction et d'entretien	DEP
513799	Secrétariat	DEP
149302	Techniques d'usinage	DEP

712000 Phares, CS des

514799	Coiffure spécialisée	ASP	Autorisation conditionnelle
108502	Coiffure	DEP	
103399	Comptabilité informatisée et finance	ASP	
513899	Comptabilité	DEP	
109599	Dessin de bâtiment	DEP	
502799	Dessin industriel	DEP	
516699	Installation et réparation d'équipement de télécommunication	DEP	
515199	Mécanique automobile (spécialités)	ASP	
502299	Réparation et installation d'appareils électroniques domestiques	DEP	
109499	Santé, assistance et soins infirmiers	DEP	
518699	Santé, assistance et soins infirmiers	DEP	
523599	Santé, assistance et soins infirmiers	DEP	
146099	Secrétariat bureautisé	ASP	
104899	Secrétariat juridique	ASP	
104799	Secrétariat médical	ASP	
513799	Secrétariat	DEP	
506999	Soudage sur tuyaux	ASP	
105299	Soudage-assemblage	ASP	

713000 Fleuve-et-des-Lacs, CS du

103399	Comptabilité informatisée et finance	ASP
513899	Comptabilité	DEP
513799	Secrétariat	DEP

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION
PORTRAIT PROVINCIAL / ORGANISME / RÉGION 2003-2004
(SECTION 2)

Numéro et nom de l'organisme

<i>Numéro et nom du programme</i>	<i>Filière</i>	<i>Commentaire</i>
714000 Kamouraska - Rivière-du-Loup, CS de		
517499 Boucherie	DEP	
513899 Comptabilité	DEP	
500999 Diesel (injection et contrôles électroniques)	ASP	
109499 Santé, assistance et soins infirmiers	DEP	
518699 Santé, assistance et soins infirmiers	DEP	
523599 Santé, assistance et soins infirmiers	DEP	
146099 Secrétariat bureautisé	ASP	
104799 Secrétariat médical	ASP	
513799 Secrétariat	DEP	
105299 Soudage-assemblage	ASP	
149302 Techniques d'usinage	DEP	
501999 Usinage sur machines-outils à commande numérique	ASP	

RÉGION 02 SAGUENAY - LAC-SAINT-JEAN

721000 Pays-des-Bleuets, CS du

108502 Coiffure	DEP	
103399 Comptabilité informatisée et finance	ASP	
513899 Comptabilité	DEP	
509899 Conduite de machinerie lourde en voirie forestière	DEP	Autorisation conditionnelle
513799 Secrétariat	DEP	

722000 Lac-Saint-Jean, CS du

108502 Coiffure	DEP	
513899 Comptabilité	DEP	
109599 Dessin de bâtiment	DEP	
109499 Santé, assistance et soins infirmiers	DEP	
518699 Santé, assistance et soins infirmiers	DEP	
523599 Santé, assistance et soins infirmiers	DEP	
146099 Secrétariat bureautisé	ASP	
513799 Secrétariat	DEP	
105299 Soudage-assemblage	ASP	
149302 Techniques d'usinage	DEP	
501999 Usinage sur machines-outils à commande numérique	ASP	

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION
PORTRAIT PROVINCIAL / ORGANISME / RÉGION 2003-2004
(SECTION 2)

Numéro et nom de l'organisme

<i>Numéro et nom du programme</i>	<i>Filière</i>	<i>Commentaire</i>
723000 Rives-du-Saguenay, CS des		
514799 Coiffure spécialisée	ASP	Autorisation conditionnelle
108502 Coiffure	DEP	
103399 Comptabilité informatisée et finance	ASP	
513899 Comptabilité	DEP	
517099 Ferblanterie-tôlerie	DEP	
515199 Mécanique automobile (spécialités)	ASP	
520199 Pâtes et papiers (Opérations)	DEP	
109499 Santé, assistance et soins infirmiers	DEP	
518699 Santé, assistance et soins infirmiers	DEP	
523599 Santé, assistance et soins infirmiers	DEP	
503899 Secrétariat bilingue	ASP	
146099 Secrétariat bureautisé	ASP	
104899 Secrétariat juridique	ASP	
104799 Secrétariat médical	ASP	
513799 Secrétariat	DEP	
506999 Soudage sur tuyaux	ASP	
105299 Soudage-assemblage	ASP	
724000 De La Jonquière, CS		
505899 Arpentage et topographie	DEP	
517499 Boucherie	DEP	
513899 Comptabilité	DEP	
514999 Confection sur mesure et retouche	DEP	Autorisation conditionnelle
502799 Dessin industriel	DEP	
149002 Mécanique industrielle de construction et d'entretien	DEP	
502299 Réparation et installation d'appareils électroniques domestiques	DEP	
146099 Secrétariat bureautisé	ASP	
513799 Secrétariat	DEP	

RÉGION 03 CAPITALE - NATIONALE

032501 Aviron Québec, Collège Technique

502799 Dessin industriel	DEP
502299 Réparation et installation d'appareils électroniques domestiques	DEP

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION
PORTRAIT PROVINCIAL / ORGANISME / RÉGION 2003-2004
(SECTION 2)

Numéro et nom de l'organisme

<i>Numéro et nom du programme</i>	<i>Filière</i>	<i>Commentaire</i>
731000 Charlevoix, CS de		
513899 Comptabilité	DEP	
146099 Secrétariat bureautisé	ASP	
513799 Secrétariat	DEP	
732000 Capitale, CS de la		
505899 Arpentage et topographie	DEP	
517499 Boucherie	DEP	
514799 Coiffure spécialisée	ASP	
108502 Coiffure	DEP	
148799 Commercialisation des voyages	DEP	
103399 Comptabilité informatisée et finance	ASP	
513899 Comptabilité	DEP	
516999 Confection industrielle de vêtements haut de gamme	DEP	
514999 Confection sur mesure et retouche	DEP	
101399 Coupe et confection de cuir	DEP	
109599 Dessin de bâtiment	DEP	
502799 Dessin industriel	DEP	
517099 Ferblanterie-tôlerie	DEP	
518499 Installation et entretien de systèmes de sécurité	DEP	
515199 Mécanique automobile (spécialités)	ASP	
502299 Réparation et installation d'appareils électroniques domestiques	DEP	
509799 Sciage - classement	DEP	
146099 Secrétariat bureautisé	ASP	
513799 Secrétariat	DEP	
105299 Soudage-assemblage	ASP	
149302 Techniques d'usinage	DEP	
501999 Usinage sur machines-outils à commande numérique	ASP	
733000 Découvreurs, CS des		
103399 Comptabilité informatisée et finance	ASP	
513899 Comptabilité	DEP	
109599 Dessin de bâtiment	DEP	
515699 Impression et finition	DEP	
500899 Informatique (exploitation du matériel)	DEP	
515299 Reprographie et façonnage	DEP	

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION
PORTRAIT PROVINCIAL / ORGANISME / RÉGION 2003-2004
(SECTION 2)

Numéro et nom de l'organisme

<i>Numéro et nom du programme</i>		<i>Filière</i>	<i>Commentaire</i>
503899	Secrétariat bilingue	ASP	
146099	Secrétariat bureautisé	ASP	
104899	Secrétariat juridique	ASP	
513799	Secrétariat	DEP	
502399	Techniques d'entretien d'équipement de bureau	DEP	
734000 Premières-Seigneuries, CS des			
103399	Comptabilité informatisée et finance	ASP	
513899	Comptabilité	DEP	
500899	Informatique (exploitation du matériel)	DEP	
511499	Mécanique de montage de vitre	DEP	
109499	Santé, assistance et soins infirmiers	DEP	
518699	Santé, assistance et soins infirmiers	DEP	
523599	Santé, assistance et soins infirmiers	DEP	
146099	Secrétariat bureautisé	ASP	
104799	Secrétariat médical	ASP	
513799	Secrétariat	DEP	
735000 Portneuf, CS de			
513899	Comptabilité	DEP	
149002	Mécanique industrielle de construction et d'entretien	DEP	
520199	Pâtes et papiers (Opérations)	DEP	
146099	Secrétariat bureautisé	ASP	
513799	Secrétariat	DEP	
149302	Techniques d'usinage	DEP	
881000 Central Québec, CS			
563899	Accounting	DEP	
153399	Automated Accounting and Finance	ASP	
553899	Bilingual Secretarial Studies	ASP	
196099	Office Automation	ASP	
563799	Secretarial Studies	DEP	
503899	Secrétariat bilingue	ASP	
PEN735 Pénitencier (Portneuf)			
103399	Comptabilité informatisée et finance	ASP	
513899	Comptabilité	DEP	

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION
PORTRAIT PROVINCIAL / ORGANISME / RÉGION 2003-2004
(SECTION 2)

Numéro et nom de l'organisme

<i>Numéro et nom du programme</i>	<i>Filière</i>	<i>Commentaire</i>
-----------------------------------	----------------	--------------------

RÉGION 04 MAURICIE
741000 Chemin-du-Roy, CS du

517499	Boucherie	DEP
514799	Coiffure spécialisée	ASP
108502	Coiffure	DEP
513899	Comptabilité	DEP
100599	Horlogerie-rhabillage	ASP
515699	Impression et finition	DEP
515199	Mécanique automobile (spécialités)	ASP
502299	Réparation et installation d'appareils électroniques domestiques	DEP
109499	Santé, assistance et soins infirmiers	DEP
518699	Santé, assistance et soins infirmiers	DEP
523599	Santé, assistance et soins infirmiers	DEP
146099	Secrétariat bureautisé	ASP
104799	Secrétariat médical	ASP
513799	Secrétariat	DEP
506999	Soudage sur tuyaux	ASP
105299	Soudage-assemblage	ASP

742000 Énergie, CS de l'

103399	Comptabilité informatisée et finance	ASP	
513899	Comptabilité	DEP	
509899	Conduite de machinerie lourde en voirie forestière	DEP	Autorisation conditionnelle
109599	Dessin de bâtiment	DEP	
149002	Mécanique industrielle de construction et d'entretien	DEP	
146099	Secrétariat bureautisé	ASP	
513799	Secrétariat	DEP	
149302	Techniques d'usinage	DEP	
501999	Usinage sur machines-outils à commande numérique	ASP	

RÉGION 05 ESTRIE
215501 École d'administration, de secrétariat et d'informatique de Sherbrooke

513899	Comptabilité	DEP
--------	--------------	-----

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION
PORTRAIT PROVINCIAL / ORGANISME / RÉGION 2003-2004
(SECTION 2)

Numéro et nom de l'organisme

<i>Numéro et nom du programme</i>		<i>Filière</i>	<i>Commentaire</i>
503899	Secrétariat bilingue	ASP	
146099	Secrétariat bureautisé	ASP	
104899	Secrétariat juridique	ASP	
104799	Secrétariat médical	ASP	
513799	Secrétariat	DEP	
751000 Hauts-Cantons, CS des			
513899	Comptabilité	DEP	
516999	Confection industrielle de vêtements haut de gamme	DEP	
513799	Secrétariat	DEP	
752000 Région-de-Sherbrooke, CS de la			
517499	Boucherie	DEP	
108502	Coiffure	DEP	
103399	Comptabilité informatisée et finance	ASP	
513899	Comptabilité	DEP	
514999	Confection sur mesure et retouche	DEP	
109599	Dessin de bâtiment	DEP	
502799	Dessin industriel	DEP	
500999	Diesel (injection et contrôles électroniques)	ASP	
515699	Impression et finition	DEP	
515199	Mécanique automobile (spécialités)	ASP	
502299	Réparation et installation d'appareils électroniques domestiques	DEP	
109499	Santé, assistance et soins infirmiers	DEP	
518699	Santé, assistance et soins infirmiers	DEP	
523599	Santé, assistance et soins infirmiers	DEP	
503899	Secrétariat bilingue	ASP	
146099	Secrétariat bureautisé	ASP	
104899	Secrétariat juridique	ASP	
104799	Secrétariat médical	ASP	
513799	Secrétariat	DEP	
506999	Soudage sur tuyaux	ASP	
105299	Soudage-assemblage	ASP	
149302	Techniques d'usinage	DEP	
501999	Usinage sur machines-outils à commande numérique	ASP	

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION
PORTRAIT PROVINCIAL / ORGANISME / RÉGION 2003-2004
(SECTION 2)

Numéro et nom de l'organisme

<i>Numéro et nom du programme</i>	<i>Filière</i>	<i>Commentaire</i>
753000 Sommets, CS des		
513899 Comptabilité	DEP	
515899 Fabrication de moules	ASP	
149002 Mécanique industrielle de construction et d'entretien	DEP	
520199 Pâtes et papiers (Opérations)	DEP	
513799 Secrétariat	DEP	
149302 Techniques d'usinage	DEP	
501999 Usinage sur machines-outils à commande numérique	ASP	
883005 Eastern Townships, CS		
563899 Accounting	DEP	
153399 Automated Accounting and Finance	ASP	
553899 Bilingual Secretarial Studies	ASP	
199302 Machining Technics	DEP	
196099 Office Automation	ASP	
563799 Secretarial Studies	DEP	
155299 Welding Assembly	ASP	
RÉGION 06 MONTRÉAL CENTRE		
068501 Collège d'informatique Marsan inc.		
500899 Informatique (exploitation du matériel)	DEP	
084501 Collège supérieur de Montréal (CSM)		
513899 Comptabilité	DEP	
513799 Secrétariat	DEP	
105501 Collège Inter-Dec		
108502 Coiffure	DEP	
158502 Hairdressing	DEP	
375501 Institut technique Aviron de Montréal		
502799 Dessin industriel	DEP	
552299 Home Electronic Equipment Repair and Installation	DEP	

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION
PORTRAIT PROVINCIAL / ORGANISME / RÉGION 2003-2004
(SECTION 2)

Numéro et nom de l'organisme

Numéro et nom du programme		Filière	Commentaire
552799	Industrial Drafting	DEP	
502299	Réparation et installation d'appareils électroniques domestiques	DEP	
492501 Collège Lasalle			
514999	Confection sur mesure et retouche	DEP	
761000 Pointe-de-l'Île, CS de la			
517499	Boucherie	DEP	Autorisation conditionnelle
525199	Boulangerie	DEP	
514799	Coiffure spécialisée	ASP	
108502	Coiffure	DEP	
103399	Comptabilité informatisée et finance	ASP	
513899	Comptabilité	DEP	
515699	Impression et finition	DEP	
515199	Mécanique automobile (spécialités)	ASP	
515299	Reprographie et façonnage	DEP	
503899	Secrétariat bilingue	ASP	
146099	Secrétariat bureautisé	ASP	
104899	Secrétariat juridique	ASP	
104799	Secrétariat médical	ASP	
513799	Secrétariat	DEP	
506999	Soudage sur tuyaux	ASP	
105299	Soudage-assemblage	ASP	
149302	Techniques d'usinage	DEP	
501999	Usinage sur machines-outils à commande numérique	ASP	
155299	Welding Assembly	ASP	
762000 Montréal, CS de			
569899	Aircraft Electrical Assembly	DEP	
568899	Aircraft Mechanical Assembly	DEP	
505899	Arpentage et topographie	DEP	
108502	Coiffure	DEP	
148799	Commercialisation des voyages	DEP	
103399	Comptabilité informatisée et finance	ASP	
513899	Comptabilité	DEP	
516999	Confection industrielle de vêtements haut de gamme	DEP	
514999	Confection sur mesure et retouche	DEP	

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION
PORTRAIT PROVINCIAL / ORGANISME / RÉGION 2003-2004
(SECTION 2)

Numéro et nom de l'organisme

<i>Numéro et nom du programme</i>		<i>Filière</i>	<i>Commentaire</i>
109599	Dessin de bâtiment	DEP	
502799	Dessin industriel	DEP	
517099	Ferblanterie-tôlerie	DEP	
500899	Informatique (exploitation du matériel)	DEP	
199302	Machining Technics	DEP	
515199	Mécanique automobile (spécialités)	ASP	
149002	Mécanique industrielle de construction et d'entretien	DEP	
519899	Montage de câbles et de circuits en aérospatiale	DEP	
518899	Montage mécanique en aérospatiale	DEP	
551999	Numerical Control Machine Tool Operation	ASP	
502299	Réparation et installation d'appareils électroniques domestiques	DEP	
109499	Santé, assistance et soins infirmiers	DEP	
518699	Santé, assistance et soins infirmiers	DEP	
523599	Santé, assistance et soins infirmiers	DEP	
503899	Secrétariat bilingue	ASP	
104899	Secrétariat juridique	ASP	
104799	Secrétariat médical	ASP	
513799	Secrétariat	DEP	
567099	Sheet Metal Work	DEP	
506999	Soudage sur tuyaux	ASP	
149302	Techniques d'usinage	DEP	
501999	Usinage sur machines-outils à commande numérique	ASP	

763000 Marguerite-Bourgeoys, CS

514799	Coiffure spécialisée	ASP	Autorisation conditionnelle
108502	Coiffure	DEP	
148799	Commercialisation des voyages	DEP	
103399	Comptabilité informatisée et finance	ASP	
513899	Comptabilité	DEP	
109599	Dessin de bâtiment	DEP	
502799	Dessin industriel	DEP	
515899	Fabrication de moules	ASP	
552299	Home Electronic Equipment Repair and Installation	DEP	
500899	Informatique (exploitation du matériel)	DEP	
516699	Installation et réparation d'équipement de télécommunication	DEP	
515199	Mécanique automobile (spécialités)	ASP	
149002	Mécanique industrielle de construction et d'entretien	DEP	
502299	Réparation et installation d'appareils électroniques domestiques	DEP	

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION
PORTRAIT PROVINCIAL / ORGANISME / RÉGION 2003-2004
(SECTION 2)

Numéro et nom de l'organisme

<i>Numéro et nom du programme</i>	<i>Filière</i>	<i>Commentaire</i>
503899 Secrétariat bilingue	ASP	
146099 Secrétariat bureautisé	ASP	
513799 Secrétariat	DEP	
105299 Soudage-assemblage	ASP	
149302 Techniques d'usinage	DEP	
566699 Telecommunications Equipment Installation and Repair	DEP	
501999 Usinage sur machines-outils à commande numérique	ASP	

887000 English-Montréal, CS

563899 Accounting	DEP	
565199 Automotive Specialty Mechanics	ASP	
553899 Bilingual Secretarial Studies	ASP	
158502 Hairdressing	DEP	
552799 Industrial Drafting	DEP	
199302 Machining Technics	DEP	
196099 Office Automation	ASP	
565699 Printing and Finishing	DEP	
154899 Secretarial Studies - Legal	ASP	
563799 Secretarial Studies	DEP	
198799 Travel Services	DEP	
155299 Welding Assembly	ASP	

888000 Lester-B.-Pearson, CS

563899 Accounting	DEP	
153399 Automated Accounting and Finance	ASP	
553899 Bilingual Secretarial Studies	ASP	
567499 Butchery	DEP	
158502 Hairdressing	DEP	
159499 Health, Assistance and Nursing Care	DEP	
568699 Health, Assistance and Nursing	DEP	
573599 Health, Assistance and Nursing	DEP	
199302 Machining Technics	DEP	
551999 Numerical Control Machine Tool Operation	ASP	
196099 Office Automation	ASP	
159599 Residential and Commercial Drafting	DEP	
154799 Secretarial Studies - Medical	ASP	
563799 Secretarial Studies	DEP	
564799 Specialized Hairdressing	ASP	

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION
PORTRAIT PROVINCIAL / ORGANISME / RÉGION 2003-2004
(SECTION 2)

Numéro et nom de l'organisme

<i>Numéro et nom du programme</i>	<i>Filière</i>	<i>Commentaire</i>
155299 Welding Assembly	ASP	

RÉGION 07 OUTAOUAIS
771000 Draveurs, CS des

108502 Coiffure	DEP	
148799 Commercialisation des voyages	DEP	
103399 Comptabilité informatisée et finance	ASP	
513899 Comptabilité	DEP	
514999 Confection sur mesure et retouche	DEP	
109599 Dessin de bâtiment	DEP	
515699 Impression et finition	DEP	
500899 Informatique (exploitation du matériel)	DEP	
520199 Pâtes et papiers (Opérations)	DEP	
515299 Reprographie et façonnage	DEP	
503899 Secrétariat bilingue	ASP	
146099 Secrétariat bureautisé	ASP	
104899 Secrétariat juridique	ASP	
104799 Secrétariat médical	ASP	
513799 Secrétariat	DEP	

772000 Portages-de-l'Outaouais, CS des

513899 Comptabilité	DEP	
516699 Installation et réparation d'équipement de télécommunication	DEP	
515199 Mécanique automobile (spécialités)	ASP	
502299 Réparation et installation d'appareils électroniques domestiques	DEP	
109499 Santé, assistance et soins infirmiers	DEP	
518699 Santé, assistance et soins infirmiers	DEP	
523599 Santé, assistance et soins infirmiers	DEP	
513799 Secrétariat	DEP	
506999 Soudage sur tuyaux	ASP	
105299 Soudage-assemblage	ASP	
149302 Techniques d'usinage	DEP	
501999 Usinage sur machines-outils à commande numérique	ASP	

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION
PORTRAIT PROVINCIAL / ORGANISME / RÉGION 2003-2004
(SECTION 2)

Numéro et nom de l'organisme

<i>Numéro et nom du programme</i>	<i>Filière</i>	<i>Commentaire</i>
773000 Coeur-des-Vallées, CS au		
517499 Boucherie	DEP	
103399 Comptabilité informatisée et finance	ASP	
513899 Comptabilité	DEP	
149002 Mécanique industrielle de construction et d'entretien	DEP	
503899 Secrétariat bilingue	ASP	
513799 Secrétariat	DEP	
774000 Hauts-Bois-de-l'Outaouais, CS des		
513899 Comptabilité	DEP	
146099 Secrétariat bureautisé	ASP	
513799 Secrétariat	DEP	
886000 Western Québec, CS		
563899 Accounting	DEP	
153399 Automated Accounting and Finance	ASP	
552299 Home Electronic Equipment Repair and Installation	DEP	
196099 Office Automation	ASP	
563799 Secretarial Studies	DEP	
198799 Travel Services	DEP	
RÉGION 08 ABITIBI - TÉMISCAMINGUE		
781000 Lac-Témiscamingue, CS du		
520199 Pâtes et papiers (Opérations)	DEP	
513799 Secrétariat	DEP	
782000 Rouyn-Noranda, CS de		
108502 Coiffure	DEP	
103399 Comptabilité informatisée et finance	ASP	
513899 Comptabilité	DEP	
502299 Réparation et installation d'appareils électroniques domestiques	DEP	
513799 Secrétariat	DEP	

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION
PORTRAIT PROVINCIAL / ORGANISME / RÉGION 2003-2004
(SECTION 2)

Numéro et nom de l'organisme

<i>Numéro et nom du programme</i>	<i>Filière</i>	<i>Commentaire</i>
783000 Harricana, CS		
149002 Mécanique industrielle de construction et d'entretien	DEP	
109499 Santé, assistance et soins infirmiers	DEP	
518699 Santé, assistance et soins infirmiers	DEP	
523599 Santé, assistance et soins infirmiers	DEP	
146099 Secrétariat bureautisé	ASP	
513799 Secrétariat	DEP	
149302 Techniques d'usinage	DEP	
501999 Usinage sur machines-outils à commande numérique	ASP	
784000 Or-et-des-Bois, CS de l'		
108502 Coiffure	DEP	
109599 Dessin de bâtiment	DEP	
502799 Dessin industriel	DEP	
516499 Extraction de minerai	DEP	
515199 Mécanique automobile (spécialités)	ASP	
510799 Opération de forage au diamant (surface)	DEP	Autorisation conditionnelle
566499 Ore Extraction	DEP	
503899 Secrétariat bilingue	ASP	
146099 Secrétariat bureautisé	ASP	
104899 Secrétariat juridique	ASP	
104799 Secrétariat médical	ASP	
513799 Secrétariat	DEP	
785000 Lac-Abitibi, CS du		
517499 Boucherie	DEP	
513799 Secrétariat	DEP	
506999 Soudage sur tuyaux	ASP	
105299 Soudage-assemblage	ASP	

RÉGION 09 CÔTE-NORD

791000 Estuaire, CS de l'

108502 Coiffure	DEP
513899 Comptabilité	DEP

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION
PORTRAIT PROVINCIAL / ORGANISME / RÉGION 2003-2004
(SECTION 2)

Numéro et nom de l'organisme

<i>Numéro et nom du programme</i>	<i>Filière</i>	<i>Commentaire</i>
509899 Conduite de machinerie lourde en voirie forestière	DEP	Autorisation conditionnelle
149002 Mécanique industrielle de construction et d'entretien	DEP	
503899 Secrétariat bilingue	ASP	
146099 Secrétariat bureautisé	ASP	
104799 Secrétariat médical	ASP	
513799 Secrétariat	DEP	
135102 Sylviculture	DEP	
149302 Techniques d'usinage	DEP	

792000 Fer, CS du

108502 Coiffure	DEP	
103399 Comptabilité informatisée et finance	ASP	
513899 Comptabilité	DEP	
502799 Dessin industriel	DEP	
149002 Mécanique industrielle de construction et d'entretien	DEP	
503899 Secrétariat bilingue	ASP	Autorisation conditionnelle
146099 Secrétariat bureautisé	ASP	
513799 Secrétariat	DEP	
105299 Soudage-assemblage	ASP	

RÉGION 10 NORD DU QUÉBEC

759000 Crie, CS

563899 Accounting	DEP
569299 Automobile Mechanics	DEP
510899 Briquetage-maçonnerie	DEP
553099 Cabinet Making	DEP
108502 Coiffure	DEP
524599 Coiffure	DEP
513899 Comptabilité	DEP
518799 Conduite d'engins de chantier nordique	DEP
193002 Construction Electricity	DEP
103899 Cuisine d'établissement	DEP
550899 Data Processing (Use of Materials)	DEP
503099 Ébénisterie	DEP
143002 Électricité de construction	DEP
158502 Hairdressing	DEP

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION
PORTRAIT PROVINCIAL / ORGANISME / RÉGION 2003-2004
(SECTION 2)

Numéro et nom de l'organisme

<i>Numéro et nom du programme</i>	<i>Filière</i>	<i>Commentaire</i>
574599 Hairdressing	DEP	
573599 Health, Assistance and Nursing	DEP	
500899 Informatique (exploitation du matériel)	DEP	
560899 Masonry: Bricklaying	DEP	
519299 Mécanique automobile	DEP	
515499 Mécanique de véhicules légers	DEP	
196099 Office Automation	ASP	
153899 Professional Cooking	DEP	
567999 Protection and Development of Wildlife Habitats	DEP	
517999 Protection et exploitation de territoires fauniques	DEP	
563099 Restaurant Services	DEP	
523599 Santé, assistance et soins infirmiers	DEP	
571299 Secretarial Studies	DEP	
146099 Secrétariat bureautisé	ASP	
521299 Secrétariat	DEP	
513099 Service de la restauration	DEP	

769000 Kativik, CS ***

563899 Accounting	DEP	
523799 Assistance à la clientèle des services sociaux et de santé au Nunavik	DEP	
192802 Carpentry	DEP	
142802 Charpenterie-menuiserie	DEP	
108502 Coiffure	DEP	
524599 Coiffure	DEP	
513899 Comptabilité	DEP	
518799 Conduite d'engins de chantier nordique	DEP	
520299 Entretien de bâtiments nordiques	DEP	
158502 Hairdressing	DEP	
574599 Hairdressing	DEP	
573799 Health and Social Services Assistance in Nunavik	DEP	
570299 Northern Building Maintenance	DEP	
511099 Opération des équipements de traitement de minerais	DEP	
567799 Secretarial Studies (Inuktitut)	DEP	
563799 Secretarial Studies	DEP	
517799 Secrétariat (Inuktitut)	DEP	
513799 Secrétariat	DEP	

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION
PORTRAIT PROVINCIAL / ORGANISME / RÉGION 2003-2004
(SECTION 2)

Numéro et nom de l'organisme

<i>Numéro et nom du programme</i>	<i>Filière</i>	<i>Commentaire</i>
801000 Baie-James, CS de la		
513899 Comptabilité	DEP	
513799 Secrétariat	DEP	
RÉGION 11 GASPÉSIE - ÎLES-DE-LA-MADELEINE		
001600 Centre spécialisé des pêches		
118602 Pêche professionnelle	DEP	
811000 Îles, CS des		
118602 Pêche professionnelle	DEP	Autorisation conditionnelle
812000 Chic-Chocs, CS des		
513899 Comptabilité	DEP	
118602 Pêche professionnelle	DEP	Autorisation conditionnelle
109499 Santé, assistance et soins infirmiers	DEP	
518699 Santé, assistance et soins infirmiers	DEP	
523599 Santé, assistance et soins infirmiers	DEP	
146099 Secrétariat bureautisé	ASP	
513799 Secrétariat	DEP	
105299 Soudage-assemblage	ASP	
813000 René-Lévesque, CS		
108502 Coiffure	DEP	
103399 Comptabilité informatisée et finance	ASP	
513899 Comptabilité	DEP	
520199 Pâtes et papiers (Opérations)	DEP	
118602 Pêche professionnelle	DEP	Autorisation conditionnelle
109499 Santé, assistance et soins infirmiers	DEP	
518699 Santé, assistance et soins infirmiers	DEP	
523599 Santé, assistance et soins infirmiers	DEP	
503899 Secrétariat bilingue	ASP	
104799 Secrétariat médical	ASP	
513799 Secrétariat	DEP	

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION
PORTRAIT PROVINCIAL / ORGANISME / RÉGION 2003-2004
(SECTION 2)

Numéro et nom de l'organisme

<i>Numéro et nom du programme</i>	<i>Filière</i>	<i>Commentaire</i>
882000 Eastern Shores, CS		
563899 Accounting	DEP	
118602 Pêche professionnelle	DEP	Autorisation conditionnelle
563799 Secretarial Studies	DEP	

RÉGION 12 CHAUDIÈRE - APPALACHES

821000 Côte-du-Sud, CS de la

517499 Boucherie	DEP	
513899 Comptabilité	DEP	
515899 Fabrication de moules	ASP	
513799 Secrétariat	DEP	
149302 Techniques d'usinage	DEP	
501999 Usinage sur machines-outils à commande numérique	ASP	

822000 L'Amiante, CS de

108502 Coiffure	DEP	
513899 Comptabilité	DEP	
109599 Dessin de bâtiment	DEP	
517099 Ferblanterie-tôlerie	DEP	
149002 Mécanique industrielle de construction et d'entretien	DEP	
109499 Santé, assistance et soins infirmiers	DEP	
518699 Santé, assistance et soins infirmiers	DEP	
523599 Santé, assistance et soins infirmiers	DEP	
513799 Secrétariat	DEP	

823000 Beauce-Etchemin, CS de la

108502 Coiffure	DEP	
103399 Comptabilité informatisée et finance	ASP	
513899 Comptabilité	DEP	
502799 Dessin industriel	DEP	
515699 Impression et finition	DEP	
515199 Mécanique automobile (spécialités)	ASP	
149002 Mécanique industrielle de construction et d'entretien	DEP	
109499 Santé, assistance et soins infirmiers	DEP	

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION
PORTRAIT PROVINCIAL / ORGANISME / RÉGION 2003-2004
(SECTION 2)

Numéro et nom de l'organisme

<i>Numéro et nom du programme</i>	<i>Filière</i>	<i>Commentaire</i>
518699 Santé, assistance et soins infirmiers	DEP	
523599 Santé, assistance et soins infirmiers	DEP	
146099 Secrétariat bureautisé	ASP	
513799 Secrétariat	DEP	
105299 Soudage-assemblage	ASP	
149302 Techniques d'usinage	DEP	
501999 Usinage sur machines-outils à commande numérique	ASP	

824000 Navigateurs, CS des

108502 Coiffure	DEP	
103399 Comptabilité informatisée et finance	ASP	
513899 Comptabilité	DEP	
514999 Confection sur mesure et retouche	DEP	
500999 Diesel (injection et contrôles électroniques)	ASP	
516699 Installation et réparation d'équipement de télécommunication	DEP	
515199 Mécanique automobile (spécialités)	ASP	
512099 Montage de lignes électriques	DEP	
502299 Réparation et installation d'appareils électroniques domestiques	DEP	
109499 Santé, assistance et soins infirmiers	DEP	
518699 Santé, assistance et soins infirmiers	DEP	
523599 Santé, assistance et soins infirmiers	DEP	
503899 Secrétariat bilingue	ASP	
146099 Secrétariat bureautisé	ASP	
513799 Secrétariat	DEP	
506999 Soudage sur tuyaux	ASP	
105299 Soudage-assemblage	ASP	

RÉGION 13 LAVAL

831000 Laval, CS de

514799 Coiffure spécialisée	ASP	Autorisation conditionnelle
108502 Coiffure	DEP	
148799 Commercialisation des voyages	DEP	
103399 Comptabilité informatisée et finance	ASP	
513899 Comptabilité	DEP	
514999 Confection sur mesure et retouche	DEP	
502799 Dessin industriel	DEP	

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION
PORTRAIT PROVINCIAL / ORGANISME / RÉGION 2003-2004
(SECTION 2)

Numéro et nom de l'organisme

<i>Numéro et nom du programme</i>	<i>Filière</i>	<i>Commentaire</i>
517099 Ferblanterie-tôlerie	DEP	
515699 Impression et finition	DEP	
500899 Informatique (exploitation du matériel)	DEP	
515199 Mécanique automobile (spécialités)	ASP	
149002 Mécanique industrielle de construction et d'entretien	DEP	
502299 Réparation et installation d'appareils électroniques domestiques	DEP	
109499 Santé, assistance et soins infirmiers	DEP	
518699 Santé, assistance et soins infirmiers	DEP	
523599 Santé, assistance et soins infirmiers	DEP	
503899 Secrétariat bilingue	ASP	
146099 Secrétariat bureautisé	ASP	
104899 Secrétariat juridique	ASP	
104799 Secrétariat médical	ASP	
513799 Secrétariat	DEP	
506999 Soudage sur tuyaux	ASP	
105299 Soudage-assemblage	ASP	

885013 Sir-Wilfrid-Laurier, CS

563899 Accounting	DEP	
153399 Automated Accounting and Finance	ASP	
553899 Bilingual Secretarial Studies	ASP	
550899 Data Processing (Use of Materials)	DEP	
196099 Office Automation	ASP	
563799 Secretarial Studies	DEP	

RÉGION 14 LANAUDIÈRE

841000 Affluents, CS des

108502 Coiffure	DEP	
103399 Comptabilité informatisée et finance	ASP	
513899 Comptabilité	DEP	
109599 Dessin de bâtiment	DEP	
149002 Mécanique industrielle de construction et d'entretien	DEP	
502299 Réparation et installation d'appareils électroniques domestiques	DEP	
503899 Secrétariat bilingue	ASP	
146099 Secrétariat bureautisé	ASP	
513799 Secrétariat	DEP	

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION
PORTRAIT PROVINCIAL / ORGANISME / RÉGION 2003-2004
(SECTION 2)

Numéro et nom de l'organisme

<i>Numéro et nom du programme</i>	<i>Filière</i>	<i>Commentaire</i>
149302 Techniques d'usinage	DEP	
842000 Samares, CS des		
517499 Boucherie	DEP	
108502 Coiffure	DEP	
103399 Comptabilité informatisée et finance	ASP	
513899 Comptabilité	DEP	
109499 Santé, assistance et soins infirmiers	DEP	
518699 Santé, assistance et soins infirmiers	DEP	
523599 Santé, assistance et soins infirmiers	DEP	
146099 Secrétariat bureautisé	ASP	
104899 Secrétariat juridique	ASP	
104799 Secrétariat médical	ASP	
513799 Secrétariat	DEP	
149302 Techniques d'usinage	DEP	
501999 Usinage sur machines-outils à commande numérique	ASP	
885014 Sir-Wilfrid-Laurier, CS		
563899 Accounting	DEP	
196099 Office Automation	ASP	
563799 Secretarial Studies	DEP	

RÉGION 15 LAURENTIDES
851000 Seigneurie-des-Mille-Îles, CS de la

103399 Comptabilité informatisée et finance	ASP
513899 Comptabilité	DEP
109599 Dessin de bâtiment	DEP
515199 Mécanique automobile (spécialités)	ASP
146099 Secrétariat bureautisé	ASP
513799 Secrétariat	DEP
502399 Techniques d'entretien d'équipement de bureau	DEP
149302 Techniques d'usinage	DEP
501999 Usinage sur machines-outils à commande numérique	ASP

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION
PORTRAIT PROVINCIAL / ORGANISME / RÉGION 2003-2004
(SECTION 2)

Numéro et nom de l'organisme

<i>Numéro et nom du programme</i>		<i>Filière</i>	<i>Commentaire</i>
852000 Rivière-du-Nord, CS de la			
103399	Comptabilité informatisée et finance	ASP	
513899	Comptabilité	DEP	
502799	Dessin industriel	DEP	
149002	Mécanique industrielle de construction et d'entretien	DEP	
109499	Santé, assistance et soins infirmiers	DEP	
518699	Santé, assistance et soins infirmiers	DEP	
523599	Santé, assistance et soins infirmiers	DEP	
503899	Secrétariat bilingue	ASP	
146099	Secrétariat bureautisé	ASP	
513799	Secrétariat	DEP	
105299	Soudage-assemblage	ASP	
149302	Techniques d'usinage	DEP	
853000 Laurentides, CS des			
517499	Boucherie	DEP	
513899	Comptabilité	DEP	
502299	Réparation et installation d'appareils électroniques domestiques	DEP	
109499	Santé, assistance et soins infirmiers	DEP	
518699	Santé, assistance et soins infirmiers	DEP	
523599	Santé, assistance et soins infirmiers	DEP	
146099	Secrétariat bureautisé	ASP	
513799	Secrétariat	DEP	
854000 Pierre-Neveu, CS			
108502	Coiffure	DEP	
103399	Comptabilité informatisée et finance	ASP	
513899	Comptabilité	DEP	
509899	Conduite de machinerie lourde en voirie forestière	DEP	Autorisation conditionnelle
109499	Santé, assistance et soins infirmiers	DEP	
518699	Santé, assistance et soins infirmiers	DEP	
523599	Santé, assistance et soins infirmiers	DEP	
146099	Secrétariat bureautisé	ASP	
513799	Secrétariat	DEP	

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION
PORTRAIT PROVINCIAL / ORGANISME / RÉGION 2003-2004
(SECTION 2)

Numéro et nom de l'organisme

<i>Numéro et nom du programme</i>	<i>Filière</i>	<i>Commentaire</i>
885015 Sir-Wilfrid-Laurier, CS		
563899 Accounting	DEP	
550899 Data Processing (Use of Materials)	DEP	
199002 Industrial Construction and Maintenance Mechanics	DEP	
196099 Office Automation	ASP	
563799 Secretarial Studies	DEP	
PEN851 Pénitencier (Seigneurie-des-Mille-Îles)		
108502 Coiffure	DEP	
513899 Comptabilité	DEP	
502799 Dessin industriel	DEP	
503099 Ébénisterie	DEP	
515499 Mécanique de véhicules légers	DEP	
506999 Soudage sur tuyaux	ASP	
149302 Techniques d'usinage	DEP	
PEN854 Pénitencier (Pierre-Neveu)		
513899 Comptabilité	DEP	
RÉGION 16 MONTÉREGIE		
205501 École d'administration et de secrétariat de la Rive-Sud inc.		
513899 Comptabilité	DEP	
513799 Secrétariat	DEP	
861000 Sorel-Tracy, CS de		
108502 Coiffure	DEP	
513899 Comptabilité	DEP	
502799 Dessin industriel	DEP	
149002 Mécanique industrielle de construction et d'entretien	DEP	
109499 Santé, assistance et soins infirmiers	DEP	
518699 Santé, assistance et soins infirmiers	DEP	
523599 Santé, assistance et soins infirmiers	DEP	
146099 Secrétariat bureautisé	ASP	
513799 Secrétariat	DEP	

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION
PORTRAIT PROVINCIAL / ORGANISME / RÉGION 2003-2004
(SECTION 2)

Numéro et nom de l'organisme

<i>Numéro et nom du programme</i>		<i>Filière</i>	<i>Commentaire</i>
506999	Soudage sur tuyaux	ASP	
105299	Soudage-assemblage	ASP	
149302	Techniques d'usinage	DEP	
501999	Usinage sur machines-outils à commande numérique	ASP	
862000 Saint-Hyacinthe, CS de			
108502	Coiffure	DEP	
103399	Comptabilité informatisée et finance	ASP	
513899	Comptabilité	DEP	
109599	Dessin de bâtiment	DEP	
515199	Mécanique automobile (spécialités)	ASP	
502299	Réparation et installation d'appareils électroniques domestiques	DEP	
109499	Santé, assistance et soins infirmiers	DEP	
518699	Santé, assistance et soins infirmiers	DEP	
523599	Santé, assistance et soins infirmiers	DEP	
146099	Secrétariat bureautisé	ASP	
513799	Secrétariat	DEP	
149302	Techniques d'usinage	DEP	
863000 Hautes-Rivières, CS des			
505899	Arpentage et topographie	DEP	
108502	Coiffure	DEP	
103399	Comptabilité informatisée et finance	ASP	
513899	Comptabilité	DEP	
502799	Dessin industriel	DEP	
515899	Fabrication de moules	ASP	
109499	Santé, assistance et soins infirmiers	DEP	
518699	Santé, assistance et soins infirmiers	DEP	
523599	Santé, assistance et soins infirmiers	DEP	
146099	Secrétariat bureautisé	ASP	
513799	Secrétariat	DEP	
105299	Soudage-assemblage	ASP	
149302	Techniques d'usinage	DEP	
864000 Marie-Victorin, CS			
517499	Boucherie	DEP	
108502	Coiffure	DEP	

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION
PORTRAIT PROVINCIAL / ORGANISME / RÉGION 2003-2004
(SECTION 2)

Numéro et nom de l'organisme

<i>Numéro et nom du programme</i>		<i>Filière</i>	<i>Commentaire</i>
148799	Commercialisation des voyages	DEP	
103399	Comptabilité informatisée et finance	ASP	
513899	Comptabilité	DEP	
109599	Dessin de bâtiment	DEP	
515699	Impression et finition	DEP	
515199	Mécanique automobile (spécialités)	ASP	
146799	Mécanique de tôlerie aéronautique	DEP	
502299	Réparation et installation d'appareils électroniques domestiques	DEP	
503899	Secrétariat bilingue	ASP	
146099	Secrétariat bureautisé	ASP	
104899	Secrétariat juridique	ASP	
104799	Secrétariat médical	ASP	
513799	Secrétariat	DEP	
105299	Soudage-assemblage	ASP	
149302	Techniques d'usinage	DEP	
501999	Usinage sur machines-outils à commande numérique	ASP	

865000 Patriotes, CS des

517499	Boucherie	DEP	
513899	Comptabilité	DEP	
516999	Confection industrielle de vêtements haut de gamme	DEP	
513799	Secrétariat	DEP	

866000 Val-des-Cerfs, CS du

108502	Coiffure	DEP	
103399	Comptabilité informatisée et finance	ASP	
513899	Comptabilité	DEP	
149002	Mécanique industrielle de construction et d'entretien	DEP	
109499	Santé, assistance et soins infirmiers	DEP	
518699	Santé, assistance et soins infirmiers	DEP	
523599	Santé, assistance et soins infirmiers	DEP	
146099	Secrétariat bureautisé	ASP	
513799	Secrétariat	DEP	
149302	Techniques d'usinage	DEP	
501999	Usinage sur machines-outils à commande numérique	ASP	

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION
PORTRAIT PROVINCIAL / ORGANISME / RÉGION 2003-2004
(SECTION 2)

Numéro et nom de l'organisme

<i>Numéro et nom du programme</i>	<i>Filière</i>	<i>Commentaire</i>
867000 Grandes-Seigneuries, CS des		
108502 Coiffure	DEP	
103399 Comptabilité informatisée et finance	ASP	
513899 Comptabilité	DEP	
518499 Installation et entretien de systèmes de sécurité	DEP	
515199 Mécanique automobile (spécialités)	ASP	
503899 Secrétariat bilingue	ASP	
146099 Secrétariat bureautisé	ASP	
104799 Secrétariat médical	ASP	
513799 Secrétariat	DEP	
868000 Vallée-des-Tisserands, CS de la		
517499 Boucherie	DEP	
108502 Coiffure	DEP	
103399 Comptabilité informatisée et finance	ASP	
513899 Comptabilité	DEP	
149002 Mécanique industrielle de construction et d'entretien	DEP	
109499 Santé, assistance et soins infirmiers	DEP	
518699 Santé, assistance et soins infirmiers	DEP	
523599 Santé, assistance et soins infirmiers	DEP	
146099 Secrétariat bureautisé	ASP	
104899 Secrétariat juridique	ASP	
513799 Secrétariat	DEP	
105299 Soudage-assemblage	ASP	
869000 Trois-Lacs, CS des		
513899 Comptabilité	DEP	
509199 Conduite de grues	DEP	
500999 Diesel (injection et contrôles électroniques)	ASP	
123302 Opération d'usine de traitement des eaux	DEP	
146099 Secrétariat bureautisé	ASP	
513799 Secrétariat	DEP	
149302 Techniques d'usinage	DEP	
883016 Eastern Townships, CS		
563899 Accounting	DEP	

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION
PORTRAIT PROVINCIAL / ORGANISME / RÉGION 2003-2004
(SECTION 2)

Numéro et nom de l'organisme

<i>Numéro et nom du programme</i>		<i>Filière</i>	<i>Commentaire</i>
553899	Bilingual Secretarial Studies	ASP	
158502	Hairdressing	DEP	
199002	Industrial Construction and Maintenance Mechanics	DEP	
199302	Machining Technics	DEP	
563799	Secretarial Studies	DEP	
155299	Welding Assembly	ASP	
884000 Riverside, CS			
563899	Accounting	DEP	
196099	Office Automation	ASP	
563799	Secretarial Studies	DEP	
889000 New Frontiers, CS			
563899	Accounting	DEP	
153399	Automated Accounting and Finance	ASP	
565199	Automotive Specialty Mechanics	ASP	
553899	Bilingual Secretarial Studies	ASP	
158502	Hairdressing	DEP	
556999	Pipe Welding	ASP	
159599	Residential and Commercial Drafting	DEP	
563799	Secretarial Studies	DEP	
155299	Welding Assembly	ASP	
PEN866 Pénitencier (Val-des-Cerfs)			
513899	Comptabilité	DEP	
502799	Dessin industriel	DEP	
RÉGION 17 CENTRE-DU-QUÉBEC			
871000 Riveraine, CS de la			
513899	Comptabilité	DEP	
513799	Secrétariat	DEP	
872000 Bois-Francis, CS des			
513899	Comptabilité	DEP	
516999	Confection industrielle de vêtements haut de gamme	DEP	

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION
PORTRAIT PROVINCIAL / ORGANISME / RÉGION 2003-2004
(SECTION 2)

Numéro et nom de l'organisme

Numéro et nom du programme		Filière	Commentaire
149002	Mécanique industrielle de construction et d'entretien	DEP	Autorisation conditionnelle
109499	Santé, assistance et soins infirmiers	DEP	
518699	Santé, assistance et soins infirmiers	DEP	
523599	Santé, assistance et soins infirmiers	DEP	
146099	Secrétariat bureautisé	ASP	
513799	Secrétariat	DEP	
873000 Chênes, CS des			
108502	Coiffure	DEP	Autorisation conditionnelle
103399	Comptabilité informatisée et finance	ASP	
513899	Comptabilité	DEP	
512699	Conduite de machines industrielles	DEP	
502799	Dessin industriel	DEP	
517099	Ferblanterie-tôlerie	DEP	
503899	Secrétariat bilingue	ASP	
146099	Secrétariat bureautisé	ASP	
104899	Secrétariat juridique	ASP	
513799	Secrétariat	DEP	
105299	Soudage-assemblage	ASP	
149302	Techniques d'usinage	DEP	
501999	Usinage sur machines-outils à commande numérique	ASP	

(***) Les autorisations de la commission scolaire Kativik sont conditionnelles à l'approbation ministérielle

ANNEXE IV

**LISTE DES PROGRAMMES D'ÉTUDES PROFESSIONNELLES
POUR LESQUELS LE MINISTRE FIXE UN NOMBRE MAXIMAL D'ÉLÈVES
(CONTINGEMENT), AUX FINS DE SUBVENTIONS, 2003-2004**

(Disp. 2.2)

PRÉSENTATION

La présente annexe donne la liste des spécialités de la formation professionnelle à l'égard desquelles le ministre fixe le nombre maximal d'élèves en équivalences au temps plein (ETP) qu'une commission scolaire est autorisée à admettre aux fins de subventions. Pour chaque commission scolaire visée est indiqué le nombre d'ETP prévu aux fins de subventions. Il est à noter qu'un ETP correspond à la somme de la durée normative des modules sanctionnés, divisée par 900. Quant aux modules, ils doivent être à l'horaire ou dans le profil de formation de l'élève et leur évaluation terminale doit être faite au cours de l'année 2003-2004.

Le nombre maximal d'élèves s'applique aux anciennes cohortes qui poursuivront leur formation et aux nouvelles cohortes qui la commenceront, le 1^{er} juillet 2003 ou après. Les données qui ont servi d'éléments de référence pour établir les cohortes de dernière année sont issues d'une consultation menée dans les régions. Lorsque le programme est offert sur deux ans, le détail de la dernière année de formation se trouve sous la rubrique « Fin de cohorte » et celui de la première année, sous la rubrique « Nouvelle cohorte ». En ce qui concerne précisément les nouvelles cohortes, les commissions scolaires doivent utiliser les ETP qui leur ont été accordés avant le 1^{er} février 2004. En effet, lorsque l'enseignement d'un programme s'échelonne sur deux années scolaires consécutives, le départ tardif dans l'année d'une nouvelle cohorte d'un nombre supérieur au nombre de groupes permis rendrait impossible le départ d'un nouveau groupe l'année scolaire suivante.

Le total d'ETP octroyé dans une année scolaire pour un programme ne doit jamais être supérieur à la somme d'ETP correspondant au nombre de groupes autorisé, que l'enseignement du programme soit donné dans une seule année scolaire ou sur deux années scolaires consécutives. Le contingentement a pour objectif de venir préciser le nombre maximal de diplômées et diplômés à l'intérieur d'une année scolaire et, de ce fait, de faciliter l'accès de ces personnes au marché du travail.

***LISTE DES PROGRAMMES CONTINGENTÉS
EN FORMATION PROFESSIONNELLE, 2003-2004
(SECTION 1)***

<i>Secteur, numéro et nom du programme</i>		<i>Filière</i>	<i>Durée</i>	<i>Nombre d'élèves</i>
08	Environnement et aménagement du territoire			
517999	Protection et exploitation de territoires fauniques	DEP	1320	13
17	Transport			
515099	Information aérienne	DEP	900	22
21	Soins esthétiques			
503599	Esthétique	DEP	1350	22
524599	Coiffure	DEP	1455	22
553599	Aesthetics	DEP	1350	22
574599	Hairdressing	DEP	1455	22

**CONTINGEMENT DES PROGRAMMES
DE FORMATION PROFESSIONNELLE, 2003-2004
(SECTION 2)**

<i>Région, numéro et nom de l'organisme</i>			<i>Cohorte</i>		<i>Effectif</i>
<i>Secteur, numéro et nom du programme</i>			<i>Début</i>	<i>Fin</i>	<i>total (ETP)</i>
RÉGION 01 BAS-SAINT-LAURENT					
711000 Monts-et-Marées, CS des					
08	517999	Protection et exploitation de territoires fauniques	26	16	42
			26	16	42
712000 Phares, CS des					
21	503599	Esthétique	44	19	63
21	524599	Coiffure	36	25	61
			80	44	124
RÉGION 02 SAGUENAY - LAC-SAINT-JEAN					
721000 Pays-des-Bleuets, CS du					
21	524599	Coiffure	36	0	36
			36	0	36
722000 Lac-Saint-Jean, CS du					
21	503599	Esthétique	33	14	47
21	524599	Coiffure	36	15	51
			69	29	98
723000 Rives-du-Saguenay, CS des					
21	503599	Esthétique	66	0	66
21	524599	Coiffure	72	0	72
			138	0	138
RÉGION 03 CAPITALE - NATIONALE					
732000 Capitale, CS de la					
08	517999	Protection et exploitation de territoires fauniques	26	13	39
21	503599	Esthétique	88	67	155
21	524599	Coiffure	107	100	207
			221	180	401
734000 Premières-Seigneuries, CS des					
17	515099	Information aérienne	22	0	22
			22	0	22

**CONTINGEMENT DES PROGRAMMES
DE FORMATION PROFESSIONNELLE, 2003-2004
(SECTION 2)**

<i>Région, numéro et nom de l'organisme</i>			<i>Cohorte</i>		<i>Effectif</i>
<i>Secteur, numéro et nom du programme</i>			<i>Début</i>	<i>Fin</i>	<i>total (ETP)</i>
RÉGION 04 MAURICIE					
741000	Chemin-du-Roy, CS du				
21	503599	Esthétique	66	7	73
21	524599	Coiffure	107	16	123
			173	23	196
742000	Énergie, CS de l'				
08	517999	Protection et exploitation de territoires fauniques	26	17	43
			26	17	43
RÉGION 05 ESTRIE					
752000	Région-de-Sherbrooke, CS de la				
21	503599	Esthétique	44	42	86
21	524599	Coiffure	47	35	82
			91	77	168
RÉGION 06 MONTRÉAL CENTRE					
761000	Pointe-de-l'Île, CS de la				
21	503599	Esthétique	66	36	102
21	524599	Coiffure	47	17	64
			113	53	166
762000	Montréal, CS de				
21	503599	Esthétique	66	14	80
21	524599	Coiffure	118	36	154
			184	50	234
763000	Marguerite-Bourgeoys, CS				
21	503599	Esthétique	99	36	135
21	524599	Coiffure	47	17	64
			146	53	199
887000	English-Montréal, CS				
21	553599	Aesthetics	55	30	85
21	574599	Hairdressing	83	48	131
			138	78	216

**CONTINGEMENT DES PROGRAMMES
DE FORMATION PROFESSIONNELLE, 2003-2004
(SECTION 2)**

<i>Région, numéro et nom de l'organisme</i>			<i>Cohorte</i>		<i>Effectif</i>
<i>Secteur, numéro et nom du programme</i>			<i>Début</i>	<i>Fin</i>	<i>total (ETP)</i>
888000	Lester-B.-Pearson, CS				
21	503599	Esthétique	22	0	22
21	524599	Coiffure	24	0	24
21	553599	Aesthetics	22	0	22
21	574599	Hairdressing	28	0	28
			96	0	96
RÉGION 07 OUTAOUAIS					
771000	Draveurs, CS des				
21	503599	Esthétique	55	5	60
21	524599	Coiffure	60	5	65
			115	10	125
RÉGION 08 ABITIBI - TÉMISCAMINGUE					
782000	Rouyn-Noranda, CS de				
21	503599	Esthétique	22	11	33
21	524599	Coiffure	34	33	67
			56	44	100
783000	Harricana, CS				
08	517999	Protection et exploitation de territoires fauniques	20	4	24
			20	4	24
784000	Or-et-des-Bois, CS de l'				
21	524599	Coiffure	19	8	27
			19	8	27
RÉGION 09 CÔTE-NORD					
791000	Estuaire, CS de l'				
21	524599	Coiffure	36	16	52
			36	16	52
792000	Fer, CS du				
21	503599	Esthétique	33	0	33
21	524599	Coiffure	36	11	47
			69	11	80

**CONTINGEMENT DES PROGRAMMES
DE FORMATION PROFESSIONNELLE, 2003-2004
(SECTION 2)**

<i>Région, numéro et nom de l'organisme</i>			<i>Cohorte</i>		<i>Effectif</i>
<i>Secteur, numéro et nom du programme</i>			<i>Début</i>	<i>Fin</i>	<i>total (ETP)</i>
RÉGION 11 GASPÉSIE - ÎLES-DE-LA-MADELEINE					
813000 René-Lévesque, CS					
21	503599	Esthétique	22	0	22
21	524599	Coiffure	24	0	24
			46	0	46
RÉGION 12 CHAUDIÈRE - APPALACHES					
822000 L'Amiante, CS de					
21	503599	Esthétique	22	8	30
21	524599	Coiffure	24	6	30
			46	14	60
823000 Beauce-Etchemin, CS de la					
21	503599	Esthétique	33	9	42
21	524599	Coiffure	36	12	48
			69	21	90
824000 Navigateurs, CS des					
21	503599	Esthétique	33	8	41
21	524599	Coiffure	36	31	67
			69	39	108
RÉGION 13 LAVAL					
831000 Laval, CS de					
21	503599	Esthétique	66	65	131
21	524599	Coiffure	72	96	168
			138	161	299
RÉGION 14 LANAUDIÈRE					
841000 Affluents, CS des					
21	524599	Coiffure	47	31	78
			47	31	78

**CONTINGEMENT DES PROGRAMMES
DE FORMATION PROFESSIONNELLE, 2003-2004
(SECTION 2)**

<i>Région, numéro et nom de l'organisme</i>			<i>Cohorte</i>		<i>Effectif</i>
<i>Secteur, numéro et nom du programme</i>			<i>Début</i>	<i>Fin</i>	<i>total (ETP)</i>
842000	Samares, CS des				
21	503599	Esthétique	22	14	36
21	524599	Coiffure	27	19	46
			49	33	82
RÉGION 15 LAURENTIDES					
854000	Pierre-Neveu, CS				
08	517999	Protection et exploitation de territoires fauniques	33	25	58
21	524599	Coiffure	24	6	30
			57	31	88
RÉGION 16 MONTÉREGIE					
861000	Sorel-Tracy, CS de				
21	524599	Coiffure	24	0	24
			24	0	24
862000	Saint-Hyacinthe, CS de				
21	503599	Esthétique	36	0	36
21	524599	Coiffure	63	0	63
			99	0	99
863000	Hautes-Rivières, CS des				
21	503599	Esthétique	22	11	33
21	524599	Coiffure	24	17	41
			46	28	74
864000	Marie-Victorin, CS				
21	503599	Esthétique	44	46	90
21	524599	Coiffure	82	33	115
			126	79	205
866000	Val-des-Cerfs, CS du				
21	524599	Coiffure	39	0	39
			39	0	39

**CONTINGEMENT DES PROGRAMMES
DE FORMATION PROFESSIONNELLE, 2003-2004
(SECTION 2)**

<i>Région, numéro et nom de l'organisme</i>			<i>Cohorte</i>		<i>Effectif</i>
<i>Secteur, numéro et nom du programme</i>			<i>Début</i>	<i>Fin</i>	<i>total (ETP)</i>
867000	Grandes-Seigneuries, CS des				
21	503599	Esthétique	33	0	33
21	524599	Coiffure	36	0	36
			69	0	69
868000	Vallée-des-Tisserands, CS de la				
21	524599	Coiffure	24	17	41
			24	17	41
883016	Eastern Townships, CS				
21	574599	Hairdressing	24	5	29
			24	5	29
889000	New Frontiers, CS				
21	574599	Hairdressing	36	0	36
			36	0	36
RÉGION 17 CENTRE-DU-QUÉBEC					
873000	Chênes, CS des				
21	503599	Esthétique	66	0	66
21	524599	Coiffure	72	0	72
			138	0	138

ANNEXE V

**LISTE DES COURS POUR LESQUELS LE MINISTRE
DÉLIVRE UN RELEVÉ DE NOTES, 2003-2004**

(Disp. 6.4)

**ANNEXE V : LISTE DES COURS POUR LESQUELS LE MINISTRE DÉLIVRE
UN RELEVÉ DE NOTES**

Titre du programme	Code SESAME	Durée (heures)
Chantiers, équipements et organismes	255004	60
Chargement, transport et déchargement	499586	90
Conduite : chariots élévateurs I	499031	15
Conduite : chariots élévateurs II	499034	60
Conduite : chariots élévateurs III	499036	90
Conduite d'autobus	499284	60
Conduite de camion hors route	499552	30
Conduite : manœuvres de base	499263	45
Construction Sites, Equipment and Organizations	755004	60
Embarquement et débarquement	499271	15
Entrepreneurship	999011	15
Fonctionnement d'un autobus	499232	30
Health and Safety	755002	30
Lois et règlements	499222	30
Machines propane-antipolluants	499501	15
Mathématique, système international	499561	15
Mécanique et entretien : camion hors route	499522	30
Métier et formation	499211	15
Moteurs : mise en marche et arrêt	499541	15
Organisation du travail, sol et câbles	499571	15
Organismes de la construction	255001	15
Pesticides en foresterie	499032	30
Pesticides-agriculture	499002	30
Pesticides-Agriculture	999002	30
Pesticides-entretien paysager	499023	45
Pesticides-extermination	499043	45
Pesticides-Extermination	999043	45
Pesticides-Forests and Aquatic Environment	999012	30
Pesticides-forêts et eaux	499012	30
Pesticides-Grounds Maintenance	999023	45
Pesticides-Sales	999022	30
Pesticides-vente	499022	30
Présentation : camion hors route	499531	15
Prise en charge des personnes	499242	30
Safety in Crane Operation	999003	45
Santé et sécurité : construction	255002	30
Secourisme - milieu de travail	499511	15
Sécurité générale, construction	499512	30
Sensibilisation à l'entrepreneuriat	499011	15
Situation d'urgence	499251	15
Stage en milieu de travail	499294	60
Toponymie du territoire - C.U.M.	499006	90
Transport par taxi	499004	60
Travaux sylvicoles d'abattage manuel	499025	75
Travaux sylvicoles de débroussaillage	499015	75
Un métier unique (transport scolaire)	499001	15
Unique Career : School Transport	999001	15
Utilisation de pesticides à l'extérieur	499602	30
Utilisation de pesticides à l'extérieur	499622	30
Utilisation de pesticides pour culture abritée	499611	15
Utilisation de pesticides pour culture abritée	499631	15
Utilisation des pesticides	499642	30

ANNEXE VI

**LISTE DES PROGRAMMES D'ÉTUDES PROFESSIONNELLES
POUR LESQUELS LE MINISTRE IMPOSE DES ÉPREUVES
UTILISÉES AUX FINS DE SANCTION, 2003-2004**

(Disp. 6.2.1)

ANNEXE VI

N°	PROGRAMME	CODE	TITRE DU COURS
SECTEUR 1 – ADMINISTRATION, COMMERCE ET INFORMATIQUE			
103399	Comptabilité informatisée et finance	469-013 469-073	Tenue de livre IV Analyse financière
104799	Secrétariat médical	463-122 463-153 463-183 463-193	Terminologie médicale générale Systèmes nerveux et endocrinien Dossier médical Milieu médical I
104899	Secrétariat juridique	450-133 450-143 450-182 450-193	Procédure civile II Procédure civile III Procédure en droit notarial Actes notariés courants I
146099	Secrétariat bureautisé	446-155 446-164 447-313	Communications électroniques Gestion documentaire Chiffrier électronique avancé
153399	Automated Accounting and Finance	969-013 969-073	Bookkeeping IV Financial Analyses
154799	Secretarial Studies : Medical	963-122 963-153 963-183 963-193	General Medical Terminology Nervous and Endocrine Systems Medical Records Medical Environment I
196099	Office Automation	946-155 946-164 947-313	Electronic Communications Records Management Advanced Electronic Spreadsheet
500899	Informatique (exploitation de matériel)	456-113 456-205 456-226	Application de notions du traitement de l'information Communication à l'aide de moyens électroniques Exploitation d'un réseau
503899	Secrétariat bilingue	447-346 447-376	Correspondance d'affaires en anglais Traitement de texte en anglais
505499	Représentation	446-258	Vente et représentation
505699	Lancement d'une entreprise	446-328	Élaboration d'un plan d'affaires (R)
513799	Secrétariat	459-076 459-122 459-136 459-147 459-216	Tenue de livres (R) Communication Communication bilingue (R) Production de correspondance Production de documents (R)
513899	Comptabilité	459-076 459-122 459-136 459-147 459-288	Tenue de livres (R) Communication Communication bilingue Production de correspondance Comptabilité d'entreprises (R)
516399	Gestion d'une entreprise spécialisée de la construction	447-765 447-804	Établissement des coûts d'un projet Gestion des activités d'un chantier spécialisé de la construction
519699	Vente-conseil	448-133 448-168 448-223	Comportement d'achat Processus de conseil en vente Promotion – produits et services

ANNEXE VI

N°	PROGRAMME	CODE	TITRE DU COURS
SECTEUR 1 – ADMINISTRATION, COMMERCE ET INFORMATIQUE (suite)			
521299	Secrétariat	460-104 460-112 460-135 460-146 460-225	Tâches comptables périodiques Communication (R) Communication bilingue Correspondance en français (R) Production de documents (R)
553899	Bilingual Secretarial Studies	947-346 947-376	Business Correspondence in French Word Processing in French
563799	Secretarial Studies	959-076 959-122 959-136 959-147 959-216	Bookkeeping Communication Bilingual Communication (R) Business Correspondence Production Document Production (R)
563899	Accounting	959-076 969-122 959-147	Bookkeeping Communication Business Correspondence Production
569699	Professional Sales	948-168	The Consultation process
571299	Secretarial Studies	960-104 960-112 960-135 960-146 960-225	Periodic Accounting Tasks Communication (R) Bilingual Communication Business Correspondence Production (R) Document Production (R)
SECTEUR 2 – AGRICULTURE ET PÊCHES			
108802	Horticulture ornementale	204-404 204-434 204-468 204-528 204-575 204-581 204-582	Travaux de propagation Application de principes de fertilisation et d'amendement Entretien de plantes annuelles et vivaces Entretien des arbres, arbustes et conifères Identification d'agents responsables de dommages causés aux plantes Utilisation rationnelle et sécuritaire des pesticides en cultures abritées Utilisation rationnelle et sécuritaire des pesticides à l'extérieur
507199	Réalisation d'aménagements paysagers	202-314 202-355 202-366 202-424	Construction de fondations et d'ouvrages de béton Construction d'ouvrages de maçonnerie avec joints de mortier Construction d'ouvrages de bois Réalisation de travaux de terrassement
516799	Production laitière	221-073 221-084 221-123 221-142 221-154 221-174	Traite des vaches et contrôle de la qualité du lait Application des soins d'hygiène et de santé aux bovins laitiers Application d'un programme d'alimentation aux bovins laitiers Utilisation rationnelle et sécuritaire des pesticides Préparation du sol Application de notions de fertilisation et d'amendement

ANNEXE VI

N°	PROGRAMME	CODE	TITRE DU COURS
SECTEUR 2 – AGRICULTURE ET PÊCHES (suite)			
516899	Production de bovins de boucherie	221-142 221-154 221-174 222-084 222-113 222-123	Utilisation rationnelle et sécuritaire des pesticides Préparation du sol Application de notions de fertilisation et d'amendement Application des soins d'hygiène et de santé aux bovins de boucherie Application d'un programme de reproduction et d'amélioration des bovins de boucherie Application d'un programme d'alimentation aux bovins de boucherie
517199	Production porcine	221-142	Utilisation rationnelle et sécuritaire des pesticides
517399	Fleuristerie	201-294 201-323 201-362 201-394 201-413	Application de règles de composition florale élaborée Réalisation de gerbes murales Application de techniques de vente Réalisation d'accessoires floraux Réalisation d'un arrangement pour une occasion spéciale
521099	Production horticole	203-492 203-501	Utilisation rationnelle et sécuritaire des pesticides à l'extérieur Utilisation rationnelle et sécuritaire des pesticides en cultures abritées
557199	Landscaping Operations	702-314 702-355 702-366 702-424	Building Concrete Foundations and Structures Building Masonry Structures with Mortar Joints Building Wooden Structures Doing Excavation Work
SECTEUR 3 – ALIMENTATION ET TOURISME			
103899	Cuisine d'établissement	401-456 401-498 401-505 401-566	Préparations fondamentales Viandes, volailles et gibiers Poissons, mollusques et crustacés Mise en place et service des menus table d'hôte
148799	Commercialisation des voyages	457-084 457-105 457-116	La vente de forfaits soleil L'émission de billets d'avion plan international (R) Utilisation d'un système de réservation électronique (R)
153899	Professional Cooking	901-456 901-498 901-505 901-566	Basic Culinary Preparations Meat, Poultry and Game Fish and Seafood Mise en place and Service : Table d'hôte Menus
198799	Travel Services	957-084 957-105 957-116	Selling "Sun" Destinations International Airline Ticketing Computerized Reservations
503999	Pâtisserie	409-088 409-117 409-126 409-146	Crèmes et garnitures Petits gâteaux et petits fours frais Entremets traditionnels Entremets modernes

ANNEXE VI

N°	PROGRAMME	CODE	TITRE DU COURS
SECTEUR 3 – ALIMENTATION ET TOURISME (suite)			
513099	Services de la restauration	404-274 404-305 404-335 404-355	Explication des menus (R) Service des boissons Service à l'assiette avec plateau Service à la pince et au guéridon
515999	Cuisine actualisée	400-408	Mise en place et service de mets de cuisine du marché
517499	Boucherie	400-432 400-488 400-498	Techniques de préparation des coupes Coupes de détail de l'arrière de bœuf Coupes de détail du veau, du porc et de l'agneau
553999	Pastry Making	909-117 909-126 909-146	Fresh Biscuits and Petits Fours Traditional Entremets Modern Entremets
563099	Restaurant Services	904-305 904-335 904-355	Serving Beverages American Service with a Tray Russian Service and French Service
565999	Contemporary Cuisine	900-408	Market-fresh Cuisine
567499	Butchery	900-432 900-488 900-498	Techniques in the Preparation of Meat Cuts Retail Cuts of a Beef Hindquarter Retail Cuts of Veal, Pork and Lamb
SECTEUR 4 – ARTS			
500599	Décoration intérieure et étalage	447-233 447-248 447-256 447-294 447-305 447-314	Présentation visuelle : médias Décoration intérieure résidentielle : projet complexe Projet complexe de vitrine Aménagement d'un espace commercial Projet de stand d'exposition Aménagement d'un bureau de professionnel
501399	Photographie	478-023 478-133 478-144 478-203 478-225 478-244	Notions de physique appliquées à la photographie Réalisation de prises de vue en noir et blanc Application de techniques à l'impression et au développement de photographies en noir et blanc Notions de chimie appliquées à la photographie en couleurs Conception et réalisation de prises de vue en couleurs Impression et développement de photographies en couleurs
SECTEUR 5 – BOIS ET MATÉRIAUX CONNEXES			
503099	Ébénisterie	273-148 273-165 273-238	Meubles en panneaux Boiseries ornementales Meubles en bois massif II
SECTEUR 7 – BÂTIMENT ET TRAVAUX PUBLICS			
109599	Dessin de bâtiment	325-058 325-137 325-167 325-248	Plans d'exécution d'architecture Plans de ventilation Plans de présentation d'architecture (R) Plans d'un bâtiment commercial (R)

ANNEXE VI

N°	PROGRAMME	CODE	TITRE DU COURS
SECTEUR 7 – BÂTIMENT ET TRAVAUX PUBLICS (suite)			
142802	Charpenterie-menuiserie	255-075 255-138 255-155 255-177 255-207	Coffrage d'empattements, de murs de fondation et de murs de béton (R) Charpente de planchers et murs (R) Isolation, insonorisation et ventilation (R) Finition intérieure (R) Escaliers (R)
159599	Residential and Commercial Drafting	825-058 825-137 825-167 825-248	Architectural Working-drawings Ventilation Plans Architectural Presentation Plans Commercial Building Plans
192899	Carpentry	755-054 755-075 755-138 755-155 755-177 755-207	Building Layout Forms for Footing Foundation Walls and Concrete Wall (R) Floor and Wall Framing (R) Insulation, Soundproofing and Ventilation Interior Finish (R) Stairs (R)
505899	Arpentage et topographie	327-367 327-407 327-458 327-503	Levé et mise en plan d'un terrain plat Altimétrie d'un terrain accidenté Implantation d'une route Levé d'un terrain et dessin du certificat de localisation
507599	Réfrigération	300-024 300-095 300-128 300-158 300-226 300-365 300-388	Théorie du cycle frigorifique (R) Circuits de réfrigération de base (R) Circuits moteurs et dispositifs de commandes électriques Chambres froides Procédés de ventilation et de climatisation (R) Entretien et dépannage d'une thermopompe Systèmes de climatisation centraux
510899	Briquetage – maçonnerie	261-537 261-545 261-585 261-646	Pose de blocs et de briques à la ligne Montage de coins en blocs et en briques Ouvrages complexes en éléments de maçonnerie Perfectionnement des gestes de base
511299	Carrelage	278-337 278-376	Pose et réparation de revêtements de carreaux Pose et réparation de revêtements de dalles
511399	Plâtrage	266-875 266-896 266-906 266-916	Finition de plâtre Tirage de joints Moulurage et pose d'éléments ornementaux préfabriqués Stucage
511699	Peinture de bâtiment	256-737 256-797 256-818	Préparation et finition de surface sur planches murales Préparation et finition des surfaces de bois Pose de revêtements
511799	Préparation et finition de béton	258-798 258-814 258-837	Mise en place de planchers de béton Finition de surfaces de béton ordinaire et de couleur Mise en place d'escaliers de béton

ANNEXE VI

N°	PROGRAMME	CODE	TITRE DU COURS
SECTEUR 7 – BÂTIMENT ET TRAVAUX PUBLICS (suite)			
512199	Mécanique de protection contre l'incendie	304-226 304-266 304-315	Installation d'un réseau d'extincteurs automatiques (R) Installation d'un système sous eau (R) Vérification et entretien d'un système (R)
513999	Montage et installation de produits verriers	257-553 257-616 257-636 257-648 257-708 257-718	Découpe et préparation du verre Fabrication de portes Installation de portes Fabrication de fenêtres Fabrication de murs-rideaux Installation de murs-rideaux
514099	Découpe et transformation du verre	257-766 257-778 257-836 257-864	Découpe du verre (R) Polissage du verre (R) Unités scellées (R) Fabrication en équipe
514899	Plomberie-chauffage	305-096 et 305-104 305-164 307-238 307-295 307-305 307-344	Système de drainage et Système d'événements Distribution d'eau froide et d'eau chaude Code National de plomberie (R) Système de chauffage à un tuyau (R) Notions sur la chaleur et les fluides (R) Réparation de système de chauffage
SECTEUR 9 – ÉLECTROTECHNIQUE			
143002	Électricité de construction	286-073 286-086 286-105 286-135 286-195 286-313	Utilisation de plans et devis Câbles et canalisations Sorties : éclairage, prises de courant utilitaires Branchement à basse tension Installation de moteurs à c.a. Commandes à très basse tension
145302	Électromécanique de systèmes automatisés	343-062 343-085 342-093 343-105 342-113 343-134 343-162 343-186	Plans électriques Électronique de puissance Arbres, roulements et coussinets Moteurs et génératrices à c.a. Dispositifs de transmission (R) Circuits à logique câblé Compresseurs et moteurs pneumatiques Dépannage d'un système automatisé
502299	Réparation et installation d'appareils électroniques domestiques	289-334 289-344 289-374 289-516	Appareils audioanalogiques Appareils audionumériques Réparation d'appareils radio Réparation de télévisions polychromes
502499	Réparation d'appareils électroménagers	281-354 281-367 281-393 281-436	Réparation de cuisinières électriques Réparation de laveuses Réparation de lave-vaisselle Réparation de réfrigérateurs et de congélateurs
508399	Réparation de magnétoscopes et de caméscopes	280-396 280-417	Réparation de magnétoscopes Réparation de caméscopes
518599	Montage de lignes électriques	281-444 281-527 281-584	Déplacements sur des supports Transport : Installation de conducteurs Distribution : Installation de transformateurs

ANNEXE VI

N°	PROGRAMME	CODE	TITRE DU COURS
SECTEUR 10 – ENTRETIEN D'ÉQUIPEMENT MOTORISÉ			
504999	Mécanique de véhicules lourds routiers	350-245 350-296 350-456 350-505 350-544	Réparation des systèmes de charge et de démarrage Vérification et mise au point des moteurs diesel Réparation du système de freinage pneumatique Réparation des différentiels et des arbres de roues Vérification et remplacement de la culasse et du frein Jacobs
505599	Mécanique d'engins de chantier	350-204 350-245 350-296 350-338 350-348	Réparation du système de freinage hydraulique et vérification des roues Réparation des systèmes de charge et de démarrage Vérification et mise au point des moteurs diesel Réparation des éléments de transmission de pouvoir à boîte de vitesses semi-automatique Réparation des équipements hydrauliques
507099	Mécanique agricole	219-098 219-166 219-206 219-233 219-288 219-306	Réparation des systèmes mécaniques de transmission de puissance Réparation des presses à foin Réparation des relevages hydrauliques et électrohydrauliques Réparation de la machinerie d'ensilage Réparation des moteurs Réparation des systèmes électriques et électroniques du tracteur
515199	Mécanique automobile (spécialités)	355-035 355-087 355-103	Rendement du moteur Transmission automatique Géométrie de l'automobile
515499	Mécanique de véhicules légers	341-295 341-326 341-394 341-426	Systèmes d'alimentation Système de charge et de démarrage Réparation de motoneiges : moteurs Véhicules tout-terrain : châssis
519299	Mécanique automobile	341-687 341-695 341-754 341-794 341-815 341-885	Réparation de moteurs à combustion interne Circuits électriques et électroniques de base Systèmes liés à la tenue de la route Système de base commandé par ordinateur Réparation des systèmes de charge, de démarrage et des accessoires électromagnétiques Diagnostic de l'état des systèmes intégrés du groupe motopropulseur
521799	Carrosserie	340-168 340-188 340-217 340-253 340-258	Préparation d'un véhicule pour la peinture Application de la peinture sur des véhicules Remplacement, dépose et pose des organes mécaniques Mesurage et contrôle dimensionnels Réparation des éléments structuraux et soudés de la carrosserie
565199	Automotive Specialty Mechanics	855-035 855-086 855-103	Engine Performance Automatic Transmission Steering and Wheel Alignment

ANNEXE VI

N°	PROGRAMME	CODE	TITRE DU COURS
SECTEUR 10 – ENTRETIEN D'ÉQUIPEMENT MOTORISÉ (suite)			
569299	Automobile Mechanics	841-687 841-695 841-754 841-794 841-815 841-885	Internal Combustion Engine Repair Basic Electrical and Electronic Circuits Road Handling Systems Basic Computer-Controlled Systems Starting Systems, Charging System and Electromagnetic Accessory Repair Engine-Transmission Unit Inspection
SECTEUR 11 – FABRICATION MÉCANIQUE			
149302	Techniques d'usinage	344-205 344-313 344-563 344-634 344-674 344-698	Filetage au tour Rectification plane Mathématiques appliquées Procédés d'usinage Lecture de plans avancés Fraisage angulaire, de formes et circulaire
199302	Machining Techniques	844-205 844-313 844-563 844-634 844-674 844-698	Thread Cutting on a Lathe Surface Grinding Applied Mathematics Machining Procedures Advanced Blueprint Reading (R) Angular Forum and Circular Milling
501999	Usinage sur machines-outils à commande numérique	392-366 392-428 392-438	Pièces simples au tour à commande numérique Pièces complexes à la fraiseuse à commande numérique Programmation, réglage et conduite de machines-outils à commande numérique
502799	Dessin industriel	326-136 326-176 326-195 326-236	Développement d'un objet Dessin complexe de fabrication Dessin d'ensemble d'un mécanisme complexe Schématisation d'un système
504199	Matriçage	366-323 366-353 366-392 366-467	Pointage et pointage de rectification Technique d'assemblage de matrice Usinage par électro-érosion Fabrication d'un outil à découpe progressive
504299	Outillage	366-525 366-546 366-558 366-564	Fabrication d'un gabarit de perçage Fabrication d'un gabarit de tournage Fabrication d'un gabarit de fraisage Fabrication d'un calibre de contrôle
515899	Fabrication de moules	365-587 365-598 365-633	Usinage de noyaux et d'empreintes par électroérosion Usinage de composants sur des machines-outils à commande numérique Mathématiques appliquées aux moules
522399	Techniques d'usinage	372-066 372-206 372-214 372-238 372-248	Travaux d'atelier Usinage de pièces simples au tour à commande numérique Programmation manuelle d'un centre d'usinage Tournage complexe Fraisage complexe
522499	Usinage sur machines-outils à commande numérique	372-206 372-214 372-314 372-338	Usinage de pièces simples au tour à commande numérique Programmation manuelle d'un centre d'usinage Programmation automatique Usinage complexe au centre d'usinage

ANNEXE VI

N°	PROGRAMME	CODE	TITRE DU COURS
SECTEUR 12 – FORESTERIE ET PAPIER			
135102	Sylviculture	235-023 235-046 235-064 235-112 235-155 235-202 235-272 235-284 235-304 235-313	Récolte des fruits et traitement des semences Traitements précommerciaux et élagage Dendrologie Carte et boussole Suivi de croissance Minéraux essentiels à la vie de l'arbre Localisation des aires d'intervention (R) Inventaire de régénération et d'intervention Plantation d'arbres Entretien d'une plantation
508899	Sciage	225-373 225-398 225-455 225-503	Débitage avec rapport qualité/rendement Débitage des feuillus Débitage de pins Débitage alimentant une refendeuse
518199	Aménagement de la forêt	229-248 229-305 229-325 229-334	Principaux végétaux des forêts du Québec Mesurage de bois tronçonnés Inventaires forestiers Mesurage de bois non tronçonnés
518999	Abattage et façonnage des bois	234-086 234-136 234-168	Entretien et dépannage d'une tête multifonctionnelle Débardage de billes Abattage d'arbres : abatteuses-façonneuses
SECTEUR 13 – COMMUNICATIONS ET DOCUMENTATION			
515299	Reprographie et façonnage	480-123 480-137 480-148	Reproduction en quadrichromie Documents commerciaux Documents complexes d'édition
515699	Impression et finition	482-318 482-336 482-378	Impression en sérigraphie Impression en deux couleurs Impression polychrome
SECTEUR 14 – MÉCANIQUE D'ENTRETIEN			
149002	Mécanique industrielle de construction et d'entretien	342-023 342-074 342-084 342-093 342-113 342-174 342-195 342-315 342-327 324-334 342-356	Mathématiques appliquées (R) Lecture de plans, devis et manuels (R) Entretien et réparation d'éléments de transmission et de transformation du mouvement Montage et ajustement d'arbres, de roulements et coussinets Dispositifs de transmission (R) Alignement conventionnel, optique et assisté par ordinateur (R) Entretien et réparation de pompes et compresseurs (R) Analyse de vibration et équilibrage Installation, réglage et entretien de systèmes automatisés assistés par ordinateur ou automate programmable Entretien préventif et prospectif de machines et d'équipements industriels et de production Installation et réparation d'équipements industriels

ANNEXE VI

N°	PROGRAMME	CODE	TITRE DU COURS
SECTEUR 14 – MÉCANIQUE D'ENTRETIEN (suite)			
199002	Industrial Construction and Maintenance Mechanics	842-023 842-074 842-174	Applying Mathematics, Chemistry and Physics Concepts Reading Plans, Specifications and Manuals Standard, Optical and Computer-assisted Alignment
SECTEUR 15 – MINES ET TRAVAUX DE CHANTIER			
509299	Forage et dynamitage	255-332 255-364 255-457 255-465	Notions sur les explosifs Application de notions d'électricité au dynamitage Forage de travaux complexes Sautages complexes
516499	Extraction de minerai	260-434 260-444 260-464 260-494 260-502	Écaillage de plafonds et de parois Déblayage de minerai Boulonnage de plafonds et de parois Forage d'une galerie Préparation du sautage de volées
SECTEUR 16 – MÉTALLURGIE			
105299	Soudage – assemblage	301-367 301-441 301-462 301-474	Interprétation de plans et exécution de dessins de développement Équipements de pliage et de cintrage (R) Application des notions sur l'estimation (R) Assemblages industriels II
155299	Welding Assembly	801-367 801-441 801-462 801-474	Interpreting Plans and Producing Development Drawings Using Bending Equipment Applying Concepts in Estimation Industrial Assembly II
502099	Assemblage de structures métalliques	303-413 303-455 303-495 303-535 303-555	Coupage de profilés par oxycoupage Interprétation de plans de colonnes et de poutres Assemblage de colonnes et de poutres Interprétation de plans d'ossatures Assemblage d'ossatures (plans)
506999	Soudage sur tuyaux	301-533 301-572 301-614 301-643	Interprétation de plans de tuyauterie Coupage de tuyaux par oxycoupage Soudage à l'arc avec électrode enrobée sur tuyaux (6 g) Soudage à l'arc avec électrode de tungstène sur tuyaux (6 g)
517099	Ferblanterie – tôlerie	303-603 303-634 303-644 303-704 303-714 303-775	Dessin de patrons de pièces rectangulaires Fabrication de raccords rectangulaires Interprétation de plans de fabrication Fabrication de raccords cylindriques Interprétation de plans d'installation Installation de réseaux de distribution d'air et d'évacuation
519599	Soudage-montage	301-782 301-834 301-852 301-908	Préparation des pièces Soudage de pièces d'aluminium à l'aide du procédé GTAW Application du procédé de soudage GMAW Soudage de pièces d'acier à l'aide du procédé FCAW

ANNEXE VI

N°	PROGRAMME	CODE	TITRE DU COURS
SECTEUR 16 – MÉTALLURGIE (suite)			
523399	Ferblanterie-tôlerie	303-603 303-635 303-705	Dessin de patrons de pièces rectangulaires Fabrication de raccords rectangulaires Fabrication de raccords cylindriques
SECTEUR 18 – TEXTILES			
508299	Nettoyage à sec et entretien de vêtements	425-364 425-377 425-388	Nettoyage d'articles Détachage d'articles Pressage d'articles
514999	Confection sur mesure et retouche	426-356 426-366 426-376	Confection de robes sur mesure Confection de vestons et de gilets féminins sur mesure (R) Retouche de vestons et de manteaux
516999	Confection industrielle de vêtements haut de gamme	429-107 429-154 429-178	Confection de robes et de chemisiers Confection de vêtements en série Confection de blazers
SECTEUR 19 – SANTÉ			
109499	Santé, assistance et soins infirmiers	254-036 254-147 254-152 254-162 254-172 254-258 254-268 254-358 254-366	Principes et procédés de soins généraux (R) Principes et procédés de soins spécifiques (R) Système cardio-vasculaire, maladies et soins (R) Système digestif, maladies et soins (R) Système respiratoire, maladies et soins (R) Prestation de soins en géroto-gériatrie Prestation de soins dans une unité de médecine active (R) Prestation de soins dans une unité de chirurgie (R) Prestation de soins dans une unité de médecine ou de chirurgie
159499	Health, Assistance and Nursing Care	754-036 754-147 754-152 754-162 754-172 754-258 754-268 752-358 754-366	Principles and Procedures of General Care Principles and Procedures of Special Care Diseases and Care of the Cardiovascular System Diseases and Care of the Digestive System Diseases and Care of the Respiratory System Geronto-geriatric Care Care in an Acute-care (non-surgical) Unit Care in a Surgical Unit Care in a Medical or Surgical Unit
504599	Assistance familiale et sociale aux personnes à domicile	251-334 251-344 251-404 251-458	Principes et techniques de déplacement sécuritaire des personnes Exécution des tâches liées aux soins d'hygiène et de confort Problèmes sociaux et ressources d'aide Prestation de soins et de services à domicile
508199	Assistance aux bénéficiaires en établissements de santé	250-433 250-453 250-507 250-535	Communication et travail d'équipe Principes et techniques de déplacement sécuritaire des bénéficiaires Prestation de soins en centre d'hébergement et de longue durée Prestation de soins en centre hospitalier de soins généraux et spécialisés

ANNEXE VI

N°	PROGRAMME	CODE	TITRE DU COURS
SECTEUR 19 – SANTÉ (suite)			
514199	Assistance technique en pharmacie	254-344 254-372 254-425 254-435	Calculs pharmaceutiques Exécution des préparations non stériles Service à la clientèle et gestion des stocks (R) Tâches liées à l'exécution des ordonnances en pharmacie d'établissement de santé
514499	Assistance dentaire	254-443 254-503 254-538 254-558	Hygiène et asepsie Communication et travail d'équipe Assistance au fauteuil en dentisterie opératoire Tâches liées à la prévention et à la planification des traitements
554599	Home Care and Family and Social Assistance	751-334 751-344 751-404 751-458	Moving patients safely Basic hygienic care and patient comfort Social problems and resources Providing home care and services
558199	Assistance to Patients or Residents in Health Care Establishments	750-443 750-453 750-507 750-535	Communication and Team Work Moving People Safely Providing Care in a Long Term Health Care Establishment Providing Care in a General and Specialized Hospital
SECTEUR 21 - SOINS ESTHÉTIQUES			
108502	Coiffure	415-068 415-147 415-158 415-178	Coupe de cheveux Coloration Permanente Tâches de coiffure
158502	Hairdressing	915-068 915-147 915-158 915-178	Cutting Hair Colouring Hair Permanent Waving Hairdressing Tasks
503599	Esthétique	416-086 416-157 416-174 416-196	Cosmétologie (R) Épilation à la cire (R) Maquillage personnalisé Soins du visage
506899	Épilation à l'électricité	417-094	Épilation – visage et cou
514799	Coiffure spécialisée	415-286	Coiffure personnalisée
553599	Aesthetics	916-086 916-157 916-174 916-196	Cosmetology Wax Hair-removal Treatments Personalized Makeup Face Care
564799	Specialized Hairdressing	915-286	Personalized Hairstyling

ANNEXE VII

LISTE DES PROGRAMMES DE MÉTIERS SEMI-SPÉCIALISÉS MENANT À L'OBTENTION D'UNE ATTESTATION DE FORMATION PROFESSIONNELLE (AFP), 2003-2004

(Disp. 2.1)

ANNEXE VII

SECTEUR 1 : ADMINISTRATION, COMMERCE ET INFORMATIQUE

7001	Commis à la réception et à l'expédition
7100	Commis à l'inventaire
7002	Commis au service de messagerie
7003	Commis aux services à la clientèle
7005	Commis dans un magasin de tissu et de services de couture
7006	Commis de bureau
7007	Commis de dépanneur
7009	Commis de marché de fruits et légumes
7188	Commis de matériaux de construction
7048	Commis de matériaux de construction et de quincaillerie
7102	Commis de meubles et d'appareils électroménagers usagés
7011	Commis de vente
7101	Commis d'épicerie, de supermarché
7014	Magasinier, magasinière
7103	Préposé, préposée à la livraison
7158	Préposé, préposée au développement de photos

SECTEUR 2 : AGRICULTURE ET PÊCHES

7096	Aide dans une ferme d'élevage
7017	Aide en acériculture
7019	Aide en aquiculture
7214	Aide en production avicole
7093	Aide en production bovine
7018	Aide en production laitière
7094	Aide en production ovine
7095	Aide en production porcine
7020	Aide en serriculture
7159	Aide-dresseur, aide-dresseuse de chiens
7021	Aide-fleuriste
7104	Aide-horticole
7022	Aide-pépiniériste
7105	Journalier, journalière dans un vignoble
7106	Journalier, journalière dans une entreprise fruitière
7024	Manœuvre en aménagement paysager
7217	Manœuvre en émondage
7026	Préposé, préposée à l'entretien de terrain de golf
7160	Préposé, préposée à l'entretien des plantes d'intérieur
7027	Préposé, préposée aux écuries
7028	Préposé, préposée aux soins d'animaux de compagnie
7189	Préposé, préposée aux soins d'animaux sauvages
7224	Préposé, préposée dans un centre canin

ANNEXE VII

SECTEUR 3 : ALIMENTATION ET TOURISME

7029	Aide-boucher, aide-bouchère
7107	Aide-boucher, aide-bouchère d'abattoir
7030	Aide-boulangier, aide-boulangère
7031	Aide-cuisinier, aide-cuisinière
7108	Aide-fromager, aide-fromagère
7032	Aide-pâtissier, aide-pâtissière
7109	Aide-traiteur, aide-traiteure
7110	Commis dans un centre de plein air
7111	Commis dans une pourvoirie
7112	Commis de bar
7113	Commis en alimentation
7036	Commis en hôtellerie
7190	Manœuvre dans la lyophilisation des aliments
7114	Manœuvre dans la transformation des aliments
7033	Opérateur, opératrice d'équipement de contrôle en pâtisserie
7034	Préposé, préposée au service au comptoir en restauration rapide
7035	Préposé, préposée au service aux tables
7228	Préposé, préposée dans un centre d'activités de loisirs
7115	Préposé, préposée dans un centre d'activités sportives
7207	Préposé, préposée dans un site touristique
7216	Préposé, préposée en centre récréotouristique
7041	Réparateur-monteur, réparatrice-monteuse d'articles de sport

SECTEUR 4 : ARTS

7116	Aide en enregistrement audio
7209	Aide-décorateur, aide-décoratrice
7206	Aide-taxidermiste
7042	Assistant-céramiste, assistante-céramiste
7161	Manœuvre d'atelier de ferronnerie d'art
7220	Manœuvre de décors et d'événements
7043	Manœuvre de scène
7117	Opérateur, opératrice de four à poterie
7118	Ouvrier, ouvrière en fabrication d'objets décoratifs
7208	Préposé, préposée à la fabrication de tubes au néon
7044	Tailleur-polisseur, tailleuse-polisseuse de pierres tombales

ANNEXE VII

SECTEUR 5 : BOIS ET MATÉRIAUX CONNEXES

7049	Aide-ébéniste
7162	Aide-opérateur, aide-opératrice en prémoulage
7119	Aide-rembourreur, aide-rembourseuse
7120	Manœuvre dans la fabrication de produits de bois
7163	Manœuvre dans la finition de bains et de douches
7218	Manœuvre dans la finition de bateaux
7184	Manœuvre d'atelier de fabrication d'armoires de cuisine
7191	Manœuvre d'atelier de fabrication de chaises
7051	Manœuvre d'atelier de fabrication de meubles
7053	Manœuvre d'atelier de fabrication de portes et fenêtres
7192	Manœuvre d'atelier de fabrication d'escaliers
7052	Monteur, monteuse de produits de bois ou autres matériaux
7215	Monteur, monteuse de trophée
7050	Ouvrier, ouvrière de production dans un atelier de laminage
7075	Ouvrier, ouvrière de production en résine renforcée
7164	Peintre-finiisseur, peintre-finiisseuse de meubles
7193	Préposé, préposée au recouvrement d'appareils orthopédiques

SECTEUR 6 : CHIMIE, BIOLOGIE

7121	Manœuvre à la préparation de produits chimiques
------	---

SECTEUR 7 : BÂTIMENTS ET TRAVAUX PUBLICS

Note : Une attention spéciale doit être apportée au moment de l'élaboration de projets touchant ce secteur puisque plusieurs métiers s'y rattachant sont soumis à la réglementation de la Commission de la construction du Québec (CCQ). Ainsi, aucune formation ne peut être dispensée sur les chantiers de construction.

7122	Aide à l'entretien de bâtiments nordiques
7205	Aide au montage d'enseignes publicitaires
7194	Aide en menuiserie dans une exploitation minière
7045	Aide-concierge
7123	Aide-finiisseur, aide-finiisseuse de produits préfabriqués en béton
7165	Aide-installateur, aide-installatrice d'enseignes
7047	Aide-vitrier, aide-vitrière
7124	Assembleur, assembleuse de panneaux en usine
7046	Gardien, gardienne de sécurité
7166	Manœuvre dans la production d'habitations préusinées
7125	Manœuvre d'atelier en bâtiment
7126	Manœuvre d'entretien de lieux municipaux
7127	Nettoyeur, nettoyeuse de tapis et de meubles
7154	Préposé, préposée à l'entretien des piscines
7221	Préposé, préposée à l'entretien sanitaire

ANNEXE VII

SECTEUR 9 : ÉLECTROTECHNIQUE

7099	Aide à l'entretien d'équipement de bureau
7128	Aide à l'entretien d'ordinateurs ou d'appareils électroniques
7167	Aide-réparateur, aide-réparatrice d'appareils électroménagers
7168	Assembleur, assembleuse d'appareils électroménagers
7057	Assembleur, assembleuse de matériel électronique
7169	Assembleur, assembleuse de matériel informatique
7170	Manœuvre d'atelier
7129	Monteur, monteuse de matériel, d'appareils et d'accessoires électriques simples
7195	Préposé, préposée à la préparation d'équipement audio-vidéo et de tournage

SECTEUR 10 : ENTRETIEN D'ÉQUIPEMENT MOTORISÉ

7186	Manœuvre à l'entretien de voies ferrées
7062	Poseur, poseuse de silencieux
7064	Préposé, préposée à la location et à l'entretien d'outillage et de véhicules légers
7131	Préposé, préposée à la préparation de véhicules automobiles
7156	Préposé, préposée à l'entretien des pneus et des lames de ressort
7225	Préposé, préposée à l'habillage d'un véhicule
7132	Préposé, préposée au rechapage
7185	Préposé, préposée au service d'aéronefs
7172	Préposé, préposée au service de l'outillage et des véhicules légers
7069	Préposé, préposée au service de véhicules automobiles
7070	Préposé, préposée au service de véhicules de loisirs
7071	Préposé, préposée au service de véhicules lourds
7068	Préposé, préposée au service d'outils et d'accessoires motorisés
7133	Préposé, préposée aux machineries agricoles

SECTEUR 11 : FABRICATION MÉCANIQUE

7211	Assembleur, assembleuse de pièces de dépanneuse
7073	Assembleur, assembleuse de pièces métalliques
7173	Assembleur, assembleuse de produits de plastique
7196	Conducteur, conductrice de machines à encoller et à cirer
7174	Conducteur, conductrice de machines à ensacher et à emballer
7197	Conducteur, conductrice de machines à ensacher et à encapsuler
7077	Conducteur, conductrice de machines à fabriquer des produits de caoutchouc
7134	Conducteur, conductrice de machines à mouler les plastiques
7198	Conducteur, conductrice de machines à mouler par soufflage
7054	Conducteur, conductrice de machines à rotomouler des matières plastiques
7199	Conducteur, conductrice de machines à sérigraphier
7175	Conducteur, conductrice de machines à thermoformer les matières plastiques
7226	Finisseur, finisseuse de pièces métalliques
7213	Manœuvre en gravure de pièces métalliques

ANNEXE VII

7212	Manutentionnaire dans une entreprise de transformation
7074	Manutentionnaire général, manutentionnaire générale
7135	Préposé, préposée à la préparation du matériel usinable
7136	Réusineur, réusineuse de rotor de freins à disque

SECTEUR 12 : FORESTERIE ET PAPIER

7204	Aide en affûtage
7176	Commis à la réception du bois
7183	Manœuvre à la production de papiers transformés
7177	Manœuvre de machines forestières
7080	Manœuvre de scierie
7178	Manœuvre de voirie forestière
7079	Manœuvre d'exploitation forestière
7137	Manutentionnaire de pâtes et de papiers

SECTEUR 13 : COMMUNICATIONS ET DOCUMENTATION

7055	Aide en imprimerie
7210	Aide en infographie
7138	Aide en production télévisuelle
7200	Aide-relieur, aide-relieuse
7179	Préposé, préposée dans un atelier de reliure
7139	Préposé, préposée dans une bibliothèque

SECTEUR 14 : MÉCANIQUE D'ENTRETIEN

7082	Aide en mécanique de machines à coudre industrielles
7140	Aide-mécanicien, aide-mécanicienne d'entretien
7141	Aide-réparateur, aide-réparatrice de pompes
7157	Préposé, préposée au service de machines distributrices

SECTEUR 15 : MINES ET TRAVAUX DE CHANTIER

7098	Assistant, assistante en dessin de plans en géologie
7142	Manœuvre de mine
7143	Préposé, préposée à la transformation de minerai

SECTEUR 16 : MÉTALLURGIE

7144	Aide d'atelier
7201	Aide de fonderie
7145	Aide en ferblanterie
7084	Aide en soudage général
7085	Monteur, monteuse de produits fabriqués en établissement industriel
7086	Opérateur, opératrice de machines à travailler les métaux
7146	Peintre-enduiseur, peintre-enduiseuse de surfaces métalliques

ANNEXE VII

SECTEUR 17 : TRANSPORT

7147 Aide livreur, aide livreuse de combustible

SECTEUR 18 : CUIR, TEXTILE ET HABILLEMENT

7087 Aide à la buanderie et au nettoyage à sec
7148 Aide-cordonnier, aide-cordonnière
7149 Aide-tailleur, aide-tailleuse de cuir
7202 Aide-tailleur, aide-tailleuse de textiles
7150 Aide-teinturier, aide-teinturière
7180 Assembleur-monteur, assembleuse-monteuse d'auvents et d'abris
7203 Conducteur, conductrice de machines à broder
7181 Conducteur, conductrice de machines à transformer les fibres textiles
7187 Manœuvre des produits du textile
7223 Opérateur, opératrice de machines à coudre (confection sur mesure et retouche)
7222 Opérateur, opératrice de machines à coudre (production industrielle)
7227 Ouvrier, ouvrière à la fabrication de casquettes
7151 Ouvrier, ouvrière à la fabrication de chaussures
7092 Préposé, préposée à la finition et au contrôle de la qualité
7182 Tanneur, tanneuse
7152 Tisserand, tisserande

SECTEUR 19 : SANTÉ

7153 Commis au matériel médical

SECTEUR 20 : SERVICES SOCIAUX, ÉDUCATIFS ET JURIDIQUES

7219 Préposé, préposée dans un centre d'activités

